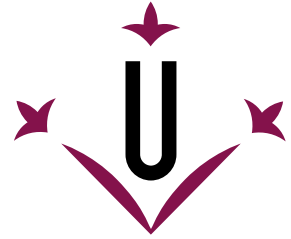


Butlletí Oficial



Universitat de Lleida

Número 152

juliol 2013

- I. Acords del Consell de Govern
- II. Resolucions del Rector
- III. Resolucions dels vicerectors/es i acords de les Comissions
- IV. Correcció d'errades

I. ACORDS DEL CONSELL DE GOVERN

- Acord núm. 180/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova l'acta de la sessió de 26 de juny de 2013.
- Acord núm. 181/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la declaració de disconformitat del Consell en relació a l'increment del nivell d'experimentalitat de les enginyeries i el conseqüent augment del cost de la matrícula.
- Acord núm. 182/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la modificació de les comissions delegades, no delegades del Consell de Govern, Estatutàries i Legals de la UdL.
- Acord núm. 183/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la prioritització dels candidats i de les candidates a la convocatòria extraordinària d'ajuts per a personal predoctoral de la UdL en formació, 2013.
- Acord núm. 184/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el Programa de Promoció de la Recerca de la UdL. Acció per a millorar la captació de projectes.
- Acord núm. 185/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la resolució dels premis extraordinaris de doctorat del curs 2011/2012.1
- Acord núm. 186/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la modificació de l'apartat 13 de l'article 8 de la Normativa dels Ensenyaments de Doctorat de la Universitat de Lleida.
- Acord núm. 187/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aproven els criteris de prioritització dels MOOC's (cursos massius lliures online).
- Acord núm. 188/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la inclusió d'una disposició transitòria en la Normativa de la matèria transversal de la UdL.
- Acord núm. 189/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aproven les modificacions no substancials de graus.
- Acord núm. 190/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el grau d'Educació Primària en metodologia d'alternança.
- Acord núm. 191/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova que els títols en relació amb els estudis de Enginyeria de l'edificació que hagi d'expedir la Universitat de Lleida es faran amb la denominació de "Grado en Arquitectura Técnica" amb independència del nom en què la Universitat, en el passat, hagi expedit el resguard del títol.
- Acord núm. 192/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la convocatòria del programa de cessió de bicicletes a l'estudiantat de la Universitat de Lleida per al curs 2013/14.
- Acord núm. 193/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la correcció d'errades de l'acord de resolució de la convocatòria de beques de col·laboració en serveis i unitats de la Universitat de Lleida per al curs 2013-14.
- Acord núm. 194/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aproven activitats de formació contínua. 29
- Acord núm. 195/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la Normativa de matrícula del primer cicle del Programa Sènior de la Universitat de Lleida. Diplomata/sènior en cultura, ciència i tecnologia. Curs 2013-14.
- Acord núm. 196/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la Normativa de matrícula del segon cicle del Programa Sènior de la Universitat de Lleida. Especialista sènior en cultura, ciència i tecnologia. Curs 2013-14.
- Acord núm. 197/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova l'ampliació de la proposta de màsters universitaris per al curs 2014-2015.

- Acord núm. 198/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova l'actualització de la programació de màsters universitaris per al curs 2013-14.
- Acord núm. 199/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el Pla Operatiu per al multilingüisme a la UdL 2013-2018.
- Acord núm. 200/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el document de constitució de l'Institut de Llengües de la Universitat de Lleida.
- Acord núm. 201/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la resolució de concessió de trams de recerca autonòmics de la 1a. convocatòria contractats 2013 PDI-L.
- Acord núm. 202/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el manteniment de la convocatòria de dues places d'agregat del concurs públic núm. 60 i d'una plaça d'agregat a l'empara de la disposició transitòria desena dels Estatuts de la UdL.
- Acord núm. 203/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la convocatòria "II Concurs d'Idees Sostenibles".
- Acord núm. 204/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la modificació de les normatives matrícula dels estudis oficials de la UdL pel curs 2013/2014.
- Acord núm. 205/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el VIè Conveni del PAS laboral i vigència del Vè Conveni mentre duri la seva tramitació.
- Acord núm. 206/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la modificació de tarifes i preus públics del pressupost de 2013.
- Acord núm. 207/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la convocatòria d'ajuts complementaris de la UdL per a estudiants participants en el programa Erasmus-estudis durant el curs 2012/2013.
- Acord núm. 208/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la convocatòria d'ajuts per afavorir la internacionalització de la UdL mitjançant la incorporació de professorat visitant estranger, curs 2013/14.
- Acord núm. 209/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'autoritza la signatura del conveni de col·laboració entre la Université Ibn Khaldoun Tiaret i la Universitat de Lleida.
- Acord núm. 210/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'autoritza la signatura de l'acord de cooperació entre la Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro-UFRRJ i la Universitat de Lleida.
- Acord núm. 211/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'autoritza la signatura de l'acord de cooperació entre la Universitat Autònoma de Nayarit (Mèxic) i la Universitat de Lleida, per a la realització de programes d'estudi i investigació, per la difusió i el desenvolupament científic, tecnològic, cultural i per l'intercanvi d'informació i formació universitària.
- Acord núm. 212/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'autoritza la signatura del conveni de col·laboració entre Peoplematters, SL i la Universitat de Lleida, en l'àmbit del projecte Recruiting Erasmus.

- **Acord núm. 180/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova l'acta de la sessió de 26 de juny de 2013.**
- **Acord núm. 181/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la declaració de disconformitat del Consell en relació a l'increment del nivell d'experimentalitat de les enginyeries i el conseqüent augment del cost de la matrícula.**

El Consell de Govern de la UdL manifesta que:

En relació a l'increment del nivell d'experimentalitat de les enginyeries i el conseqüent augment del cost de la matrícula, el Consell de Govern de la UdL expressa, en primer lloc, el seva incomprensió del motiu pel qual la Direcció General d'Universitats no hagués plantejat a les diferents comissions del Consell Interuniversitari de Catalunya, la seva pretensió de pujar de facto el preu dels graus de les enginyeries, la qual cosa hauria permès que les universitats haguessin pogut discutir-lo i prendre posicions al respecte.

En segon lloc, el Consell de Govern de la UdL manifesta el seu màxim rebuig, com ho han fet els representants de la UdL en totes les comissions en les quals s'han tractat els preus dels graus i màsters, a qualsevol increment del cost de la matrícula, sigui directe o indirecte.

Per tres motius fonamentals:

- a) perquè com a institució pública no podem enviar un missatge a la societat de més encariment del estudis quan els ingressos de moltes famílies han disminuït i quan la situació laboral és tan precària
- b) perquè suposa una injustícia ja que dificulta l'accés als estudis universitaris a molts/es estudiants/es que no tenen possibilitat econòmica de pagar uns preus tan alts de les matrícules
- c) perquè en una universitat com la nostra, aquestes pujades, en aquest context social i econòmic i davant d'un escenari de reducció del nombre de beques, significa que tindrem menys estudiantat de fora del nostre territori, el que evidentment perjudicarà de ben segur la nostra matrícula final.

El Consell de Govern de la Universitat de Lleida demana a la Secretaria General d'Universitats de Catalunya que arbitri tots els mecanismes i els instruments necessaris per corregir aquesta decisió i garantir que en la pràctica tot l'estudiantat de les enginyeries no hagi de pagar més per les seves carreres.

- **Acord núm. 182/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la modificació de les comissions delegades, no delegades del Consell de Govern, Estatutàries i Legals de la UdL.**

COMISSIONS NO DELEGADES DEL CONSELL DE GOVERN

COMISSIÓ D'INFORMACIÓ, ORIENTACIÓ I PROMOCIÓ UNIVERSITÀRIA (CIOPU)

La Dra. M. Jesús Gómez Adillón, substitueix el Dr. Eduard Cristòbal Fransi, representant de la Fac. de Dret i Economia

El Sr. Xavier Noguero Marín, substitueix el Sr. David Manjon Porta, representant del PAS

COMISSIÓ LINGÜÍSTICA

El Sr. Joan Carles Mercader Sesma, substitueix la Sra. Judit Pintó Subiradas, representant del PAS

ALTRES COMISSIONS

COMISSIÓ DE SEGUIMENT DEL II PLA D'IGUALTAT D'OPORTUNITATS ENTRE HOMES I DONES

- Àlvaro Aunós Gómez, substitueix Joan Segarra Bofarull de l'ETSEA.
- La representació a la Facultat de Ciències de l'Educació ocupada per la Sr. Conxita Vendrell Serés queda vacant.
- Sandra Castro Bayona, substitueix Vanesa Samsó Casals, PAS-F.
- Palmira Rius Tormo, substitueix Ramon Colell Brunet de la Fac. Infermeria.
- M. Jesús Gómez Adillón, substitueix Mercè Castillo Solsona de la Fac. de Dret i Economia.

- Acord núm. 183/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la prioritització dels candidats i de les candidates a la convocatòria extraordinària d'ajuts per a personal predoctoral de la UdL en formació, 2013.

Ajuts udl per a personal predoctoral de la udl en formació. Convocatòria extraordinària. Convocatòria 2013

Ref. Hicliant	Nacionalitat	Titulació	Any	Universitat	Director Tesi	IP Projecte	Depart.	Ref. Projecte	Institució	Inici Proj.	Fi Proj.	MÀSTER	Nota expedient (F)	Anys emprats per acabar (N)	Anys mínims per acabar (L)	A	Milijana llicenciatura (1er i 2n cicle) (M)	Nota corregida màx. 4 (E)	Total Sol. lliciant (màx.6)	Total director i projecte (màx. 4)	TOTAL	Proposta prioritització	Observ.	
78094411-G	ESPANYOLA	GRAU EN ENGINYERIA DE L'EDIFICACIÓ	2011	UNIVERSITAT DE LLEIDA	43505667V	43505667V	DIEI	ENE2011-22722	MINECO	2012	2014	si	1,97	5	5	1,97	1,41	2,28	4,13	3,50	7,63	1		
50549629-E	ESPANYOLA	CIÈNCIA I TECNOLOGIA DELS ALIMENTS	2010	UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID	43711566C	19825378E	TECAL	AGL2011-24862	MINECO	2012	2014	si	2,31	5	5	2,31	1,70	2,38	4,23	3,20	7,43	2		
43744883-J	ESPANYOLA	ENGINYERIA EN INFORMÀTICA	2012	UNIVERSITAT DE LLEIDA	50173567X	40898070T	DIEI	TIN2011-28689-C02-02	MINECO	2011	2013	si	2,38	5	5	2,38	1,85	2,34	4,44	2,77	7,21	3		
313-4249549	COLOMBIANA	LICENCIAT EN FÍSICA	2000	NACIONAL DE COLOMBIA	39312943D	39312943D	QUÍMICA	CTM2012-39183	MINECO	2013	2015	si	1,97	6	6	1,97	1,67	2,08	3,28	3,70	6,98	4		
45798951-V	ESPANYOLA	LICENCIADA EN CIÈNCIA I TECNOLOGIA D'ALIMENTS	2011	UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA	18528057G	16528057G	TECAL	AGL2011-39635	MINECO	2013	2015	si	2,09	5	5	2,09	1,70	2,17	3,17	3,70	6,87	5		
47689269-B	ESPANYOLA	LICENCIADA EN FILOLOGIA CLÀSSICA	2012	UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA	40869324A	40869324A	FILOLOGIA ANGLESA	FFI2012-38934	MINECO	2013	2015	no	2,44	9	5	1,95	1,74	2,01	3,21	3,64	6,85	6		
77362832-D	ESPANYOLA	LICENCIADA EN BIOLOGIA	2011	UNIVERSIDAD DE JAÉN	19828532W	19828532W	TECAL	AGL2011-30519-C03-03	MINECO	2012	2014	si	2,22	4	4	2,22	2,02	2,02	3,02	3,70	6,72	7		
26427089	COLOMBIANA	LICENCIADA EN BIOLOGIA	2011	UNIVERSIDAD DE TOLIMA	4801825AS/ X6486347N	X6486347N	QUÍMICA/ PVCF	P12001	MINECO	2012	2014	no	2,05	5	5	2,11	2,02	1,90	2,50	4,00	6,50	8		
47900427-Y	ESPANYOLA	LICENCIADA EN DRET	2008	UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA	17997197L	17997197L	DRET PUBLIC	DER2012-38401-C02-02	MINECO	2012	2014	si	2,19	4	4	2,19	1,64	2,31	2,96	2,85	5,81	9		
Y249272-Z	ARGENTINA/ ITALIANA	LICENCIADA EN ANTRÒPOLOGIA	2008	UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA	40880880J	40880880J	HAHS	CSO2011-23521	MINECO	2012	2014	si	2,85	5	5	2,85	2,15	2,63	4,28	1,35	5,63	10		
78098421N	ESPANYOLA	LICENCIAT EN BIOTECNOLOGIA	2012	UNIVERSITAT DE LLEIDA	43711324P	43722835L	CMB	BFU2012-39656	MINECO	2012	2014	no	2,58	4	4	2,58	2,02	2,42	2,87	2,48	5,35	11		
AA3792602	ITALIANA	LICENCIADA EN BIOMANLISIS	2009	UNIVERSIDAD DE CARABOBO	43746049A	43746049A	MEX	SAF2011-29730	MINECO	2011	2013	si	2,72	5	5	2,72	2,02	2,58	3,58	1,70	5,28	12		
79271994-X	ESPANYOLA	LICENCIADA EN PEDAGOGIA	2012	UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA	40874763Z	40874763Z	GEO SOC	CSO2012-34415	MINECO	2007	2012	no	1,99	5	5	1,99	2,09	1,52	1,92	3,35	5,27	13		
47801175-H	ESPANYOLA	LICENCIAT EN HISTÒRIA	2010	UNIVERSITAT DE LLEIDA	78073847W	40880880J	HAHS	CSO2011-23521	MINECO	2012,0	2014	si	1,95	4	4	1,95	1,54	2,17	2,92	1,00	3,92	14		
47694544-L	ESPANYOLA	ENGINYERIA EN INFORMÀTICA	2011	UNIVERSITAT DE LLEIDA	40893749W	40893749W	DIEI	IFT-2011-1496-310000	MINECO	2011	2013	si	1,77										1	
476893647-R	ESPANYOLA	LICENCIADA EN FILOLOGIA ANGLESA I LICENCIADA EN ANTRÒPOLOGIA SOCIAL I CULTURAL	2012	UNED	78063126E	78063126E	PIP	FSI2011_24789	MINECO	2011	2013	si	1,50											1
52308483-F	ESPANYOLA	LICENCIADA EN HISTÒRIA DE L'ART	2010	UNIVERSITAT DE LLEIDA	46028658T	46028658T	HAHS	HAR2012-33226	MINECO	2013	2015	si	1,77											1
29207342-X	ESPANYOLA	LICENCIAT EN HISTÒRIA	2009	UNIVERSITAT DE VALÈNCIA	39846340J	39846340J	GEO SOC	2009SGR-426	AGAUR	2009	2013	si	1,90											2

1. Exclòs/a. La nota de l'expedient no arriba al mínim exigít

2. Exclòs. La sol·licitud no està adscrita a un projecte de Recerca del Plan Nacional

- **Acord núm. 184/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el Programa de Promoció de la Recerca de la UdL. Acció per a millorar la captació de projectes.**

1. FINALITAT

La UdL considera que la tasca investigadora és una activitat universitària fonamental per la pròpia generació de coneixement, de tecnologia i/o de millora de la competitivitat de l'entorn i per l'impacte que té en l'activitat docent i de formació dels estudiants.

Si bé tots els responsables institucionals en els diferents nivells de l'administració que tenen competències en recerca volen promoure programes per a la potenciació de l'activitat investigadora, és cert que no és fàcil promoure programes generals amb mesures útils per a àmbits tan diversos de coneixement com els que conviuen a la UdL amb necessitats sovint ben diferents. Entenent aquestes limitacions, la UdL promou aquesta convocatòria per contribuir a mobilitzar/incentivar i promocionar la tasca investigadora del personal docent i investigador (PDI) posant accent especial en la captació de projectes o la millora del posicionament per a la captació de projectes en convocatòries competitives.

2. OBJECTE

Contribuir a millorar les possibilitats de realitzar recerca de qualitat a la Universitat de Lleida. El Programa té l'objectiu específic d'intensificar la dedicació d'una part del personal docent i investigador doctor de la Universitat de Lleida durant un període màxim de dos anys consecutius a activitats de recerca amb focus especial en la captació de grans projectes que facin de tractors de l'activitat global i permetin millorar els indicadors de recerca de la UdL. Per tal d'assolir aquest objectiu la Universitat de Lleida encarregarà unes tasques a aquest personal i li atorgarà, segons la modalitat, reduccions de docència i/o becaris de suport.

3. SOL·LICITANTS I REQUISITS DELS SOL·LICITANTS

Podrà ser beneficiari d'aquesta acció del Programa de Promoció de la recerca a la Universitat de Lleida el personal docent i investigador doctor amb vinculació permanent a temps complet o lector que desenvolupi la seva activitat docent i investigadora en aquesta Universitat i que vulgui comprometre's a realitzar les tasques de recerca que es descriuen a l'apartat 5.

Un sol·licitant que hagi estat beneficiari durant 2 anys de qualsevol de les modalitats d'aquest programa no es podrà tornar a presentar a una convocatòria d'aquest programa sense que hagi transcorregut 1 any com a mínim des de la finalització de la seva participació en el programa.

En una mateixa convocatòria només es podrà beneficiar un membre d'un grup de recerca reconegut de la UdL dins d'una determinada modalitat de la convocatòria tal com s'especifica posteriorment. Per grans grups (aquells que tenen més d'un projecte del Pla Nacional en actiu simultàniament) es poden considerar més sol·licituds sempre que els candidats aportin suficients mèrits diferenciats.

Si bé es donen uns criteris generals per als requisits dels sol·licitants i per a la resolució de la convocatòria, la Comissió de Recerca tindrà en compte les especificitats dels diferents àmbits de coneixement.

S'estableixen tres modalitats del programa: Sènior, Júnior i de promoció de l'activitat de recerca en àrees deficitàries.

MODALITAT SÈNIOR

S'adreça a investigadors capaços de liderar projectes i en particular els que es consideren com a grans projectes per la Direcció General de Recerca. Els indicadors que es demanen pretenen ser indicis que el candidat podrà reeixir en aquesta tasca. Els sol·licitants han de ser membres de grups de recerca de la UdL i hauran de presentar una trajectòria investigadora de prestigi internacional que ha de complir un mínim de 4 de les següents 8 condicions:

1. Investigador principal de projectes competitiu del Pla Nacional, INIA o FIS que s'han renovat en el seu moment, i tenir projecte del Pla Nacional, INIA o FIS actiu en aquest moment. L'incompliment d'aquesta condició es podrà justificar si els equips dels projectes practiquen una política de rotació de l'IP.
2. Participació en projectes europeus de recerca o en els considerats com a grans projectes per part de la DGR en els darrers 5 anys.
3. Tenir 2 sexennis o més, un d'ells actiu en el moment de tancar la convocatòria.
4. Producció científica destacada amb índex d'impacte normalitzat superior a 1¹.

1. El mètode de càlcul es pot trobar a l'apèndix 1.

5. Publicacions en revistes científiques de prestigi enteses, en general, com revistes classificades al primer quartil del JCR o SCOPUS en els darrers 5 anys o altres publicacions rellevants en l'àmbit de coneixement.
6. Direcció d'una Tesis presentada en els darrers 5 anys
7. Conferències destacades (plenary lecture, keynote) en congressos científics, preferentment internacionals, en els darrers 5 anys.
8. Participació en projectes o convenis de desenvolupament industrial o/i institucional en els darrers 5 anys.

MODALITAT JÚNIOR

Aquesta modalitat pretén facilitar la preparació dels futurs líders dels grans projectes de la UdL. Els indicadors que es demanen estarien en relació amb l'objectiu esmentat. En el moment del tancament de la convocatòria, hauran d'haver transcorregut un màxim de 10 anys des de la presentació de la Tesi Doctoral del sol·licitant. El sol·licitants han de presentar una trajectòria investigadora de prestigi internacional que ha d'incloure un mínim de 3 de les següents 4 condicions:

1. La participació en projectes competitius del Pla Nacional i/o INIA i/o i FIS en els darrers 3 anys.
2. Producció científica destacada amb índex d'impacte normalitzat superior a 1².
3. Publicacions en revistes científiques de prestigi enteses, en general, com a publicacions científiques a revistes classificades al primer quartil del JCR o SCOPUS en els darrers 5 anys o altres publicacions rellevants a l'àmbit de coneixement.
4. Els sol·licitants hauran de presentar indicis que mostrin que tenen ja capacitat de lideratge en alguna línia de recerca innovadora. Els participants hauran d'exposar aquests indicis i la línia que pretenen desenvolupar en un escrit de menys de 500 paraules. Es valorarà positivament en aquest apartat que el candidat hagi sigut IP d'algun projecte, encara que no és un requisit

MODALITAT DE PROMOCIÓ DE L'ACTIVITAT DE RECERCA EN ÀREES DEFICITÀRIES

S'adreça a investigadors d'àrees o departaments de la UdL deficitaris en recerca. Els indicadors que es demanen pretenen ser indicis que indiquin que el candidat és actiu en recerca i que podrà dinamitzar la recerca d'una àrea deficitària. Els sol·licitants hauran de pertànyer a departaments amb una activitat de recerca deficitària, però tenir una trajectòria investigadora notable. Es considerarà que un departament té una activitat de recerca deficitària si la mitjana de punts de recerca associats al personal acadèmic d'aquest departament és inferior a 50 a l'últim PDA publicat per la UdL. A més a més, la trajectòria de l'investigador ha d'incloure 3 de les següents 5 condicions:

1. Participació en projectes competitius del Pla Nacional o/i INIA o/i FIS de la UdL o d'altres universitats en els darrers 5 anys.
2. Haver aconseguit un sexenni de recerca en els darrers 8 anys.
3. Publicacions en revistes científiques de prestigi internacional preferentment en revistes indexades en JCR o SCOPUS en els darrers 8 anys o altres publicacions de prestigi en l'àmbit de coneixement.
4. Estadies de recerca en institucions internacionals de prestigi.
5. Presentació de resultats en congressos, preferentment internacionals, de recerca.

La sol·licitud haurà d'incloure a més, un pla d'activitats de recerca a desenvolupar durant els propers dos anys. Es valorarà que aquest pla inclogui altre personal del Departament o de la UdL que manifesti la seva voluntat de col·laborar en aquestes activitats.

4. COMPROMISOS DELS SOL·LICITANTS

Els compromisos dels sol·licitants depenen de la modalitat del programa d'intensificació.

MODALITAT SÈNIOR:

Els beneficiaris d'aquesta modalitat es comprometen en el termini de dos anys a partir de la concessió de l'ajut a realitzar 4 de les següents accions:

2. El mètode de càlcul es pot trobar a l'apèndix 1.

- Sol·licitar, preferentment com a coordinador, un Projecte Europeu de recerca del programa H2020 o d'altres institucions internacionals que financen recerca, aquests projectes són considerats com a grans projectes per part de la DGR.
- Presentar un projecte a la convocatòria d'Advanced Grant de l'European Research Council (ERC).
- Sol·licitar la organització d'un congrés internacional a Lleida en el seu àmbit científic a la societat internacional corresponent que haurà de ser gestionat preferentment per la Fundació de la Universitat de Lleida.
- Presentar-se a la convocatòria ICREA Acadèmia si hi ha oportunitat.
- Ajudar a localitzar investigadors que puguin incorporar-se a la UdL dins les condicions de les convocatòries ICREA Sènior, Ramon y Cajal o Juan de la Cierva.

Els Departaments podran encomanar al PDI seleccionat dins aquesta modalitat del Programa una tasca docent de 60 hores lectives cada any de participació. Aquest nombre d'hores inclou les hores de docència tant en els cursos de grau com en els de màster.

Els departaments dels professors participants en aquest programa podran tenir un suport addicional de Professors Associats sempre que la distribució de la docència restant no es pugui cobrir amb la resta de personal del departament.

El PDI participant en aquesta convocatòria podrà també concórrer a una convocatòria del VR d'ajuts per a la preparació de propostes de projectes europeus en condicions preferents.

MODALITAT JÚNIOR:

Els beneficiaris d'aquesta modalitat hauran de realitzar 3 de les següents 4 accions:

- Presentar un projecte a la convocatòria de Starting o Consolidator Grant de l'ERC en el termini de 2 anys a partir de la concessió de l'ajut.
- Augmentar la producció científica en revistes de tipus A en el termini màxim de 2 anys a partir de la concessió de l'ajut en un 20% respecte el nivell de producció mitjana dels darrers 4 anys.
- Presentació oral dels resultats del treball de recerca en un mínim d'un congrés internacional per any de l'ajut.
- Ajudar en la localització de candidats que compleixen les condicions requerides per a la participació en les convocatòries Ramón y Cajal, Juan de la Cierva o ICREA.

El número d'hores que el personal que participi en aquesta modalitat del Programa podrà dedicar a l'activitat docent serà de 90 hores lectives cada any de participació. Aquest número d'hores inclou les hores de docència en els cursos de grau i en els de màster.

Els departaments dels professors participants en aquest programa podran tenir un suport addicional de Professors Associats sempre que la distribució de la docència restant no es pugui cobrir amb la resta de personal del departament.

MODALITAT DE PROMOCIÓ DE L'ACTIVITAT DE RECERCA EN ÀREES DEFICITÀRIES:

El beneficiaris d'aquesta modalitat hauran de realitzar 2 de les 3 següents accions:

- Sol·licitar com Investigador Principal un Projecte o Subprojecte coordinat del Pla Nacional en el termini màxim de 3 anys a partir de la concessió de l'ajut.
- Augmentar la producció científica en revistes de prestigi internacional en un 20% respecte la mitjana del nivell de producció dels darrers 4 anys en el termini de dos anys partir de la concessió de l'ajut.
- Formar un grup de recerca a l'àrea de recerca deficitària.

I a més a més serà obligatori:

- Presentar al Vicerectorat de Recerca un informe tècnic anual de desenvolupament de l'activitat. Es requerirà una valoració positiva d'aquest informe per part de la Comissió de Recerca per la continuïtat com a beneficiari de l'acció.

El número d'hores que el personal beneficiari d'aquesta modalitat del Programa podrà dedicar a l'activitat docent serà de 90 hores lectives cada any de participació. Aquest número d'hores inclou les hores de docència en els cursos de grau i en els de màster.

La participació d'altres investigadors del departament en les activitats d'un projecte d'aquesta modalitat podrà comportar l'assignació màxima de 21 crèdits a aquests investigadors, un cop hagin estat acceptats com a participants en el projecte per part de la Comissió de Recerca. El número màxim d'aquests participants addicionals serà de 3 per projecte.

A més a més, als beneficiaris d'aquesta modalitat del Programa se'ls hi podrà finançar un investigador en formació durant 3 anys.

Els departaments dels professors participants en les diferents modalitats d'aquest programa podran tenir un suport addicional de Professors Associats sempre que la distribució de la docència restant no es pugui cobrir amb la resta de personal del departament.

5. AVALUACIÓ DE LA CONVOCATÒRIA

El concurs es resoldrà per la Comissió de Recerca de la Universitat de Lleida que podrà sol·licitar la participació d'investigadors de reconegut prestigi internacional, tant de la UdL com forans, per obtenir informació i recomanacions en l'elaboració de la proposta. Es procurarà que en la resolució estiguin representats tots els àmbits de coneixement en un sentit ampli.

En el procés de selecció dels candidats es requerirà el compliment dels requisits indicats a cada modalitat, però es valoraran com a mèrits les aportacions del sol·licitants en cada un dels ítems que esmenta cada modalitat de la convocatòria així com la seva trajectòria global. Per això cada candidat podrà entregar un Currículum Vitae complet. Altrament, s'entendrà que les dades que figurin en el GREC són les que defineixen la trajectòria investigadora del candidat. Caldrà aportar documentació acreditativa de qualsevol contribució inclosa en el GREC o en el CV en el moment que se li requereixi al candidat. Informació incorrecta o falsa en el CV implica la desestimació automàtica del candidat en la convocatòria.

La valoració dels mèrits dels candidats respecte els requisits de cada modalitat es farà d'acord a les següents puntuacions màximes:

MODALITAT SÈNIOR:

Condició 1: fins un màxim de 3 punts.

Condició 2: fins un màxim de 4 punts.

Condició 3: No es valorarà quantitativament.

Condició 4: fins un màxim de 2 punts.

Condició 5: fins un màxim de 2 punts.

Condició 6: fins un màxim de 2 punts.

Condició 7: fins un màxim de 2 punts.

Condició 8: fins un màxim de 2 punts.

MODALITAT JÚNIOR:

Condició 1: fins un màxim de 3 punts.

Condició 2: fins un màxim de 3 punts.

Condició 3: fins un màxim de 6 punts.

Condició 4: fins un màxim de 3 punts.

MODALITAT PROMOCIÓ DE L'ACTIVITAT DE RECERCA EN ÀREES DEFICITÀRIES:

Condició 1: fins un màxim de 3 punts.

Condició 2: fins un màxim de 2 punts.

Condició 3: fins un màxim de 2 punts.

Condició 4: fins un màxim de 2 punts.

Condicció 5: fins un màxim de 2 punts.

Pla d'activitats: fins un màxim de 4 punts.

6. LLOC I TERMINI DE PRESENTACIÓ DE LES SOL·LICITUDS

Les sol·licituds, en imprès normalitzat, s'han de presentar a qualsevol registre de la Universitat de Lleida abans del dia 2 d'octubre de 2013, juntament amb la documentació necessària, i han d'anar adreçades al Vicerectorat de Recerca.

7. RESOLUCIÓ, ACCEPTACIÓ O RENÚNCIA

La Comissió de Recerca de la UdL resoldrà la convocatòria en el termini màxim dels 2 mesos següents a l'acabament del període de presentació de sol·licituds. La resolució serà efectiva el dia següent de la seva aprovació per part del Consell de Govern.

L'acceptació serà automàtica si no es presenta una renúncia. En cas que el beneficiari renunciï, ho ha de fer mitjançant una notificació escrita al Vicerectorat de Recerca, en la qual se'n farà constar els motius.

La resolució d'aquesta convocatòria i de tots els aspectes que impliquin despeses econòmiques està condicionada a les corresponents disponibilitats pressupostàries.

8. JUSTIFICACIÓ

En el termini de tres mesos després de finalitzar el període de gaudiment del programa, el professor participant en el programa haurà de presentar al Vicerectorat de Recerca una memòria global de l'actuació amb indicació de les activitats realitzades i dels resultats obtinguts. Aquesta memòria es tindrà en compte en l'avaluació de noves sol·licituds del candidat en futures convocatòries d'aquest programa.

9. COMPROMISOS

La participació en aquesta convocatòria implica l'acceptació íntegra de les bases.

En cas d'incompliment de les condicions fixades en la convocatòria, el beneficiari de l'ajut haurà de rescabalar les hores de docència reduïdes.

En el cas que l'activitat finançada generi documentació impresa o de qualsevol altre tipus, cal que hi figuri com a logo el de la UdL, d'acord amb el que estableix el manual d'imatge institucional: <http://www.imatge.udl.cat>

10. SUSPENSÍO DE L'ACCIÓ

La Universitat de Lleida pot donar per acabat l'ajut en els supòsits següents:

- a. Si, d'acord amb tot allò convingut, no es comencen o no s'executen continuadament les activitats convingudes, o si la qualitat és insuficient a criteri de la Comissió de Recerca.
- b. Si les dades i els documents que serveixen de base per a l'adjudicació de l'ajut són falsos.
- c. Si el receptor de l'ajut incompleix qualsevol de les altres obligacions assumides en acceptar l'ajut.

11. INCIDÈNCIES

És potestat del Vicerector o Vicerectora de Recerca la resolució de les incidències que puguin tenir lloc, previ informe de la Comissió de Recerca.

12. RECURSOS

Contra les bases d'aquesta convocatòria, que exhaureixen la via administrativa i independentment de la seva execució immediata, les persones interessades poden interposar recurs contenciós administratiu davant el Jutjat Contenciós Administratiu de Lleida, en el termini de dos mesos comptats a partir de l'endemà de la publicació al BOU d'aquest acord que posi fi a la via administrativa, tal com disposen els art. 8.3, 46.1 i 14.1 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

No obstant això, els interessats podran optar per interposar contra aquest acord un recurs de reposició, en el termini d'un mes, davant el mateix òrgan que la va dictar. En aquest cas, no es podrà interposar el recurs contenciós administratiu anteriorment es-

mentat mentre no recaigui resolució expressa o presumpta del recurs de reposició, d'acord amb el que disposen els articles 116 i següents de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener de 1999.

- **Acord núm. 185/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la resolució dels premis extraordinaris de doctorat del curs 2011/2012.**

D'acord amb la normativa dels ensenyaments de doctorat de la Universitat de Lleida, correspon atorgar els premis extraordinaris de doctorat.

Atesa la proposta que presenta el tribunal nomenat a l'efecte, la Subcomissió d'Estudis de Doctorat, en la reunió de **30 de maig de 2013**, acorda proposar que s'atorgui el següent Premi extraordinari:

ÀMBIT CIÈNCIA I TECNOLOGIA DELS ALIMENTS

Dra. María Bernarda Coronel

Títol de la tesi: Risk analysis of ochratoxin A in the frame of food safety: Exposure assessment

Direcció: Vicente Sanchis Almenar i Sònia Marín Sillué

Ateses les propostes que presenten els tribunals nomenats a l'efecte, la Subcomissió d'Estudis de Doctorat, en la reunió de **25 de juny de 2013**, acorda proposar que s'atorguin els següents Premis extraordinaris:

ÀMBIT CIÈNCIES EXPERIMENTALS

Dra. Gemma Farré Martínez

Títol de la tesi: Towards vitamin biofortification in staple cereal crops in a socio-political and food security context

Direcció: Pavlos Christou i Changfu Zhu

Dra. Marta Giner Gil

Títol de la tesi: Role of Allyl esters in pest control

Direcció: Jesús Claudio Avilla Hernández i Mercè Balcells Fluvíà

Dra. Anabel Sorolla Bardají

Títol de la tesi: Estudi del proteasoma i altres dianes terapèutiques en el melanoma i el carcinoma d'endometri

Direcció: Rosa Maria Martí Laborda i Francisco Javier Matías-Guiu Guia

ÀMBIT MEDICINA I CIRURGIA

Dra. María Inés Cruz Esteve

Títol de la tesi: Ús de fàrmacs antidepressius i antipsicòtics per part de la població immigrant i autòctona de la Regió sanitària de Lleida. Anàlisi de les desigualtats en l'exposició i en l'adherència al tractament

Direcció: María Catalina Serna Arnáiz i Montserrat Rué Monné

ÀMBIT GEOGRAFIA I HISTÒRIA

Dr. Josep Gelonch i Solé

Títol de la tesi: Falange i poder. Lleida durant la dictadura franquista

Direcció: Concepción Mir Curcó

ÀMBIT PSICOPEDAGOGIA

Dra. Esther Argelagós Castañ

Títol de la tesi: Information-problem solving in Secondary Education: analyses of cognitive processes using Web information and their improvement through embedded instruction

Direcció: Manuela Pifarré Turmo

ÀMBIT INFORMÀTICA I MATEMÀTICA

Dr. Tomàs Pallejà Cabré

Títol de la tesi: Propuesta de nuevas aplicaciones instrumentales basadas en el análisis de la información proporcionada por cámaras y sistema de láser

Direcció: Jorge Palacín Roca

ÀMBIT ENGINYERIA INDUSTRIAL

Dr. Cristian Solé Cutrona

Títol de la tesi: Use of the Phase Change materials (PCM) in combisystem for its energetic optimisation

Direcció: Luisa Fernanda Cabeza Fabra i Miquel Nogués Aymamí

ÀMBIT ENGINYERIA AGRONÒMICA

Dra. Bàrbara Baraibar Padró

Títol de la tesi: Seed predators and weed seed predation for weed control in winter cereals

Direcció: Dr. Jordi Ricard Recasens Guinjuan i Paula R. Westerman

Dra. Ariel Ferrante

Títol de la tesi: Morpho-physiological bases of spike fertility under contrasting nitrogen availability in durum wheat

Direcció: Roxana Savin Parisier i Gustavo Slafer Lago

Dra. Sonia Gómez Galera

Títol de la tesi: Towards the mineral biofortification of rice for food security

Direcció: Pavlos Christou i Ana M. Pelacho Aja

- **Acord núm. 186/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la modificació de l'apartat 13 de l'article 8 de la Normativa dels Ensenyaments de Doctorat de la Universitat de Lleida.**

A l'article 8, apartat 13, es canvia la redacció del tercer paràgraf:

On diu:

"A tal efecte, l'escrutini dels vots el farà el tribunal en una segona sessió després de l'acte de defensa de la tesi doctoral."

Ha de dir:

"A tal efecte, l'escrutini dels vots es farà després de l'acte de defensa de la tesi, a la Secció de Doctorat, en presència del vicerector o vicerectora de Recerca o del director o directora de l'Escola de Doctorat."

Aquest acord s'aplicarà a les tesis que entrin en dipòsit després del 17/09/2013.

- **Acord núm. 187/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aproven els criteris de prioritització dels MOOC's (cursos massius lliures online).**

PRESENTACIÓ

La Generalitat de Catalunya va aprovar, el 25 de juny de 2013, una convocatòria d'ajuts per al finançament de projectes per al foment de la creació dels cursos en línia oberts i massius oferts per les universitats catalanes i els centres de recerca de Catalunya per al curs 2013-2014, que són els cursos coneguts per la sigla MOOC (en anglès, *massive open online course*).

Els MOOC han assolit un considerable nivell de notorietat pública, especialment per la "novetat" en termes de metodologies docents que han suposat (cursos breus temporalment, formalitzats a través de la xarxa d'Internet, en format de vídeo, gratuïts en un context generalitzat de pujades de taxes acadèmiques, amb un sistema d'avaluació diferent de l'habitual, i oberts a qualsevol estudiant de qualsevol país de món) i per les universitats que els han impulsat des del primer moment (els grans centres com Stanford, el MIT, Berkeley o Harvard). L'èxit ha estat considerable, si tenim present que més de dos-cents cinquanta universitats europees ja ofereixen algun d'aquests cursos.

Així, els MOOC poden suposar una oportunitat per a les institucions universitàries, com la UdL, perquè poden contribuir a incrementar la presència i coneixement de la capacitat i qualitat docent de la universitat més enllà del seu espai d'influència tradicional, a preparar estudiants d'etapes no universitàries en els àmbits del coneixement en els quals necessiten un reforç per assolir amb èxit el seu desenvolupament universitari, a promoure accions de cooperació i solidaritat internacional en el terreny formatiu i educatiu, a funcionar com a elements de captació d'estudiants i, finalment, a facilitar la transferència i aprenentatge de coneixement cap al conjunt de la societat d'una forma més flexible, utilitzant les possibilitats que ofereixen les noves plataformes tecnològiques.

No obstant això, cal tenir present que al voltant d'aquestes propostes han sorgit, tant als Estats Units com a Europa, notables dubtes sobre el seu rigor acadèmic, sobre la viabilitat dels sistemes d'avaluació impulsats, sobre l'alt abandonament que es produeix en molts casos i sobre els mecanismes d'acreditació i d'obtenció de títols. El debat, en aquest sentit, és plenament obert.

La UdL veu, així, els cursos massius oberts en línia com una *oportunitat de generar una estratègia docent complementària a la docència de graus i màsters* que duu a terme, i que ha de seguir sent el nucli central de tota la seua activitat docent i de formació. És a partir d'aquest plantejament que es proposen una sèrie de criteris per tal de prioritzar les diferents propostes que es puguin presentar en aquesta convocatòria.

CONSIDERACIONS GENERALS DE LA CONVOCATÒRIA

En la convocatòria es delimiten els **objectius mínims** que han d'incloure les propostes, i que són els següents:

- a. La creació o la millora en general dels continguts i recursos digitals.
- b. La integració d'eines d'interacció entre el professorat del curs i els estudiants.
- c. L'adaptació de continguts digitals existents a plataformes específiques per a cursos en línia oberts i massius.
- d. L'adaptació de cursos MOOC existents a un públic amb projecció internacional.
- e. L'aplicació d'eines de seguiment i registre del procés d'avaluació dels estudiants inscrits en cursos MOOC.

La convocatòria determina que s'hi pot **presentar professorat de les universitats catalanes i dels centres de recerca**, i assenyala que **l'import de l'ajut per projecte serà d'un màxim de 16.000 euros**. Aquests recursos es podran utilitzar **per sufragar les despeses següents**:

- a. Personal de suport al projecte, que s'incorporarà mitjançant qualsevol modalitat d'adscripció laboral temporal i/o com a personal becari, d'acord amb la normativa que sigui aplicable al centre que rep l'ajut.
- b. Retribucions de personal acadèmic, amb una quantia màxima del 20% de l'import concedit, i d'acord amb el que disposa l'article 44 de la Llei 1/2003, de 19 de febrer, d'universitats de Catalunya.
- c. Adquisició de recursos audiovisuals.
- d. Adquisició de material fungible.
- e. Altres despeses, sempre que se'n justifiqui degudament la necessitat. En cas de sol·licitar despeses per a viatges, cal especificar clarament el motiu del desplaçament i la seua relació amb la finalitat del projecte, la durada, el lloc i el nombre de persones que el duen a terme (20% màxim).

En aquest terreny de la tipologia de la despesa possible, **la convocatòria estableix clarament dos consideracions** que cal tenir molt presents:

1. Queden explícitament excloses les despeses destinades a l'adquisició de material inventariable i, en especial, les referents a la compra d'equipament informàtic.
2. Es permet subcontractar l'execució parcial de serveis o activitats que es relacionin amb l'objecte de l'ajut i que no pugui assumir directament l'equip del projecte, sempre que s'indiquin prèviament al pressupost i no ultrapassin el 50% de l'activitat subvencionada. S'ha de poder demostrar, si escau, que les activitats subcontractades no les pot assumir l'equip del projecte.

D'altra banda, també és important preveure què **avaluarà la Comissió de Selecció de l'AGAUR** (valoració sobre 100):

- a. Adequació del projecte a l'objecte i objectius de la convocatòria (25/100).
- b. Memòria del projecte, tenint en compte els objectius i el pla de treball plantejats, la metodologia, l'impacte del projecte i dels resultats previstos. Ha d'incloure el pla docent en l'idioma del públic objecte del curs (45/100).
- c. Currículum acadèmic de la persona responsable i de l'equip de professorat (30/100).

CRITERIS DE PRIORITZACIÓ DE LA UDL

La convocatòria determina, a banda de les principals consideracions abans esmentades, que en el termini màxim d'un mes, un cop finalitzat el termini de presentació de sol·licituds –que acaba el 5 de setembre de 2013–, el responsable institucional de l'ens –en el nostre cas, la Universitat de Lleida– haurà de valorar les sol·licituds procedents de la institució mitjançant el sistema que determini l'AGAUR. La convocatòria ja fixa aquest sistema, en tant que diu com s'ha de fer aquesta valoració-priorització.

Així doncs, la convocatòria assenyala que la classificació de les propostes presentades a cada universitat o centre de recerca haurà de tenir en compte tres nivells (A, B i C) en funció de l'interès de la institució per les sol·licituds presentades. El nivell A inclou les sol·licituds més prioritzades per la institució sol·licitant. El nivell B ve a continuació, amb les sol·licituds que, malgrat que no són les prioritzades, tenen interès per a la institució. El nivell C inclou les que no queden compreses dins de les prioritats de la institució sol·licitant. En cas de diverses sol·licituds d'una mateixa institució, per a la prioritació, les del primer nivell (A) no poden ultrapassar el 40% del total de propostes. La institució sol·licitant ha de fer públics els criteris utilitzats per a la prioritació.

La UdL, atenint-se a aquestes consideracions que explicita la convocatòria i tenint en compte que es tracta d'una proposta docent, ha de vetllar per la qualitat i rigor acadèmic d'aquests cursos en línia oberts i massius, i ha de garantir el desenvolupament adequat del procés docent en benefici de l'estudiantat i de la imatge de la institució.

Els **criteris de prioritació de la Universitat de Lleida** seran els següents (sobre una valoració màxima de 100):

1. L'interès acadèmic del curs en funció de la seva relació amb els graus de desenvolupament de la docència i la recerca que estableix el Pla Estratègic de la UdL 2013-2018 (valoració màxima de 10).
2. La solidesa i el rigor acadèmics del curs (valoració màxima de 20):
 - a. La coherència docent que garanteixi el seu sentit finalista -han de ser cursos que tinguin sentit acadèmic per si mateixos.
 - b. Les estratègies metodològiques explicitades i la seua interrelació amb el fet que són cursos en línia oberts i gratuïts.
 - c. El professorat que participa en el projecte.
 - d. Les tecnologies que s'utilitzaran en el seu desenvolupament.
3. La inclusió d'un o més d'un dels objectius bàsics següents (valoració màxima de 20):
 - a. Captació d'estudiants, a partir de l'increment de la presència i el coneixement de la capacitat i qualitat docent de la nostra universitat més enllà del seu espai d'influència tradicional.
 - b. Preparació d'estudiants d'etapes no universitàries en els àmbits del coneixement en els quals necessiten un reforç per assolir amb èxit el seu desenvolupament universitari.
 - c. Promoció d'accions de cooperació i solidaritat internacional en el terreny formatiu i educatiu.
 - d. Transferència de coneixements cap al conjunt de la societat d'una forma més flexible, perquè forma estudiants d'edats i nivells educatius diversos en un àmbit temàtic específic.
4. La sostenibilitat del curs en relació amb (valoració màxima de 20):
 - a. Matrícula/inscripcions d'estudiants, a partir de la potencial capacitat d'atracció d'estudiants de la temàtica del curs.
 - b. Ingressos/despeses, perquè no hi ha ingressos de matrícula, però sí que pot haver-hi el pagament de taxes i drets si es vol aconseguir un certificat o títol del curs seguit.
 - c. La temporalitat, ja que els cursos han de comptar amb una previsió de realització de com a mínim dos anualitats consecutives.
 - d. La durada, ja que els cursos hauran de ser de com a mínim 1 mes fins a un màxim de 6 mesos.
 - e. Els recursos tecnològics que s'han d'utilitzar i la disponibilitat de personal tècnic de suport.
5. L'estructuració a partir d'assignatures, matèries o mòduls de títols de grau i màster oficials i actius de la UdL (valoració màxima de 10).
6. La proposta del curs feta per un equip de professorat. També en poden presentar professors individualment. En tots dos casos amb l'aval explícit del centre al qual pertany el coordinador o coordinadora del curs (valoració màxima de 10)
7. Pel que fa als destinataris, es prioritzaran els cursos (valoració màxima de 10):
 - a. Adreçats a estudiants d'altres territoris catalans i espanyols i d'altres països.
 - b. Adreçats a un nombre d'estudiants ampli.

COMISSIÓ DE PRIORITZACIÓ DE LA UDL

La Comissió d'Ordenació Acadèmica (COA) actuarà com a comissió de priorització de les propostes dels MOOC a la Universitat de Lleida.

La COA emetrà un informe de priorització de les propostes que hagi considerat vàlides, i el presentarà al Consell de Govern del mes de setembre, perquè l'aprovi, si escau. Posteriorment el remetrà a l'AGAUR, tal com estableix la convocatòria, perquè el tingui en consideració.

La COA emetrà un informe desfavorable de les propostes de cursos que no hagin obtingut una mínima valoració de 30 sobre 100 a partir dels criteris indicats.

- **Acord núm. 188/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la inclusió d'una disposició transitòria en la Normativa de la matèria transversal de la UdL.**

DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA

En relació amb els cursos de llengua estrangera i als únics efectes del possible reconeixement de crèdits en matèria transversal, els alumnes de la Universitat de Lleida es podran acollir fins al 30 d'octubre de 2013 a la normativa de la matèria transversal anteriorment vigent, sempre i quan es tracti de cursos realitzats abans del 30 de setembre de 2013 en el marc dels respectius estudis de grau.

- **Acord núm. 189/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aproven les modificacions no substancials de graus.**

FITXA MODIFICACIÓ-ESMENA GRAUS

FACULTAT DE LLETRES
Esmena 1
Denominació de la titulació: GRAU EN GEOGRAFIA I ORDENACIÓ DEL TERRITORI, GRAU EN HISTÒRIA i GRAU EN HISTÒRIA DE L'ART, GRAU EN ESTUDIS ANGLESES, GRAU EN COMUNICACIÓ I PERIODISME AUDIOVISUALS, GRAU EN ESTUDIS CATALANS I OCCITANS i GRAU EN ESTUDIS HISPÀNICS: LLENGUA I LITERATURA
1. Denominació de l'esmena: Esmena denominació assignatura
2. Apartat de la memòria verificada que s'esmena: Pla d'estudis
3. Descripció i justificació de l'esmena: En els plans d'estudis dels graus de la Facultat de Lletres existeix una assignatura optativa dins de la matèria Idioma Moderno que comparteixen totes les titulacions (codi 100027 a Universitat XXI). No obstant, en les memòries de les titulacions aprovades pel curs 2008-2009 es va denominar com Francés para la comunicació científica i en els graus aprovats pel curs 2009-2010 consta com a Francés aplicado a la comunicació científica (Introducción a la lengua francesa). Donat que a Universitat consta com Francés para la comunicació científica, i així es com s'han matriculats tots els estudiants dels graus de Lletres, procedim a esmenar la denominació de Francés aplicado a la comunicació científica (Introducción a la lengua francesa) per Francés para la comunicació científica.
4. Data d'aprovació: Comissió d'Ordenació Acadèmica 17/07/2013

FACULTAT DE INFERMERIA
ESMENA 1
Denominació de la titulació: GRAU EN INFERMERIA
1. Denominació de l'esmena: Esmena denominació assignatura
2. Apartat de la memòria verificada que s'esmena: Pla d'estudis
3. Descripció i justificació de l'esmena: En el pla d'estudis aprovat de la titulació de grau en Infermeria consta l'assignatura Farmacología clínica y nutrición no obstant, en algunes taules de la memòria aquesta assignatura es denomina erròniament Bioquímica, farmacología y nutrición. Procedim a esmenar la memòria i fer constar en tots els apartats la denominació Farmacología clínica y nutrición.
4. Data d'aprovació: Comissió d'Ordenació Acadèmica 17/07/2013

MODIFICACIONS NO SUBSTANCIALS

(segons classificació d'AQU aprovada per la Comissió d'Avaluació de Qualitat en data 4 d'abril de 2012).

FACULTAT DE LLETRES
Denominació de la titulació: GRAU EN GEOGRAFIA I ORDENACIÓ DEL TERRITORI
Modificació 1
1. Denominació del Canvi: Supressió d'assignatura optativa
2. Apartat de la memòria verificada que es modifica: Pla d'estudis
3. Descripció i justificació dels canvis L'assignatura del Grau de Turisme "Recursos territorials turístics" que s'imparteix com a assignatura optativa al Grau de Geografia i Ordenació del Territori ha de suprimir-se ja que el Consell de Departament en la revisió de les assignatures considera el seu contingut reiteratiu respecte els coneixements ja adquirits, i per tant, creu més adient oferir en el seu lloc una altra assignatura del mateix Grau de Turisme.
4. Data d'aprovació pels òrgans corresponents del centre: Comissió d'Estudis. 22 de maig de 2013
Indicar si aquesta modificació ha sorgit de l'informe de seguiment de la titulació: No
Modificació 2
1. Denominació del Canvi: Ampliació d'assignatura optativa
2. Apartat de la memòria verificada que es modifica: Pla d'estudis
3. Descripció i justificació dels canvis L'assignatura del Grau de Turisme "Turisme cultural i de ciutat" amplia el corpus d'assignatures optatives que s'imparteixen al Grau de Geografia i Ordenació del Territori, ja que el Consell de Departament en la revisió de les assignatures considera que el contingut d'aquesta assignatura és més adient als coneixements que es poden oferir al Grau de Geografia i Ordenació del Territori. L'assignatura s'impartirà en el primer semestre de 4rt curs.
4. Data d'aprovació pels òrgans corresponents del centre: Comissió d'Estudis. 22 de maig de 2013
Indicar si aquesta modificació ha sorgit de l'informe de seguiment de la titulació: No

FACULTAT DE CIÈNCIES DE L'EDUCACIÓ
Denominació de la titulació: GRAU EN EDUCACIÓ PRIMÀRIA
Modificació 1
1. Denominació del Canvi: La matèria optativa "Foment de la competència sociolingüística" de 4t de grau de primària, ha de canviar de curs i passar a 1r de grau de primària.
2. Apartat de la memòria verificada que es modifica: Annex I
3. Descripció i justificació dels canvis. La matèria s'ha de cursar a primer per necessitats de docència en anglès del grup bilingüe. A més a més, aquesta matèria dona les bases de la terminologia i dels conceptes necessaris per a poder cursar el grau bilingüe. Per exemple: Modificació dels semestres de les matèries/assignatures
4. Data d'aprovació pels òrgans corresponents del centre: Comissió d'estudis de grau del dia 11-04-2013
5. Indicar si aquesta modificació ha sorgit de l'informe de seguiment de la titulació: No

- **Acord núm. 190/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el grau d'Educació Primària en metodologia d'alternança.**

Distribució del temps formatiu: Facultat de Ciències de l'Educació i centres escolars d'educació primària

Facultat de Ciències de l'Educació – Universitat de Lleida

1. El Grau d'Educació Primària en alternança
2. Dimensió Institucional
3. Dimensió organitzativa
4. Dimensió metodològica

1. EL GRAU D'EDUCACIÓ PRIMÀRIA EN ALTERNANÇA

El Grau d'Educació Primària en alternança és un projecte d'Innovació Docent de la Facultat de Ciències de l'Educació de la Universitat de Lleida que incorpora els estudiants d'aquests estudis als centres escolars des del primer curs, atenent la potencialitat formativa en la formació inicial dels entorns reals de treball. El terme *formació en alternança*, d'origen francès, és el que més èxit ha tingut en el nostre entorn per anomenar aquesta modalitat formativa, referint-se a l'estudiant com a *aprenent* o, menys freqüentment, *alternant*, per distingir-los dels estudiants en la modalitat estàndard. A Alemanya s'utilitzen els termes *sistema dual* i *aprenent o estudiant dual*. En l'entorn anglòfon s'utilitza el conjunt *sandwich program* i *sandwich course* per anomenar un programa concret basat en aquesta modalitat. Les experiències de formació en alternança al nostre país són incipients i escasses.

El consens sobre la necessitat dels escenaris professionals per a la professionalització inicial és cada vegada més ampli i així ho reconeix la Unió Europea demanant una major participació del mercat laboral com a àmbit formatiu basat en una lògica d'eficiència educativa, que aproxima l'experiència d'aprenentatge a la realitat de l'entorn laboral (Comissió Europea, 2012).

De forma prospectiva, com s'ha reconegut anteriorment en altres experiències (Bertelsmann Verlag, 2010; Siemon, 2012), s'esperen millores qualitatives en: (1) els estudiants del Grau d'Educació Primària de la FCE de la UdL, amb l'adquisició de les competències professionals amb la seva immersió en els contextos escolars; (2) el professorat de la FCE de la UdL, amb la incorporació d'estratègies didàctiques de tipus inductiu que s'originen en la pràctica; (3) en els docents de les Escoles del Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya que incorporen al seu rol docent el rol de formadors, (4) el reconeixement social de les escoles seleccionades per la seva implicació en la formació inicial i (5), en l'alumnat d'Educació Primària de les Escoles participants, que gaudiran de més recursos personals i una atenció més personalitzada, amb la millora dels seus resultats acadèmics.

La implementació d'aquesta formació suposa canvis en (a) l'organització de la presencialitat en els escenaris formatius (Facultat de Ciències de l'Educació de la Universitat de Lleida) i en el ritme o temps en cadascun d'ells i (b) en les metodologies.

2. DIMENSÍO INSTITUCIONAL

El pla formatiu del Grau d'Educació Primària en alternança respon a un diagnòstic comú de la Facultat de Ciències de l'Educació de la Universitat de Lleida i del màxim contractant i responsable institucional en l'administració de l'Educació Primària a Catalunya, el Departament d'Ensenyament. El fet que els futurs ensenyants assegurin la seva formació professionalitzadora ja des dels inicis dels seus estudis universitaris es considera una via de millora necessària. Alhora, es compta amb l'experiència i la

contribució dels docents experts en l'Educació Primària per a la formació dels futurs mestres.

El Departament d'Ensenyament i la Universitat de Lleida tenen previst signar aviat un Conveni específic de col·laboració per a aquesta col·laboració en alternança, en la qual ambdues institucions aporten recursos: (1) la formació inicial a la Universitat, d'un costat i (2) les tutores i tutors dels centres escolars i un docent del Departament d'Ensenyament a temps complet per a la coordinació amb la FCE.

Per un altre costat, Departament d'Ensenyament i FCE han format una Comissió Mixta presidida per la Degana que es reuneix mensualment per fer el seguiment de l'experiència, dissenyar activitats específiques de formació des docents dels centres escolars i coordinar les activitats que es desenvolupen en els dos escenaris.

3. DIMENSIÓ ORGANITZATIVA

Amb el mateix pla d'estudis del Grau d'Educació Primària i el seu referent de competències (específiques i transversals) (Ordre EC/3857/2007, de 27 de desembre) s'articulen canvis en l'organització de l'activitat acadèmica en: la distribució del temps per escenaris i la incorporació de la matèria d'Integració a 1r curs.

Es distribueix el **temps** de presencialitat entre Facultat i escola en una proporció del 60 i 40% respectivament; cosa que en termes d'ECTS es traduiria en el 25% del temps a la Facultat, 15% a l'escola i 60% com a treball autònom.

MATÈRIES / ECTS	Hores	H/Fac.	H/Esc.	Treball Autòn.
1r curs				
Ap. i Des. de la Personalitat I / 12 ECTS	300	70	50	180
Proc. i Con. Educatius I / 12 ECTS	300	70	50	180
Societat, Família i Escola / 12 ECTS	300	70	50	180
Numeració, Càlcul i Mesura / 8 ECTS	200	50	30	220
Ens. i Ap. de les Llengües I / 7 ECTS	175	40	30	230
Música i Arts Visuals / 9 ECTS	225	50	40	210
Integració I / 6 ECTS	300	70	50	180
2n curs				
Geo. i Història de Cat. / 6 ECTS	150	40	20	90
Ens. i Ap. de l'Ed Física I / 5 ECTS	125	30	20	75
Ap. de les CC Experimentals I / 6 ECTS	150	40	20	90
Ap. i Des. de la Personalitat II / 9 ECTS	225	50	40	135
Proc. i Con. Educatius II / 9 ECTS	225	50	40	135
Societat, Família i Escola II / 6 ECTS	150	40	20	90
Espai i Forma / 6 ECTS	150	40	20	90
Ens. i Ap. de les Llengües II / 7 ECTS	175	40	30	105
Integració II / Pràcticum I / 6 ECTS	150	20	100	30
3r curs				
Ens. i Ap. de l'Ed Física II / 6 ECTS	150	40	20	90
Ap. de les CC Experimentals II / 9 ECTS	225	50	40	135
Did. CC Socials. Hª Gral. d'Europa / 9 ECTS	225	50	40	135
Trac. de la infor., atzar i probabilitat / 6 ECTS	150	40	20	90
Ens. i Ap. de les Llengües III / 7 ECTS	175	40	30	105
Did. l'Ed. Artística / 9 ECTS	225	50	40	135
Integració III / Pràcticum II / 15 ECTS	375	20	130	75
4t curs				
Ens. i Ap. de les Llengües IV / 7 ECTS	175	40	30	105
Optativa I / 9 ECTS	225	50	40	135
Optativa II / 9 ECTS	225	50	40	135
Integració IV / Pràcticum III / 20 ECTS	500	40	360	100
Treball Final de Grau / 9 ECTS	825	40		

Per cursos, la distribució dels temps a la Facultat i a les escoles és:

- A primer i segon curs es concreta en la presència dels estudiants a la Facultat els dilluns, dimarts i dimecres i a l'escola els dijous i divendres
- A tercer curs, els estudiants assisteixen al centre escolar els dilluns i dimarts i els dimecres, mentre que els dijous i divendres assisteixen a la Facultat.
- A quart curs, per garantir les mencions, l'estada en els centres segueix la mateixa pauta que el Pràcticum III de la modalitat estàndard del Grau d'Educació Primària: del 25 de febrer al 25 de maig.

La tipologia de centres escolars varia segons el curs i tots ells pertanyen als centres definits i reconeguts pel Departament d'Ensenyament com a centres formatius de pràctiques:

- A primer curs: escoles de la ciutat de Lleida.
- A segon curs: escoles rurals que formen part dels agrupaments escolars anomenats Zones Escolars Rurals.
- A tercer curs: escoles d'alta diversitat.
- A quart curs: qualsevol modalitat de centre escolar.

4. DIMENSIÓ METODOLÒGICA

Fem referència en els canvis metodològics a nivell de les diferents matèries del Pla d'Estudis i a la matèria d'Integració:

4.1. La **matèria d'Integració** presenta dues modalitats diferents: a 1r curs i a la resta de cursos (2n, 3r i 4t curs):

- A primer es cursa a càrrec d'una matèria optativa i permet la tutoria en grup gran, grup mitjà i individual de l'estudiant amb la finalitat de fer el seguiment del seu aprenentatge i de possibilitar estratègies de relació entre allò que aprèn al centre escolar amb el que aprèn en el marc de les matèries de 1r curs. Amb ella es pretén la integració dels aprenentatges realitzats en els dos escenaris.
- A 2n, 3r i 4t curs aquest seguiment i foment d'aquesta integració es cursa en l'àmbit de la tutoria de les matèries que matricula com a Pràcticum I, Pràcticum II i Pràcticum III.

Una de les estratègies principals a la matèria d'Integració és l'anàlisi de l'activitat des d'una doble perspectiva: cognitiva i pragmàtica. Per un costat, l'anàlisi cognitiva de l'activitat permet el seu estudi des dels marcs conceptuals i per l'altre, considerant que l'activitat professional docent és sobretot pragmàtica, els coneixements operacionals del professional fan possible la coneixença de la seva organització i dels seus elements constitutius. La didàctica professional facilita la via d'anàlisi estudiant: l'objectiu de les accions, les regles d'acció, la mobilització dels recursos externs i interns (Le Boterf, 2002) i les possibilitats d'inferència.

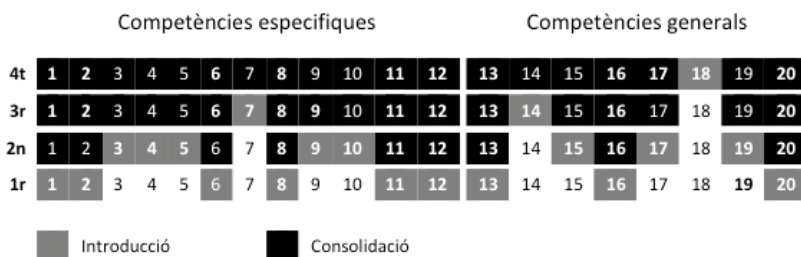


Figura 1

Les activitats als centres lligades a la integració d'aprenentatges tenen com a referent una distribució de les competències que les incorpora progressivament al llarg del Pla d'Estudis (Figura 1).

De forma general, com a orientació de l'activitat dels estudiants a la Facultat i als centres escolars, s'estableixen com a objectius per cursos:

- (1r curs), apropar-se al coneixement de la professió i validar l'elecció formativa;
- (2n. Curs) intervenir a l'aula d'Educació Primària a l'escola rural;

- (3r curs) desenvolupar una recerca-acció emmarcada en la pròpia intervenció docent i
- (4t curs) preparar la inserció a la professió.

Les diferents matèries organitzen el seu treball a través d'una planificació d'activitats d'aula a la Facultat i al centre escolar. Els continguts treballats a la Facultat es relacionen amb activitats que els alumnes realitzen en el centre escolar: observacions, anàlisis, actuacions diverses, ... que tenen un retorn general a l'aula a la Facultat, o individualment i suposen una correcció i estan vinculades a l'avaluació de la matèria. La interactivitat és una de les característiques principals de la formació en alternança, al fer possible la confrontació del saber formalitzat amb la pràctica i, alhora, afavorir la formalització del saber pràctic (Aballea, 1991). Des de cadascuna de les matèries es demana i respon a dues qüestions que es consideren fonamentals:

- (1) De quina manera la matèria contribueix a l'aprenentatge de l'estudiant en la seva estada a l'escola? i
- (2) Com contribueix l'estada a l'escola de l'estudiant a l'aprenentatge de la meua matèria?

A nivell didàctic, proposem una doble anàlisi de l'activitat professional: el seu estudi des dels marcs conceptuals i des dels coneixements operacionals dels professional, des dels sabers pragmàtics, per conèixer l'organització i la composició dels elements constitutius.

BIBLIOGRAFIA

Aballea, F. (1991). Alternance, qualification et insertion professionnelle. Recherche sociale, 118; pp. 3-43.

Bertelsmann Verlag, W. (2.010). Ergebnisse der vierten BIBB-Kosten-Nutzen-Erhebung. Berichte zur beruflichen Bildung

Comisión Europea (2012). Un nuevo concepto de educación: invertir en las competencias para lograr mejores resultados socio-económicos. Comunicación de la Comisión al Parlamento Europeo, al Consejo, al Comité Económico y Social europeo y al Comité de las Regiones. En línea: http://www.etwinning.net/es/pub/news/news/rethinking_education_investin.htm [Consulta: 28.11.2012]

Le Boterf, G. (2002). Développer la compétence des professionnels. 4e édition revue et mise à jour de Compétence et navigation professionnelle. Paris: Éditions d'Organisation.

Siemon, J. (2012). Errores y factores de éxito en la formación en alternancia. Actas: Congrés Internacional de Docència i Innovació Universitària. Barcelona, Universitat Pompeu Fabra.

- **Acord núm. 191/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova que els títols en relació amb els estudis de Enginyeria de l'edificació que hagi d'expedir la Universitat de Lleida es faran amb la denominació de "Grado en Arquitectura Técnica" amb independència del nom en què la Universitat, en el passat, hagi expedit el resguard del títol.**

Tenint en compte que la Universitat de Lleida encara no ha expedit cap títol amb la denominació de Grau en Enginyeria de l'Edificació i atès que això, en cap cas serà possible a tenor del que ha comunicat el Ministerio de Educación Cultura y Deportes a aquesta Universitat.

S'ACORDA

Que tots els títols que hagi d'expedir la Universitat de Lleida en aquesta titulació es faran amb la denominació de: "Grado en Arquitectura Técnica" amb independència del nom en què la Universitat, en el passat, hagi expedit el resguard del títol.

- **Acord núm. 192/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la convocatòria del programa de cessió de bicicletes a l'estudiantat de la Universitat de Lleida per al curs 2013/14.**

1. FINALITAT

La cessió de bicicletes és una acció que té com a finalitat la promoció de l'ús de la bicicleta com a mitjà de mobilitat sostenible a la ciutat de Lleida.

2. OBJECTE

L'objecte d'aquesta acció és promocionar la bicicleta com a mitjà de transport eficient, ràpid, econòmic, còmode, divertit i saludable. Aquesta cessió té com a objecte promocionar l'ús de la bicicleta entre la comunitat d'estudiants de la UdL a l'efecte de proporcionar un mitjà de transport urbà sostenible.

L'estudiant que obtingui la cessió disposarà d'una bicicleta urbana amb dret a les reparacions determinades en l'annex II i un cadenat per lligar la bici.

La bicicleta es cedeix per al curs acadèmic 2013/14, com a màxim fins al 30 de juny de 2014.

L'estudiant que ho sol·liciti, tindrà a la seva disposició un equip de seguretat, segons disponibilitat, consistent en un casc, una armillla reflectant i dos cadenats addicionals (pel seient i les rodes). Aquest equip s'haurà de retornar quan es restitueixi la bicicleta.

3. SOL·LICITANTS I REQUISITS DELS SOL·LICITANTS

Poden participar en la convocatòria estudiants matriculats en titulacions oficials de centres propis i adscrits de la UdL o estudiants de mobilitat matriculats i acollits a la UdL. En qualsevol cas, cal estar matriculat a la UdL durant tot el període de la cessió de la bicicleta.

4. SOL·LICITUDS

Les persones interessades han d'emplenar el formulari que es troba en l'annex IV. La presentació de la sol·licitud suposa l'autorització per accedir a l'expedient acadèmic de la persona sol·licitant.

Les bases es poden obtenir en el Servei d'Informació i Atenció Universitària (SIAU) o en la web de la UdL (www.udl.cat/serveis/seu/Bicicletes.html).

L'estudiant que vulgui participar en aquesta convocatòria ha de presentar la documentació següent:

- Imprès normalitzat de sol·licitud (annex IV)
- Estudiantat de centres adscrits:
- Fotocòpia de la matrícula
- Document acreditatiu de la tinença de la pòlissa d'assistència sanitària prevista en l'annex III de la convocatòria.

Les dades facilitades pels participants han de ser veritables. En cas que siguin falses no es permetrà la participació en la convocatòria i, si s'escau, es retirarà la cessió de la bicicleta, la qual passarà a l'estudiant següent de la llista d'espera.

5. LLOC I TERMINI DE PRESENTACIÓ DE LES SOL·LICITUDS

El termini de presentació de sol·licituds s'inicia el 16 de setembre de 2013 i està obert durant tot el curs acadèmic.

Les sol·licituds s'han de presentar en qualsevol registre de la Universitat de Lleida (<http://www.udl.cat/serveis/registre.html>) en els terminis que marca la convocatòria, juntament amb la documentació necessària, i han d'anar adreçades al Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua.

6. CRITERIS DE VALORACIÓ

La valoració de les sol·licituds, per delegació del rector, la farà el Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua mentre hi hagi bicicletes disponibles.

L'assignació de bicicletes es farà per rigorós ordre de registre de les sol·licituds.

Si el nombre de sol·licituds és superior a les bicicletes disponibles, les persones a les quals no els hagi estat adjudicada una bicicleta romandran en llista d'espera, segons l'ordre de registre de les sol·licituds.

En cas que la demanda sigui menor que les bicicletes disponibles, aquestes s'oferiran en condicions similars a les d'aquesta convocatòria a la resta de la comunitat universitària (PAS i PDI).

7. RESOLUCIÓ

La resolució de la convocatòria correspon a la vicerectora d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua i es publicarà en el tauler d'anuncis del Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua i en la pàgina web del Servei d'Informació i Atenció Universitària.

Les persones candidates de ser adjudicatàries de la cessió, hauran de confirmar l'acceptació de la bicicleta en el termini de tres dies, a partir del primer dia que es faci pública la resolució

Un cop confirmada l'acceptació, l'estudiant disposa d'un termini de cinc dies per recollir la bicicleta i els seus accessoris. Passats aquests terminis, sense que s'hagi acceptat la bicicleta o s'hagi recollit, respectivament, excepte en casos de força major degudament acreditats, l'estudiant perd el dret a l'ús de la bicicleta, que correspondrà a l'estudiant següent de la llista d'espera. Aquesta llista s'anirà actualitzant i es farà pública durant tot el curs acadèmic.

Les persones sol·licitants, pel mer fet de participar-hi, accepten les bases i el criteri de la UdL quant a la resolució de qualsevol qüestió derivada d'aquesta cessió.

8. RESOLUCIÓ D'INCIDÈNCIES

És potestat del Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua la resolució de les incidències que puguin tenir lloc.

El Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua pot dictar les normes complementàries que siguin necessàries per al normal desenvolupament del procediment i té atribuïda la potestat d'interpretació de les bases quan sorgeixin dubtes sobre l'abast o significat d'algun dels seus preceptes.

El Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua i el SIAU es reserven el dret a modificar la data i la mecànica i condicions de la cessió per garantir el bon desenvolupament de la campanya de cessió de bicicletes.

9. OBLIGACIONS

La bicicleta en cessió és d'ús personal i intransferible i en cap cas pot ser objecte de tràfic econòmic o compensació econòmica o d'un altre tipus.

L'estudiant que rebí la bicicleta haurà d'abonar 150 euros en concepte de fiança per la cessió, les despeses de gestió i les assegurances. Els 150 euros de la fiança es tornaran en el moment que restitueixi la bicicleta, els seus accessoris, el cademat i l'equip de seguretat, sempre que l'estat de la bicicleta, els accessoris i l'equipament correspongui al desgast habitual de l'ús, segons els criteris que determini la UdL.

L'estudiant rebrà una bicicleta amb accessoris en perfecte estat de funcionament i s'haurà de comprometre a restituir-la en el mateix estat una vegada finalitzat el temps de cessió.

L'estudiant ha de ser capaç d'usar la bicicleta cedida i es compromet a utilitzar-la d'acord amb les normes bàsiques de circulació.

La persona beneficiària ha de tenir una pòlissa d'assistència sanitària i una pòlissa de responsabilitat civil amb una cobertura mínima, que es detalla en l'annex III. No es lliurarà la bicicleta fins que no s'hagi comprovat aquest aspecte.

En cas que la persona beneficiària deixi d'estar matriculada a la UdL o perdi la condició d'estudiant de la UdL, haurà de comunicar aquesta condició al Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua i haurà de retornar la bicicleta de forma immediata.

La persona beneficiària es fa responsable de tots els danys propis i aliens que es poguessin produir per causa de l'ús de la bicicleta cedida, tant si els ocasiona ella mateixa com si ho fan tercers sota la seua autorització. Si no hi ha proves del contrari, es pressuposarà que els tercers que utilitzen la bicicleta durant la duració d'aquesta cessió ho fan sota l'autorització de la persona beneficiària. L'estudiant que ha obtingut la cessió es compromet a custodiar la bicicleta i a fer-ne un ús correcte i adequat respectant en tot moment les normes de circulació i les indicacions de la UdL (com tenir cura de la bicicleta, utilitzar correctament els cademats, etc). En cas contrari, la Universitat de Lleida es reserva el dret de retirar a l'estudiant la cessió de la bicicleta i no retornar-li l'import de la fiança de cessió.

La Universitat de Lleida no té cap responsabilitat de l'ús de la bicicleta que faci l'estudiant ni dels danys propis o aliens que pugui produir, tant l'estudiant com altres persones.

La persona beneficiària té dret a la revisió d'ajust de la bicicleta en el taller mecànic que determini la UdL.

Seràn a càrrec de la UdL les avaries degudes a l'ús normal o desgast de la bicicleta segons el criteri del taller mecànic de reparació, amb un màxim d'una revisió o reparació cada quadrimestre.

La UdL no es farà càrrec de l'abonament de reparacions degudes a aquestes incidències realitzades en establiments no autoritzats per la UdL.

Seràn a càrrec de la persona beneficiària:

- Els desperfectes que es puguin derivar del mal ús o causades per circumstàncies fortuïtes (col·lisions, caigudes, cops...), segons el criteri del taller mecànic de reparació.
- La pèrdua –o els desperfectes– de qualsevol dels accessoris inclosos en la cessió.
- Les sancions administratives per infraccions de trànsit i altres relacionades amb l'ús de la bicicleta durant el període de cessió.

En l'annex II es detallen les operacions i despeses que són a càrrec de l'estudiant i les que són a càrrec de la UdL.

En cas de furt, robatori o pèrdua, l'estudiant respon del valor de la bicicleta amb la fiança dipositada en el moment de la cessió. L'estudiant té deu dies per presentar en el Servei d'Informació i Atenció Universitària còpia de la denúncia gestionada davant l'autoritat competent.

La UdL podrà retenir la fiança en aquest concepte o per compensar qualsevol altra obligació no satisfeta per part de l'estudiant.

En cas que no es restitueixi la bicicleta un cop finalitzat el període de cessió, a banda de la retenció de la fiança, la UdL es reserva el dret a endegar les accions que consideri adients i a l'aplicació de les sancions de caràcter disciplinari que consideri oportunes a l'estudiant per incompliment de les obligacions fixades en les bases de la convocatòria.

Les despeses derivades de l'incompliment per part de la persona beneficiària de les obligacions contingudes en aquest document són a càrrec de l'estudiant.

La UdL pot delegar en una entitat externa la gestió o part de la gestió del programa de cessió de bicicletes.

Ambdós parts se sotmeten expressament a la jurisdicció i competència dels jutjats i tribunals de Lleida, amb renúncia expressa a qualsevol altre fur que li pogués correspondre.

L'estudiant es compromet a valorar la seua experiència un cop acabat el període de cessió.

La UdL no es responsabilitza de les possible pèrdues, deterioraments, robatoris, retards o qualsevol altra circumstància que pugui afectar el desenvolupament del període de sol·licitud de la bicicleta.

En cap cas la UdL serà responsable dels serveis de qualsevol altra entitat la participació de la qual sigui necessària perquè l'estudiant pugui gaudir de la bicicleta en cessió.

10. INCOMPLIMENT

Si la persona beneficiària incompleix alguna de les bases d'aquesta cessió se li retirarà la bicicleta i passarà a la persona suplent, la qual estarà igualment obligada a complir aquestes bases.

11. RECURSOS

Contra les bases d'aquesta convocatòria, que exhaureixen la via administrativa, i independentment de la seua execució immediata, les persones interessades poden interposar recurs contenciós administratiu davant el Jutjat Contenciós Administratiu de Lleida, en el termini de dos mesos comptats a partir de l'endemà de la publicació d'aquesta convocatòria, tal com disposen els articles 8.3, 46.1 i 14.1 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

No obstant això, les persones interessades podran optar per interposar contra aquest acord un recurs de reposició, en el termini d'un mes, davant el Consell de Govern. En aquest cas, no es podrà interposar el recurs contenciós administratiu anteriorment esmentat mentre no recaigui resolució expressa o presumpta del recurs de reposició, d'acord amb el que disposen els articles 116 i següents de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

ANNEX I

Bicicleta BH mod. S200.8 o S210.8, bicicleta de passeig UMIT MIXTA (26" Bijou 6V), o bicicleta similar.

ANNEX II

Operacions incloses:

1. Revisió total de la bicicleta a cada canvi d'usuari.

2. Ajust d'elements de rodament: direcció, caixa del pedaler, eixos de les rodes sempre que calgui. Ajust de frens i canvi de marxes (no inclou canvi de components si és per mal ús o accident).

Els elements de desgast (pastilles de fre i cobertes) s'hauran de facturar quan sigui necessari canviar-los, i seran a càrrec de la UdL.

Es facturarà a l'estudiant qualsevol reparació motivada per accident o mal ús de la bicicleta.

Els usuaris tindran un tracte preferencial davant de qualsevol avaria: immediatesa en la reparació (segons disponibilitat).

ANNEX III

Els estudiants matriculats en centres propis de la UdL disposen de les cobertures d'una assegurança d'accidents les 24 hores del dia.

Aquesta és una pòlissa contractada amb una companyia privada que protegeix l'alumne en cas de patir un accident i li garanteix assistència sanitària derivada d'accident (en centres concertats) fins a la recuperació de les lesions o un màxim de 365 dies. Més informació: <http://www.udl.cat/serveis/patrimoni/asseg/cumlaude.html>

Els estudiants de centres adscrits de la UdL hauran de contractar pel seu compte l'assegurança d'accidents.

D'altra banda la Universitat de Lleida cobreix la Responsabilitat Civil dels usuaris d'una bicicleta cedida per la UdL, aquesta inclou:

Fins a 300.000.-euros per sinistre i any, amb un sublímit per víctima de 150.000.-euros, defensa i fiances, incloses

Franquícia de 100 € per sinistre.

ANNEX IV

El taller col·laborador és José Miro Ribera SLU, que oferirà el servei de recollida de les bicicletes als estudiants prèvia autorització de la UdL, així com el cobrament i retorn de la fiança corresponent.

ANNEX V**SOL·LICITUD PER A LA PARTICIPACIÓ EN LA CONVOCATÒRIA DEL PROGRAMA DE CESSIÓ DE BICICLETES A L'ESTUDIANTAT DE LA UNIVERSITAT DE LLEIDA****DADES PERSONALS**

Nom i cognoms:		DNI/NIE:
Adreça:		
Població:		Codi postal:
Telèfon fix:	Telèfon mòbil:	Adreça electrònica UdL:
Curs del qual us heu matriculat:	Ensenyament:	
	Escola/Facultat:	
Sol·licito la bicicleta per: <input type="checkbox"/> Tot el curs acadèmic <input type="checkbox"/> mesos (indiqueu el nombre)		

Sol·licito l'admissió a la present convocatòria, per a la qual cosa adjunto la documentació exigida. Declaro que són certes totes i cadascuna de les dades consignades en aquesta sol·licitud i que reuneixo els requisits exigits en la convocatòria, i que n'he llegit les bases i les accepto.

Lleida, d de

(signatura)

<p>DOCUMENTACIÓ QUE ES PRESENTA</p> <p><input type="checkbox"/> Imprès de sol·licitud</p> <p>Estudiantat de centres adscrits:</p> <p><input type="checkbox"/> Fotocòpia de la matrícula del curs 2013/14</p> <p><input type="checkbox"/> Document acreditatiu de la tinença de la pòlissa d'assistència sanitària prevista en l'annex III de la convocatòria</p>

VICERECTORAT D'ESTUDIANTAT, POSTGRAU I FORMACIÓ CONTÍNUA DE LA UNIVERSITAT DE LLEIDA

- **Acord núm. 193/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la correcció d'errades de l'acord de resolució de la convocatòria de beques de col·laboració en serveis i unitats de la Universitat de Lleida per al curs 2013-14.**

D'acord amb l'article 105.2 de la Llei 30/1992 de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, pel qual les administracions públiques poden rectificar en qualsevol moment, d'ofici o a instància dels interessats, els errors materials, de fet o aritmètics existents en els seus actes.

S'aprova la correcció d'errades en l'assignació de les beques BC01 i BC34 de la llista de persones seleccionades i, conseqüentment, la correcció de la llista d'espera.

NOVES ASSIGNACIONS

Codi beca	Nom	Cognoms
BC01	Pau	Parra Farré
BC34	Teresa Helena	Balcells Soriguera

Núm. Ordre	Nom	Cognoms
1	Maria Isabel	Jové Serrano
2	Yolanda	López López
3	Anabel	Altisent Lacalle
4	Naomi	Roque Pelaez
5	Joaquim	Pascual Cubí
6	Sara	Triviño Vidal
7	Cristina	García Roman
8	Alba	Vaquero Piquer
9	Nuria	Farré Fillat
10	Oscar	Kem-mekah Kadzue
11	Júlia	Llurda Aldevert
12	Maialen	Bolinaga Bragado
13	Júlia	Bonet Ballart
14	Erica	Minguella Abad
15	Manuel	Reche Pérez
16	Miquel	Palau Castafreda
17	Marina	Aresté Dolcet
18	Fátima	El Ouali Ali
19	Irene	Nogué Serra
20	Estefanía	Castro Martínez
21	Judit	Casals Serrano
22	Marta	Pons Andreu
23	Ariadna	Blanch Ariño
24	Mariona	Roure Torné
25	Carla María	Amongoe Noriega
26	Carlos	Roca Guerrero
27	Celia	Arjona Camps
28	Sandra	Pujol Torquet

29	Jordi	Cosí Muñoz
30	Nelson	Sindze Wembe
31	Katarzyna	Leks
32	Eulàlia	Plans Canudas
33	Paula	Mauro Mas
34	Sandra	Abad Gomes
35	Aleix	García Fabra
36	Mario	Aguilar Muñoz
37	Adrian	Lomas Ramon
38	Pilar	Ramos Rebollo
39	Noelia	Marinas Cacho
40	Oriol	Farré Ortiz
41	Anna	Teixidó Aguiló
42	Marc	García Ramon
43	Francisco Javier	Lanao Siso
44	Fernando	Rubio López
45	Jaume	Cuñat Farreny
46	Sara	Morcillo Cebolla
47	Eva	Murcia Soler
48	Anna	Sanfeliu López
49	Judith	Echevarria Botanch
50	Esther	Sementé Miret
51	Anna	Carceller Roca
52	Francesc	Martí Aluja
53	Anna	Solé Verdes
54	Natalia	Farnos Vilanova
55	Lluis	Baró Atienza
56	Laura	Giralt Poch
57	Sebastian	Muñoz Acuña
58	Anna	López Portell
59	Melània	Mercé Oller
60	Pedro José	Roman Puche
61	Vanessa	Mecías Puertas
62	Carlota	Mascaró Triedo
63	Pere Ignasi	Taltavull Taltavull
64	Amanda	Torrente Pallarés
65	Susanna	Abad Serret
66	Irene	Gardeñes Ruz
67	Josep Oriol	Fabregat Farnell
68	Maria	Llopis Tomàs
69	Andrea	Monzón Puerto
70	Anna	Estruch Osuna

71	Daniel	Altisent Carulla
72	Laia	Ribalta Campos
73	Ariadna	Hernández García
74	Carles	Saez Aguayo
75	Julià	Fernández Torrelles
76	Ingrid	Padulles Notario
77	Albert	Calderó Santiago
78	Adrián	Romeo Palou
79	Mariona	Nabau Baró
80	Mariona	Franco Alcaine
81	Jaume	Macià Amorós
82	Laura	Gázquez Romero
83	Anna	Capdevila Timoneda
84	Laia	Blanch Vila
85	Damià	González Planas
86	Roella	Canton Bondia
87	Melanie	Cadavid Nieto
88	Hussnain	Sardar
89	Anna Maria	Colom Parramon
90	Si Mohamed	El Cadi Samir
91	Laura	Sánchez Mas
92	Joan Manuel	Tolsa i Marínuca
93	Jordi	Roca Sánchez
94	Natalia	García Gavalda
95	Javier	De Frutos Santana
96	Adrian	Casanova Brenchat
97	Aleix	Buixadera Merola
98	Fátima	Zahra Bouzidi
99	Eva	Quintana Claret
100	Ariadna	Guiseris Garzón
101	Arnau	Roca Barreto
102	Saida	Javierre Fontanet
103	Ana Isabel	Martín Mas
104	Pilar	Megías Raluy
105	Paula	Angli Borrell
106	María	Descalzo Ribas
107	David	Oliva Panabera

- Acord núm. 194/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aproven activitats de formació contínua.

MÀSTER										
Títol	Coordinador/a	Convenis	ECTS	Preu/€	Alum mín/màx	Dates	Àmbit	Observacions		
Màster en Implantologia, cirurgia oral i estètica	Antonio Mesalles Subirà	Sí	120	12.000	05/20	10-2013/07-2015	Salut	Modalitat: Semipresencial. Lloc de realització: UdL-Universitat Santa Clara/Cuba		
Màster en Ortodòncia, ortopèdia dentofacial i ortognàtica	Antonio Mesalles Subirà	Sí	120	12.000	10/20	10-2013/07-2015	Salut	Modalitat: Semipresencial. Lloc de realització: UdL-Universitat Santa Clara/Cuba		
Màster en Odontologia integrada, gestió e implantologia	Antonio Mesalles Subirà	Sí	60	6.000	10/20	05-2014/04-2015	Salut	Modalitat: Semipresencial. Lloc de realització: UdL-Universitat Santa Clara/Cuba		
Master de Monitorización de ensayos clínicos. ONLINE	Lluis Cano Cantudo	Sí	60	2.900	Min. 36	10-2013/10-2014	Salut	Modalitat: Nopresencial		
Master en Administración y dirección del deporte	Andreu Camps Fovill	Sí	60	2.200	25/40	01-2014/12-2014	Esport	Modalitat: Semipresencial		
EXPERT										
Títol	Coordinador/a	Convenis	ECTS	Preu/€	Alum mín/màx	Dates	Àmbit	Observacions		
Expert universitari en Teràpies naturals. Prevenció de la malaltia, millora de la salut i del benestar personal	Sara Solans Benavent	No	32	1.900	20/35	10-2013/06-2014	Salut	Modalitat: Presencial		
Expert universitari en Iniciació a l'acupuntura	Isabel Giralt Sampedro	No	20	1.750	12/40	01-2014/06-2014	Salut	Modalitat: Presencial		
Expert universitari en Diagnòstic de ateromatosis sub-clínica mitjançant ecografia arterial: ecografia caròtida, ecografia femoral i ecografia aorta	Elvira Fernández Giráldez	No	27	1.215	5/30	10-2013/05-2014	Salut	Modalitat: Nopresencial		
Expert universitari en "Atenció al pacient crític amb ventilació mecànica"	Miguel Leon Vallés	No	20	950	15/24	10-2013/01-2014	Salut	Modalitat: Presencial		
ESPECIALISTA										
Títol	Coordinador/a	Convenis	ECTS	Preu/€	Alum mín/màx	Dates	Àmbit	Observacions		
Especialista universitari en Lideratge comercial	Sara Sampedro Escuer	No	20	2.500	Min. 10	11-2013/06-2014	Empresa	Modalitat: Presencial		
Especialista universitari en Acompanyament al dol	Montse Esquerda Aresté	No	14	660	19/50	11-2013/06-2014	Salut	Modalitat: Presencial		
Especialista universitari en Pràctica escènica en arts de carrer (Fira Tàrraga)	Jordi Duran i Roldós	Sí	15	900	Màx. 5	8-2013/09-2013	Cultura i Societat	Modalitat: Presencial		

- **Acord núm. 195/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la Normativa de matrícula del primer cicle del Programa Sènior de la Universitat de Lleida. Diplomats/da sènior en cultura, ciència i tecnologia. Curs 2013-14.**

1. PREINSCRIPCIÓ

Abans de realitzar la matrícula, tothom interessat en cursar el Títol de Diplomats/da Sènior en Cultura, Ciència i Tecnologia de la Universitat de Lleida (UdL), haurà d'omplir un full de preinscripció i presentar-lo a la secretaria acadèmica de l'Institut Ciències de l'Educació-Centre de Formació Contínua (ICE-CFC) de la UdL.

S'haurà de presentar amb la sol·licitud, una fotocòpia del DNI i una fotografia.

S'haurà de tenir complerts els 50 anys abans de finalitzar l'any en curs, 2013.

TERMINIS DE PREINSCRIPCIÓ:

Del 2 de setembre al 6 de setembre de 2013

6 de setembre: Relació definitiva d'admesos.

El número de places ofertades és de 35. En el cas que el número de preinscripcions superi aquesta xifra es farà un sorteig, en funció del número de preinscripció, que es realitzarà el mateix 6 de setembre.

Així mateix, el fet d'omplir aquest full és molt important perquè atorgarà als preinscrits cita prèvia per tal de realitzar la matrícula.

IMPORTANT: La preinscripció es farà a la **secretaria de l'ICE-CFC de la Universitat de Lleida**, Campus de Cappont, C/ Jaume II, 71 (Planta Baixa).

Telèfon d'informació: 973706634

2. PROCÉS DE MATRICULACIÓ

Els estudis del Títol de Diplomats/da Sènior en Cultura, Ciència i Tecnologia de la Universitat de Lleida consten de quatre cursos acadèmics. Per a l'obtenció del títol corresponent, l'alumne/a haurà de tenir cursats 138 crèdits ECTS.

Els/les alumnes de 1r curs hauran de fer la matrícula presencialment.

Els/les alumnes de 2n, 3r i 4t curs faran automatrícula.

LÍMITS DE MATRÍCULA:

En aquest curs (2013-2014), l'alumne/a de primer curs s'ha de matricular, com a mínim, de les **4 matèries obligatòries** de primer curs. La resta de cursos, segon, tercer i quart, ho faran amb un mínim de **4 matèries**, ja siguin aquestes obligatòries i/o optatives.

Per a tots els cursos:

a) Es podrà matricular fins a un màxim de **10 matèries (4 obligatòries i 6 optatives)**.

b) **No es podran matricular assignatures obligatòries d'un curs superior si no s'han assolit totes les assignatures obligatòries de cursos inferiors o s'està matriculat d'elles.**

DOCUMENTACIÓ (per a l'estudiant de primer curs):

- Imprès de matrícula degudament emplenat.

- Original i fotocòpia del DNI.

- Dos fotografies de mida carnet, amb el nom escrit darrere.

TERMINIS:

Els dies de la matrícula presencial per als alumnes de primer curs són:

Dia 9 de setembre: de la lletra A a la M**Dia 10 de setembre: de la lletra N a la Z**

Dia 12 de setembre: repesca (si queden places lliures dels dos dies anteriors).

Aquesta matrícula presencial es farà a la **secretaria de l'ICE-CFC de la Universitat de Lleida**, Campus de Cappont, C/ Jaume II, 71 (Planta Baixa).

L'automatrícula dels alumnes de segon, tercer i quart curs es farà virtualment els dies **del 12 al 15 de setembre**.

L'automatrícula es podrà fer des de l'**aula de recursos (3.08) situada a la tercera planta de l'Edifici Polivalent (Campus de Cappont)** sense necessitat de sol·licitar cita prèvia i en horari de 10:30h a 13:30h.

El mínim d'alumnes per tal d'activar una assignatura optativa és de vuit (8).

PAGAMENT:

a) Taxes acadèmiques:

L'import del crèdit acadèmic és de **20,50 €**.

b) Taxes de Gestió Acadèmica:

L'alumne/a haurà d'abonar, així mateix, l'import de gestió de l'expedient i documentació: **46,00 €**.

c) Taxes de Suport a l'Aprenentatge:

L'alumne/a haurà d'abonar l'import per conceptes de suport a l'aprenentatge entre els que s'inclouen Campus Virtual de la docència, programari docent de llicència comercial i d'accés lliure, biblioteca digital, servei de préstecs, suport psicològic i assegurança complementària: **70 €**.

EXEMPCIONS:

A les titulacions del Programa Sènior, ja siguin de primer com de segon cicle, no es contempla cap exempció en la matrícula per família nombrosa, beques obtingudes en altres titulacions de la pròpia UdL o d'altres universitats d'arreu, grau de minusvalidesa, matrícules d'honor o altres. S'atendrà al que disposi la Normativa de Matrícula General de la UdL i que comporti descomptes en el preu del crèdit o les taxes de gestió i/o serveis.

MODALITATS DE PAGAMENT:

La Universitat cobrarà l'import de la matrícula mitjançant càrrec en el compte de l'entitat bancària escollida per l'estudiant. En la realització de la matrícula l'estudiant optarà per una de les següents modalitats de pagament.

a) Pagament únic domiciliat

La Universitat cobrarà l'import a partir del desè dia següent a la realització de la matrícula.

b) Pagament fraccionat domiciliat en tres terminis:

El primer termini serà **a partir del desè dia següent a la realització de la matrícula**.

El segon termini serà **a partir del dia 15 de gener de 2014**.

El tercer termini serà **a partir del dia 15 de març de 2014**.

Per domiciliar el pagament l'estudiant ha de consignar les dades del compte bancari a l'apartat corresponent de l'imprès de matrícula (matrícula presencial) o del programa d'automatrícula.

El rebut de la matrícula, tant si s'ha realitzat de forma presencial com per automatrícula, té efectes de notificació.

MODIFICACIONS I ANUL·LACIONS:

L'estudiant disposarà de dos dies per realitzar qualsevol modificació de la matrícula (dates a determinar per l'ICE-CFC).

Es podrà fer anul·lació de matrícula fins al dia 13 de desembre de 2013.

Les modificacions i/o anul·lacions s'atendran al que disposi la Normativa de Matrícula General de la UdL.

RECONeixEMENT DE CRÈDITS DE LLIURE ELECCIÓ:

S'atendrà al que disposi la Normativa de Matrícula General de la UdL.

- **Acord núm. 196/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la Normativa de matrícula del segon cicle del Programa Sènior de la Universitat de Lleida. Especialista sènior en cultura, ciència i tecnologia. Curs 2013-14.**

1. PREINSCRIPCIÓ

Abans de realitzar la matrícula, tothom interessat en cursar el Títol d'Especialista Sènior en Cultura, Ciència i Tecnologia de la Universitat de Lleida (UdL), haurà d'omplir un full de preinscripció i presentar-lo a la secretaria acadèmica de l'Institut Ciències de l'Educació-Centre de Formació Contínua (ICE-CFC) de la UdL.

S'haurà de presentar amb la sol·licitud, una fotocòpia del DNI i una fotografia.

Així mateix, **s'hauran d'haver superat els 138 crèdits ECTS del Títol de Diplomada Sènior en Cultura, Ciència i Tecnologia.**

TERMINI DE PREINSCRIPCIÓ:

Dia 9 de setembre de 2013

En el moment de la preinscripció s'haurà de seleccionar el tipus de modalitat.

Així mateix, el fet d'omplir aquest full és molt important perquè atorgarà als preinscrits cita prèvia per tal de realitzar la matrícula.

Important: La preinscripció es farà a la **secretaria de l'ICE-CFC de la Universitat de Lleida**, Campus de Cappont, C/ Jaume II, 71 (Planta Baixa). Telèfon d'informació: 973706634

2. PROCÉS DE MATRICULACIÓ

Els estudis del Títol d'Especialista Sènior en Cultura, Ciència i Tecnologia de la Universitat de Lleida consten de dos cursos acadèmics. Per a l'obtenció del títol corresponent, l'alumne haurà de tenir cursats 60 crèdits ECTS.

Tot l'alumnat d'aquesta titulació haurà de complimentar la matrícula de manera presencial.

LÍMITS DE MATRÍCULA:

En aquest curs (2013-2014), l'alumne/a s'haurà de matricular, com a mínim, de **12 crèdits**, i com a màxim, de **27 crèdits**, per curs acadèmic.

DOCUMENTACIÓ (per a l'estudiant de primer curs):

- Original i fotocòpia de l'expedient acadèmic del títol de **Diplomat/da Sènior en Cultura, Ciència i Tecnologia** amb els crèdits exigits superats (138 ECTS).
- Imprès de matrícula degudament emplenat.
- Original i fotocòpia del DNI.
- Dos fotografies de mida carnet, amb el nom escrit darrere.

TERMINIS:

La matrícula del curs 2013-2014 es farà presencialment els dies **18 i 19 de setembre de 2013.**

Aquesta matrícula presencial es formalitzarà a la **secretaria de l'ICE-CFC de la Universitat de Lleida**, Campus de Cappont, C/ Jaume II, 71 (Planta Baixa).

PAGAMENT:

a) Taxes acadèmiques:

L'import del crèdit acadèmic per a les matèries específiques de l'especialització és de **23,50 €**.

L'import del crèdit acadèmic per a les matèries optatives **no específiques de la titulació** és de **20,50 €**.

b) Taxes de Gestió Acadèmica:

L'alumne/a haurà d'abonar, així mateix, l'import per la gestió de l'expedient i documentació: **46 €**.

c) Taxes de Suport a l'Aprenentatge:

L'alumne/a haurà d'abonar l'import per conceptes de suport a l'aprenentatge entre els que s'inclouen Campus Virtual de la docència, programari docent de llicència comercial i d'accés lliure, biblioteca digital, servei de préstecs, suport psicològic i assegurança complementària: **70 €**.

EXEMPCIONS:

A les titulacions del Programa Sènior, ja siguin de primer com de segon cicle, no es contempla cap exempció en la matrícula per família nombrosa, beques obtingudes en altres titulacions de la pròpia UdL o d'altres universitats d'arreu, grau de minusvalidesa, matrícules d'honor o altres que pugui contemplar la Normativa de Matrícula General de la UdL i que comptin descomptes en el preu del crèdit o les taxes de gestió i/o serveis.

MODALITATS DE PAGAMENT:

La Universitat cobrarà l'import de la matrícula mitjançant càrrec en el compte de l'entitat bancària escollida per l'estudiant. En la realització de la matrícula l'estudiant optarà per una de les següents modalitats de pagament.

a) Pagament únic domiciliat

La Universitat cobrarà l'import a partir del desè dia següent a la realització de la matrícula.

b) Pagament fraccionat domiciliat en tres terminis.

El cobrament de la matrícula s'efectuarà en dos terminis:

- El primer termini serà **a partir del desè dia següent a la realització de la matrícula.**
- El segon termini serà **a partir del dia 15 de gener de 2014.**
- El tercer termini serà **a partir del dia 15 de març de 2014.**

Per domiciliat el pagament l'estudiant ha de consignar les dades del compte bancari a l'apartat corresponent de l'imprès de matrícula (matrícula presencial) o del programa d'automatrícula.

El rebut de la matrícula, tant si s'ha realitzat de forma presencial com per automatrícula, té efectes de notificació.

MODIFICACIONS I ANUL·LACIONS:

L'estudiant disposarà de dos dies per realitzar qualsevol modificació de la matrícula (dates a determinar per l'ICE-CFC).

Es podrà fer anul·lació de matrícula fins al dia 13 de desembre de 2013.

Les modificacions i/o anul·lacions s'atendran al que disposi la Normativa de Matrícula General de la UdL.

RECONeixEMENT DE CRÈDITS DE LLIURE ELECCIÓ:

S'atendrà al que disposi la Normativa de Matrícula General de la UdL.

- **Acord núm. 197/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova l'ampliació de la proposta de màsters universitaris per al curs 2014-2015.**

ACTUALITZACIÓ DE LA PROPOSTA DE MÀSTERS UNIVERSITARIS PER AL CURS 2014-2015

CENTRE	MÀSTER	OBSERVACIONS
FI	Màster universitari en Recerca en Salut	Es desisteix de la reverificació pel curs 2014-2015

AMPLIACIÓ DE LA PROPOSTA DE MÀSTERS UNIVERSITARIS PER AL CURS 2014-2015

CENTRE	MÀSTER*	INTERUNIVERSITARI	NOU	REVERIFICACIÓ
FLL	Màster universitari en Agents i gestors/res d'igualtat de gènere a l'àmbit rural Especialitats: 1) Administracions públiques 2) Violència de gènere 3) Cooperació i desenvolupament	No		x
	Màster universitari en Creació d'Empreses Audiovisuales i Fusió Televisió-Internet	Sí (coordina UdL. Participant: UZ)	X	
FCE	Màster universitari en Intervenció Social amb individus, famílies i grups	Sí (coordina UPNA)	x	

*Tot seguit, s'adjunten les fitxes de les noves propostes

FITXA PER PROGRAMAR NOUS ESTUDIS DE MÀSTER UNIVERSITARI
(REVERIFICACIÓ)

1. Identificació del màster universitari	<p>Denominació: Màster universitari en Agents i gestors/res d'igualtat de gènere a l'àmbit rural</p> <p>Especialitats: 1) Administracions públiques 2) Violència de gènere 3) Cooperació i desenvolupament</p>
	<p>Centre: Facultat de Lletres Universitat de Lleida</p>
	<p>Coordinador/a: M^a Àngeles Calero Fernández</p>
2. Volum de demanda prevista de l'estudi	<p>20 estudiants/tes</p> <p>La pertinença de la Universitat de Lleida al Campus d'Excel·lència Íberus, constituït a més per les Universitats de Saragossa, Pública de Navarra i de la Rioja, fa previsible aquesta demanda. Per una banda, el Campus Íberus està organitzant una Escola de Doctorat que ha d'incloure un Postgrau d'Estudis de Gènere i de Dones, en el qual participarà la UdL amb la titulació que es presenta a reverificació. Per altra banda, el territori d'influència de totes quatre universitats és rural i està en procés de transformació social.</p> <p>S'ha de fer constar que el Màster Oficial en Agents d'Igualtat d'Oportunitats per a les Dones a l'àmbit rural, impartit des del curs 2007-2008, ha tingut –a més d'alumnat de les zones rurals dels països catalans (Lleida, Tarragona, València i Illes Balears)–, un 60% d'alumnat procedent de comunitats autònomes amb una economia rural (Galícia, Astúries, Castella-Lleó, Navarra, Andalusia, Canàries), i de països en vies de desenvolupament de Llatinoamèrica (Nicaragua, Colòmbia) i d'Àfrica (Algèria). També s'ha de fer constar que aquesta és una titulació de caire interdisciplinari i que és percebuda no sols com habilitadora per realitzar una professió, sinó com a formació contínua per a millorar la tasca professional en diferents àmbits laborals, raó per la qual, en la seva primera versió (Màster en Agents d'Igualtat d'Oportunitat per a les Dones a l'àmbit rural) el màster ha tingut alumnat procedent de titulacions molt diferents: Dret, Ciències Polítiques, Relacions Laborals, Ciències Econòmiques i Empresariales, Sociologia, Magisteri, Educació Social, Treball Social, Educació Física, Antropologia, Psicologia, Psicopedagogia, Filosofia, Història, Geografia, Filologies, Ciències de la Informació, Periodisme, Comunicació Audiovisual, Publicitat, Relacions Públiques, Enginyeria Agronòmica o Enginyeria Informàtica.</p>
3. Oferta de places de nou accés previstes a l'estudi	20 places

4. Índex d'eficiència previst de l'estudi	<p>El nombre de crèdits ECTS és de 60 crèdits.</p> <p>Està previst oferir el màster en règim d'estudis a temps complet i a temps parcial (en aquest cas, amb un itinerari aconsellat en cada any d'estudis), per la qual cosa, haurà alumnat que obtingui el títol en un curs acadèmic mentre que hi haurà alumnat que destinarà dos cursos a l'obtenció del títol. Està previst compartir un mínim de 10 crèdits amb altres ensenyaments oficials de màster que ja s'estan impartint a la Universitat de Lleida, però encara falta confirmació de la coordinació d'aquests estudis.</p>
5. Intensitat de la recerca i/o experiència professional del PDI participant a l'estudi	<p>Aquesta titulació es interdisciplinària, per la qual cosa el seu professorat pertany a diferents grups de recerca de la Universitat de Lleida i d'altres universitats, atès que el màster comptarà (com està fent en la seva versió actual) amb col·laboracions docents d'altres universitats i de l'àmbit empresarial. El professorat ha publicat articles i llibres en estudis de gènere o amb perspectiva de gènere en la disciplina científica a la qual pertany cada membre de l'equip docent.</p> <p>S'ha d'assenyalar que el Màster Oficial en Agents d'Igualtat d'Oportunitats per a les Dones a l'àmbit rural, impartit des del curs 2007-2008, ha rebut cada any una subvenció del Instituto de la Mujer destinada al suport tècnic (atesa la seva virtualitat) i acadèmic, per la qual cosa ha calgut l'aprovació del currículum en qüestions de gènere i d'igualtat d'oportunitats de tot el professorat del màster.</p> <p>La coordinadora del màster ha estat la directora del Centre Dolors Piera d'Igualtat d'Oportunitats i Promoció de les Dones de la Universitat de Lleida des de maig de 2006 (any de la seva creació) fins a juny de 2013. La nova directora del Centre Dolors Piera és també professora del màster.</p>
6. Ocupabilitat i mercat de treball relacionat amb l'estudi	<p>Agents d'igualtat</p> <p>La LO 3/2007, de 22 de març, per la igualtat efectiva de dones i homes exigeix que les administracions públiques i les empreses de més de 250 treballadors/res o que ho tinguin establert per conveni col·lectiu elaborin i implementin plans d'igualtat, per a la qual cosa necessiten professionals especialitzats/des en el disseny, implementació i avaluació de plans igualtat i accions positives. A aquest imperatiu legal s'afegeix el conjunt de recomanacions europees i lleis autonòmiques que situen la igualtat de gènere com a eix del desenvolupament humà i que fan d'aquesta figura professional la clau per al necessari acompliment dels compromisos polítics nacionals i internacionals en matèria d'igualtat a les administracions públiques, les empreses i les entitats socials, i per a la incorporació de la perspectiva de gènere en les organitzacions e institucions.</p> <p>Gestors/res en gènere</p> <p>Aquest màster permet una formació contínua per millorar l'activitat professional amb la incorporació de la perspectiva de gènere a qualsevol tasca laboral, atès que aquesta titulació permet conèixer la configuració sociocultural del gènere i la sexualitat, elaborar eines per combatre la desigualtat de gènere, analitzar les relacions de les dones amb els usos educatius, sanitaris, econòmics i polítics; aplicar de manera transversal la òptica de gènere a les tasques administratives i socials.</p> <p>Gestors/res en violència de gènere</p> <p>La LO 1/2004, de 28 de desembre, de mesures de protecció integral contra la violència de gènere i la Llei 5/2008, de 24 d'abril, del dret de les dones a eradicar la violència masclista defineixen el concepte de violència masclista, les formes d'exercir-la i els àmbits en què es pot produir i els mitjans per a identificar-la, així com els instruments d'intervenció integral de les administracions públiques davant les situacions de violència masclista. També recull els mecanismes de coordinació de recursos i serveis públics per a l'atenció, l'assistència, la protecció, la recuperació i la reparació de les dones que han patit o pateixen violència masclista, en l'àmbit territorial de Catalunya, així com els drets d'aquestes dones per a la restitució del seu projecte de vida. Finalment, la Llei preveu actuacions en els àmbits de la recerca, la formació, la sensibilització i la prevenció i detecció en matèria de violència masclista.</p> <p>És en aquest àmbit on exerceix la seva activitat professional les persones que tenen una formació específica en violència de gènere afegida a la formació professional i científica d'origen (psicologia, pedagogia, magisteri, educació social, treball social, dret, medicina i infermeria, forces armades...).</p>
7. Nivell d'internacionalització de la proposta	<p>El màster en Agents d'Igualtat d'Oportunitats per a les Dones a l'àmbit rural té alumnat llatinoamericà des del curs 2011-2012 i ha tingut demanda a Camerun i Senegal. La virtualitat del màster el fa accessible a alumnat de tot el món.</p> <p>Per facilitar l'accessibilitat, el material que s'utilitza al màster és bilingüe (català i castellà) i s'avalua en la llengua que ha elegit l'alumne/a.</p>
8. Correspondència entre la temàtica de l'estudi i l'especialització de la universitat	<p>La Universitat de Lleida té tradició en estudis de gènere formalitzada, des de 1991, en la creació del Seminari Interdisciplinari d'Estudis de la Dona.</p> <p>Per altra banda, el març de 2006 la Universitat de Lleida va crear el Centre Dolors Piera d'Igualtat d'Oportunitats i Promoció de les Dones abans que les universitats haguessin de tenir unitats d'igualtat. Aquest centre s'ha convertit en un referent al panorama universitari estatal i en aquests moments gestiona tècnicament la RUIGEU (Red de Unidades de Igualdad de Género para la Excelencia Universitaria) constituïda per 46 universitats espanyoles. Com a exemples de la iniciativa capdavantera del Centre Dolors Piera, la Universitat de Lleida ha estat la primera universitat espanyola que ha avaluat el seu pla d'igualtat amb indicadors, i ha estat la primera universitat espanyola que ha aprovat un reglament integral d'actuació en casos de violència de gènere incorporant la violència per raó d'identitat sexual.</p> <p>El Centre Dolors Piera i el màster en Agents d'Igualtat d'Oportunitats per a les Dones a l'àmbit rural han estat molt imbricats durant els anys d'existència del màster i es preveu que això continuï en la versió reverificada del màster.</p> <p>Així mateix, durant aquests anys el màster en Agents d'Igualtat ha compartit professorat amb el màster en Cooperació Internacional, que pertany també al POP de la Facultat de Lletres, i precisament la UdL ha estat un referent a Catalunya en desenvolupament rural a través del Centre de Desenvolupament i Cooperació.</p> <p>Igualment, Lleida ha estat durant molts anys un referent estatal en Enginyeria Agroforestal i la UdL disposa d'una plantilla d'especialistes en la matèria, una part dels quals es vol aprofitar en noves assignatures incloses en dos de les especialitats del màster reverificat.</p>

9. Política de preus i beques de l'estudi	<p>Política de preus: El màster es regirà pel RD de preus públics.</p> <p>Política de beques d'estudi: El màster concorre a les beques de la Oficina de Relacions Internacionals de la Universitat de Lleida, que li permet tenir un/a o dos estudiants/tes de Llatinoamèrica o d'Àfrica.</p> <p>En funció de la subvenció que rep cada any del Instituto de la Mujer, el màster ofereix beques al seu alumnat una vegada ha estat matriculat, atès que la concessió de subvencions es notifica quan ja ha finalitzat el període de matrícula i durant el primer quadrimestre del curs.</p> <p>Atesa la seva naturalesa virtual i el fet que les sessions presencials es concentren en sis jornades al llarg del curs, el màster no pot concorre a beques de mobilitat per a l'alumnat i per al professorat.</p>
---	--

COMENTARIS

Sol·licitud de reverificació i informes de seguiment:

Als diferents informes de seguiment del màster en Agents d'Igualtat d'Oportunitats per a les Dones a l'àmbit rural s'han detectat millores que es podien introduir al pla d'estudis per adaptar-lo a noves necessitats de formació i professionals. Aquesta proposta de reverificació del màster va en aquesta direcció.

FITXA PER PROGRAMAR NOUS ESTUDIS DE MÀSTER UNIVERSITARI (NOVA PROPOSTA)

1. Identificació del màster universitari	<p>Denominació: Màster universitari en Creació d'Empreses Audiovisuals i Fusió Televisió-Internet</p> <p>-60 crèdits ECTS (1 curs) -Inici acadèmic en el curs 2014-2015</p> <p>-Màster interuniversitari coordinat per la Facultat de Lletres de la UdL, amb la participació de la Escuela de Ingeniería y Arquitectura de la Universidad de Zaragoza -Director: Dr. Manuel Campo Vidal -Coordinador/a: Laura Bergés (UdL), José Ramón Beltrán (Unizar)</p>
2. Volum de demanda prevista de l'estudi	El primer any entre 40 i 60 persones, i els anys següents entre 50 i 70 persones per exercici.
3. Oferta de places de nou accés previstes a l'estudi	S'oferiran 30 places.
4. Índex d'eficiència previst de l'estudi	<p>El màster s'estructura en una sèrie de mòduls que configuren un conjunt d'assignatures i un conjunt de cicles de conferències, combinant professorat universitari amb experts i professionals de reconegut prestigi que no formen part de la plantilla de les universitats participants. Amb aquesta estructura es reforça l'eficiència entre els objectius formatius i aprenentatge, amb una clara orientació professionalitzadora.</p> <p>El total de crèdits impartits pel professorat (68) és superior als crèdits del màster (60), donat que es preveu un cert grau d'optativitat.</p>
5. Intensitat de la recerca i/o expertesa professional del PDI participant a l'estudi	<p>Aquest és un màster híbrid professionalitzador i de recerca, amb un predomini de la formació professionalitzadora. En aquest sentit, la potència, capacitat, experiència professional en els diversos àmbits dels mitjans de comunicació, les empreses audiovisuals, la televisió i la ràdio, i de les plataformes tecnològiques i de continguts d'internet, que caracteritza la plantilla de professorat amb que compta el Màster, garanteix un nivell màxim d'expertesa professional, que es traslladarà al procés formatiu teòric-pràctic i d'aprenentatge dels estudiants. Part d'aquests professionals, a més, tenen també experiència en la docència universitària.</p> <p>Alhora, el Màster incorpora també professorat de la UdL (estudis de Comunicació i ADE) i de la Universidad de Zaragoza (Escuela de Ingeniería y Arquitectura), amb experiència de docència i recerca en els tres àmbits temàtics que convergeixen en el màster: mitjans de comunicació, gestió empresarial i tecnologies de la informació i la comunicació.</p>
6. Ocupabilitat i mercat de treball relacionat amb l'estudi	<p>Aquest màster ha buscat centrar-se en una proposta innovadora i, al mateix temps, tant "identificable pel seu elevat grau d'especificitat" com "comprensible" pel mercat laboral. La creació d'empreses audiovisuals (l'emprenedoria) i la fusió de plataformes de continguts, gestió i tecnologia entre la televisió i internet, són, sens dubte, una aposta evident per aconseguir una formació flexible, sòlida i rigorosa, però igualment adaptativa i amb capacitat de inserir-se amb garanties en un mercat audiovisual digital que genera una oferta laboral important, i continuament dinàmica i expansiva – tot i els efectes de la crisi actual-. L'èmfasi en l'emprenedoria i en la formació en tecnologies de la informació i la comunicació, per tant, constitueix una oferta original que dona resposta l'evolució de la indústria així com a les línies apuntades en el Plan Estatal de Investigación Científica y Técnica y de Innovación 2013-2016, que defineix una línia d'Acció Estratègica en Economia y Societat Digital.</p>

7. Nivell d'internacionalització de la proposta	El nivell d'internacionalització serà progressiu i en un doble sentit. D'una banda, s'espera que en les diferents sessions del màsters, vagin incorporant-se per la via de les conferències acadèmics i professionals estrangers de reconegut prestigi. D'una altra, la novetat de la proposta i la presència del professorat fan preveure que el màster pugui comptar amb estudiantat de fora del país. La participació de professorat del màster en grups de recerca internacionals també obre la porta a possibles col·laboracions amb altres universitats europees a mitjà termini.
8. Correspondència entre la temàtica de l'estudi i l'especialització de la universitat	Tot i que d'alguna forma es pot parlar d'especialització universitària, cal no oblidar que per trajectòria històrica, per estructura docent oferta i per la recerca desenvolupada, les universitats públiques catalanes i espanyoles són universalistes, oferint docència i produint i transferint coneixement científic, tecnològic i cultural molt divers. La Universitat de Lleida, en aquest sentit, és un bon exemple. En aquest cas, a més, no podem oblidar que la UdL compta amb una titulació de grau en Comunicació Audiovisual i Periodisme potent i que omple l'entrada de primer curs d'estudiants any rere any. Per tant, la continuació lògica d'aquest grau és la aquesta proposta de màster oficial. Per la seva part, la Universidad de Zaragoza aporta al màster la seva expertesa en l'àmbit de les tecnologies de la informació i la comunicació, àrea en què aquesta universitat ofereix dos graus (Enginyeria informàtica i Enginyeria de tecnologies i serveis de telecomunicacions), dos màsters oficials (en Enginyeria de sistemes i informàtica i en Tecnologies de la informació la comunicació en xarxes mòbils) i un màster propi (en Bases de dades i internet). Ambdós universitats, a més, participen en complexos tecnològics i de producció lligats a la temàtica d'estudi del màsters: La UdL participa en el centre de producció audiovisual Magical, equipat per amb tecnologies professionals d'alt nivell per donar resposta a les exigències de la televisió i el cinema digital, l'estereoscòpia, la publicitat i el multimèdia. Per la seva part, la Universidad de Zaragoza preveu convenis de col·laboració amb el Centro Demostrador en Tecnologías Audiovisuales, del govern d'Aragó, i amb el Centro de Arte y Tecnología-Milla Digital, de l'Ayuntamiento de Zaragoza.
9. Política de preus i beques de l'estudi	Els preus del màster seran els que fixarà el Consell Interuniversitari de Catalunya. A la UdL els preus dels màsters estan unificats. En tot cas, el nivell de preus no està fixat ni per aquest curs ni pel que s'iniciarà la impartició de les classes d'aquest màster. El màster estudiarà la possibilitat de comptar amb un sistema ad hoc de beques, especialment centrat en estudiant estrangers (i lligat a la renda i l'esforç acadèmic). El màster contemplarà la possibilitat de trobar esponsorització privada o pública per tal de garantir aquest sistema de beques.

FITXA PER PROGRAMAR NOUS ESTUDIS DE MÀSTER UNIVERSITARI
(NOVA PROPOSTA)

1. Identificació del màster universitari	<p>Denominació: Màster Universitari en Intervenció Social amb individus, famílies i grups</p> <p>Interuniversitari. Coordina Universitat Pública de Navarra Centre UdL: Facultat Ciències de l'Educació- UdL</p> <p>Coordinador/a: Anna Mata Romeu (TU-Udl)</p>
2. Volum de demanda prevista de l'estudi	Adreçat als estudis de Grau de Treball Social i Educació Social de la FCE que no compten, en aquests moments amb cap oferta de màster específica. El Grau de TS té una oferta de 80 places i el d'ES una oferta de 60 places. Tanmateix pot ser interessant per altres titulacions com infermeria, educació infantil, dret (com ho demostra l'experiència de la UPNA).
3. Oferta de places de nou accés previstes a l'estudi	20 places
4. Índex d'eficiència previst de l'estudi	El màster consta d'un total de 120cr. Distribuïts en 2 cursos. Si el nombre d'alumnes inscrits és alt es preveu poder ofertar presencialment a la UdL: 1er semestre: 18 cr. 2on semestre: 18 cr. 3er trimestre: 18 cr. 4art trimestre: 30cr. La resta (36cr.) es farà per videoconferència o campus virtual des de la UPNA.
5. Intensitat de la recerca i/o expertesa professional del PDI participant a l'estudi	Hi ha dos grups de recerca de la UdL implicats: ---Grup Interdisciplinar d'Estudis de Desenvolupament i Multiculturalitat (GIDEM) -Grup d'Anàlisi Social i Educativa (GRASE) En ambdós grups hi ha professorat amb trams de recerca i experts en les temàtiques a abordar en el màster.

6. Ocupabilitat i mercat de treball relacionat amb l'estudi	La FCE fins al moment no oferia cap formació de tercer cicle a les dues titulacions esmentades. Els alumnes s'han adreçat aquest curs 12-13 al Deganat demanant si existia aquesta possibilitat, donat que acabaven el Grau i volien cercar una especialització/complement formatiu i/o adreçar-se a un futur doctorat. La Facultat havia encetat un acord amb la UPNA per oferir un doctorat conjunt per aquestes titulacions, però mancava una oferta de tercer cicle conjunta. El Col·legi Professional de Treball Social va adreçar-se, igualment, a la Facultat demanant formació específica, més enllà del Grau, i la possibilitat d'un doctorat. Tanmateix aquestes professions solen accedir a càrrecs de gestió intermedis (directors de residències, de centres de menors, etc.) on es valora una formació més especialitzada. Es preveu, doncs, que més enllà dels alumnes hi hagi antics alumnes (ara professionals en actiu) a qui pugui interessar la formació i, a aquest efectes, estan previstos "mòduls optatius d'especialització" en matèries d'ètica, gènere, immigració, etc.
7. Nivell d'internacionalització de la proposta	El màster preveu la mobilitat ERASMUS amb: Instituto Superior Manuel Torga (Portugal) i Universidad de Malmö (Suècia). S'estudiaran accions encaminades a la rebuda d'estudiants matriculats provinents de l'estranger; la impartició de docència en terceres llengües i la docència impartida per professorat estranger.
8. Correspondència entre la temàtica de l'estudi i l'especialització de la universitat	Els estudis de Treball Social i Educació Social compten amb àmplia trajectòria i implantació a les terres de Lleida, en base al temps que venen duent-se a terme i al seu elevat nombre d'alumnes. Aquest fet duu a que existeixi una gran sinèrgia entre el món professional i la docència universitària. Es considera que forma part d'aquest arrelament l'impulsar accions formatives novedoses i que recullin les expectatives del món professional i social en general.
9. Política de preus i beques de l'estudi	El fet d'ésser una universitat pública fa que la política de taxes universitàries i de beques i ajuts estigui supeditada a les directrius de la Generalitat. Tot i així es treballarà per tal de poder comptar amb recursos d'entitats i institucions interessades en la formació dels seus quadres directius i mitjans.

- **Acord núm. 198/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova l'actualització de la programació de màsters universitaris per al curs 2013-14.**

ACTUALITZACIÓ DE LA PROPOSTA DE MÀSTERS UNIVERSITARIS PER AL CURS 2013-14

CENTRE	MÀSTER	OBSERVACIONS
FLL	Creació d'Empreses Audiovisuales i Fusió Televisió-Internet	No activació el curs 13-14.
FCE/FM	Psicologia General Sanitària*	S'incorpora com a nova proposta a la programació del curs 13-14.

*Tot seguit, s'adjunta la fitxa del màster

FITXA PER PROGRAMAR NOUS ESTUDIS DE MÀSTER UNIVERSITARI
(NOVES PROPOSTES I REVERIFICACIONS)

1. Identificació del màster universitari	Denominació: MÀSTER UNIVERSITARI EN PSICOLOGIA GENERAL SANITÀRIA
	Centre: FACULTAT DE CIÈNCIES DE L'EDUCACIÓ I FACULTAT DE MEDICINA DE LA UDL
	Coordinador/a: FCE: a determinar Sots coordinador/a: FM: a determinar
2. Volum de demanda prevista de l'estudi	La demanda prevista d'aquests estudis és alta, supera amb escreix el nombre de places que s'oferiran anualment a la UdL ja que es tracta d'un màster professionalitzador regulat que acredita la formació que han de tenir els psicòlegs per a treballar i ser reconeguts en l'àmbit sanitari.
3. Oferta de places de nou accés previstes a l'estudi	Donada la importància de les pràctiques en aquests estudis i les restriccions que imposa el propi màster en el que ateny als requisits que han de complir els centres de pràctiques, està previst oferir un total de 25 places en cada edició del màster.

4. Índex d'eficiència previst de l'estudi	Els estudis de Màster en Psicologia General Sanitària s'ajustaran al que disposa la Orden ECD/1070/2013, de 12 de juny, per la que s'estableixen els requisits per a la verificació dels títols universitaris oficials de Màster en Psicologia General Sanitària que habiliti per a l'exercici de la professió titulada i regulada de Psicòleg General Sanitari. El pla d'estudis inclourà els següents mòduls i matèries (90ECTS): Mòdul Basic: els fonaments científics i professionals de la Psicologia Sanitària. (6ECTS) Mòdul Específic (30 ECTS): Avaluació i diagnòstic en Psicologia de la Salut. Intervenció en Psicologia de la Salut. Entrenament en habilitats bàsiques de Psicòleg General Sanitari. Matèries optatives: Aquestes assignatures han de tenir un contingut sanitari. (12 ECTS) Treball de fi de Màster (12 ECTS) Pràctiques externes (30 ECTS) El professorat que haurà d'impartir els mòduls bàsic i específic, així com les matèries optatives i el treball de fi de màster s'assignarà entre el professorat dels departaments de Medicina i de Pedagogia i Psicologia. Per a la realització dels 30 ECTS de Pràctiques externes comptem amb la disponibilitat del centre sanitari Hospital de Santa Maria i el suport dels seus professionals per a la docència i la tutorització de les pràctiques.
5. Intensitat de la recerca i/o expertesa professional del PDI participant a l'estudi	El PDI que impartirà docència en aquests estudis forma part del PDI de la UdL, majoritàriament està adscrit al Departament de Medicina o al Departament de Pedagogia i Psicologia i té un alt nivell acadèmic, de recerca i/o d'expertesa professional. Entenem que el perfil del professorat actual de la UdL garanteix que els estudiants d'aquest màster podran adquirir les competències professionals previstes en les bases reguladores d'aquest estudis.
6. Ocupabilitat i mercat de treball relacionat amb l'estudi	L'ocupabilitat dels titulats d'aquest màster està garantida en tant que, d'acord amb la Llei 33/2011, de 4 d'octubre, General de Salut Pública, en la seva Disposició adicional sèptima. Regulación de la psicología en el ámbito sanitario, aquests estudis constitueixen un requisit per a l'exercici de la professió de Psicòleg General Sanitari. Tendrá la consideración de profesión sanitaria titulada y regulada con la denominación de Psicólogo General Sanitario de nivel licenciado /graduado, en los términos previstos en el artículo 2 de la Ley 44/2003, de 21 de noviembre, de Ordenación de las Profesiones Sanitarias, los licenciados / graduados en Psicología cuando desarrollen su actividad profesional por cuenta propia o ajena en el sector sanitario, siempre que, además del mencionado título universitario ostenten el título oficial de Máster en Psicología General Sanitaria.
7. Nivell d'internacionalització de la proposta	Encara per determinar, tot i que, per definició, aquests estudis el que han de garantir és l'adquisició de competències per a l'exercici de la professió de la Psicologia General Sanitària en tot el territori espanyol.
8. Correspondència entre la temàtica de l'estudi i l'especialització de la universitat	El Màster en Psicologia General Sanitària s'emmarca en l'àmbit de les Ciències de la Salut. D'acord amb el Pla estratègic de la UdL 2013-2016 un dels punts forts de la nostra universitat és l'alineació de l'orientació de la recerca de la UdL amb alguns dels àmbits prioritaris fixats en els àmbits europeu i nacional i l'àmbit de la salut és un d'aquests àmbits prioritaris. En aquest sentit, oferir aquests estudis de màster en Psicologia General Sanitària reforçarà encara més la posició de la UdL en l'àmbit prioritari de la salut i el benestar de les persones.
9. Política de preus i beques de l'estudi	Segons RD de preus. Els estudiants d'aquest màster han de tenir accés als mateixos ajuts i beques als que es pot accedir en els diferents estudis de postgrau de la UdL.

- **Acord núm. 199/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el Pla Operatiu per al multilingüisme a la UdL 2013-2018.**

ÍNDEX

- 1 Principis
- 2 Context
 - 2.1. Les bases
 - 2.2. El marc normatiu
 - 2.3. La situació lingüística a la UdL
 - 2.3.1. Els usos lingüístics en l'àmbit institucional i administratiu
 - 2.3.2. L'ús de les llengües a l'aula
 - 2.3.3. L'ús de les llengües en la recerca
 - 2.3.4. La situació de l'acreditació lingüística

- 3 Agents de la política lingüística de la UdL
 - 3.1. La Comissió de Política Lingüística
 - 3.2. L'Institut de Llengües de la UdL
 - 3.2.1. Escola d'Idiomes
 - 3.2.2. Àrea d'Assessorament Lingüístic
 - 3.2.3. Àrea de Dinamització Lingüística
 - 3.3. Altres òrgans
- 4 Àmbits d'aplicació
 - 4.1. Àmbit institucional i administratiu
 - 4.2. Àmbit acadèmic
 - 4.2.1. Docència
 - 4.2.2. Recerca
 - 4.3. La qüestió específica de l'acreditació lingüística
- 5 Actuacions a desenvolupar
 - 5.1. Àmbit institucional i administratiu
 - 5.2. Àmbit acadèmic
 - 5.2.1. Docència i acreditació
 - 5.2.2. Recerca

Consideracions finals

Sigles

1. PRINCIPIS

Per a la Universitat de Lleida el seu capital lingüístic és un actiu prominent: el concepte d'universitat va unit, des dels seus orígens, al multilingüisme com a element d'intel·ligència, de proximitat i d'afinitat entre les persones que generen el coneixement.

Les llengües i les cultures que hi conviuen la fan més fèrtil; d'altra banda, el conjunt d'estudis, instituts, grups de recerca i serveis relacionats amb les llengües són font de transferència de coneixement i innovació en aquest àmbit.

Per tant, les llengües són un factor clau per aconseguir l'objectiu d'excel·lència que necessita la institució, per captar i fidelitzar el talent de la Universitat; a més a més, les aptituds i coneixements lingüístics són fonamentals per al desenvolupament personal i professional de tota la comunitat.

Amb aquest pla, la UdL vol dotar-se d'un marc estratègic per definir una política lingüística de la UdL que ha de tenir en compte uns eixos i uns objectius determinats.

- EIXOS pels quals la institució vol ser reconeguda:
 - a. La seua vocació de projecció internacional com a element eficaç, que aportarà valor i serà rellevant per a la qualitat de la Universitat.
 - b. El desenvolupament real de l'ús multilingüe en el si de la institució.
 - c. El manteniment del compromís amb l'ús i la promoció de la llengua catalana.
- OBJECTIUS que determinen les línies d'actuació del Pla:
 - a. Promoure i consolidar l'ús de les llengües oficials a Catalunya en tots els àmbits de la UdL.
 - b. Impulsar entre la comunitat universitària el multilingüisme i el plurilingüisme¹ que exigeix la internacionalització de la Universitat.
 - c. Garantir els drets i deures lingüístics de la comunitat universitària en relació tant amb les llengües oficials com amb les terceres llengües i llengües de treball a la UdL.
 - d. Millorar la qualitat lingüística dels textos produïts en les llengües de treball a la UdL en tots els àmbits (orals i escrits).

1. Segons el MECR (Marc europeu comú de referència per a les llengües), el multilingüisme és la coexistència de més d'una llengua en una comunitat determinada i el plurilingüisme és la qualitat del coneixement de diferents llengües.

e. Conscienciar la comunitat universitària de la importància de la política lingüística.

Partint d'aquests principis, el Pla Operatiu per al Multilingüisme de la Universitat de Lleida (POM) té com a missió establir i desenvolupar la política lingüística a la institució durant el període 2013-2018.

Un dels factors més importants per al desenvolupament del Pla rau en la creació de l'Institut de Llengües de la Universitat de Lleida, que vol ser un referent al territori en l'àmbit de l'ensenyament de llengües tant per a la comunitat universitària com per a la resta dels ciutadans.

Així mateix, la voluntat i el compromís de la UdL és que aquest institut, mitjançant la seua Escola d'Idiomes, esdevingui un component fonamental més en l'especificitat del seu model docent, en aquest cas, contribuint a la formació eficaç en llengües dels seus estudiants, sempre en col·laboració amb els centres (escoles i facultats i els seus departaments).

Els moments actuals determinen la màxima exigència per als joves estudiants i graduats pel que fa al domini de les llengües oficials i el coneixement de terceres llengües, domini i coneixement que resulten indispensables per a una adequada formació tant en els estudis de grau com en els de màster i doctorat, siguin de l'àmbit que siguin, i especialment per a una mobilitat real i productiva, així com per a una inserció professional d'èxit.

Per ser el més complet possible, l'Institut de Llengües de la UdL assumirà el desenvolupament d'algunes de les tasques que ja es programaven des de l'actual Servei Lingüístic en l'àmbit de l'assessorament i la dinamització lingüística, mitjançant les unitats corresponents, les quals tindran nous objectius per potenciar i impulsar les activitats relacionades.

2. CONTEXT

2.1. LES BASES

Els documents que es descriuen a continuació conformen les bases a partir de les quals es configura aquest POM.

- El Pla d'Acció Multilingüe, aprovat pel Consell de Govern (Acord núm. 153/2008, de 18 de juliol) per al període 2008-2011. En aquest document s'indicava la necessitat de fomentar el multilingüisme, alhora que es manifestava el compromís de la UdL amb la llengua catalana, com a llengua pròpia que és de Catalunya i oficial, juntament amb el castellà, així com amb la llengua occitana. Un cop finalitzat el seu període de vigència, cal iniciar una nova etapa d'acord amb les circumstàncies actuals.
- El Pla Operatiu per a la Internacionalització de la UdL (2012-2016), aprovat pel Consell de Govern (Acord núm. 239/2012, de 12 de desembre). En aquest pla s'esmenta el trilingüisme (català, castellà i anglès) com un objectiu transversal que s'ha d'assolir², sense oblidar, però, les altres terceres llengües³.
- El Pla Estratègic de la UdL (2013-2016)⁴, en la seua aposta per la internacionalització (potenciant la formació en terceres llengües, el contacte amb el món professional i la mobilitat internacional dels estudiants, del PAS i del PDI) i la seua voluntat de protegir i potenciar l'ús de les llengües oficials a Catalunya, tot això mitjançant la creació de l'Escola d'Idiomes de la UdL i potenciant els serveis lingüístics de la UdL.
- El Nou marc estratègic per al multilingüisme que presentà la Comissió Europea⁵, que, entre altres accions, empenyia les institucions universitàries cap a un paper més actiu en l'impuls del multilingüisme.

2. Aquest objectiu es basa en els punts següents:

- Concretar els criteris per tal de millorar el nivell de coneixements d'anglès dels estudiants de qualsevol titulació de la UdL. Facilitar l'aprenentatge d'altres llengües.
- Valorar el nivell d'anglès en les noves contractacions de PDI i PAS, en funció de les tasques que hauran de desenvolupar.
- Establir un sistema d'incentius i reconeixement al PAS amb capacitat de treball en anglès.

3. Tal com s'indica en l'acció següent: "Potenciar el programa d'acollida orientat a planificar i facilitar l'arribada dels estudiants estrangers, identificant serveis específics que puguin requerir i facilitant-los documentació sobre la UdL en anglès, o en altres idiomes, segons la segmentació que facin les diferents àrees de coneixement."

4. Aprobat pel Consell de Govern de 28 de maig de 2013 i en la sessió del Claustre de 29 de maig de 2013. Manca encara l'aprovació del Consell Social.

5. Vegeu el document inicial Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR) (COM/2005/0596 final) sorgit després de la conferència de Barcelona (2002), que estableix la conveniència del coneixement de dos idiomes comunitaris per part dels ciutadans europeus, i proposa que les institucions d'ensenyament superior tinguin un paper més actiu en la promoció del multilingüisme. La segona estratègia per al multilingüisme, Multilingualism: an asset for Europe and a shared commitment (COM/2008/566 final) es reafirma en la conveniència del coneixement de dues llengües a part de la pròpia per a la cohesió social, l'aprenentatge al llarg de la vida, la competitivitat i la prosperitat econòmica, i estipula que les universitats tenen la missió de dotar els estudiants de la competència lingüística necessària, d'una manera pràctica, que els prepari per al futur professional. (Les cursives són nostres.)

- El Pla de Política Lingüística de la Xarxa Vives d'Universitats 2013-2014⁶, que estableix com a objectius i eixos generals la normalització del català, l'aposta pel multilingüisme, la coordinació entre els seus membres (universitats) i la projecció internacional.

2.2. EL MARC NORMATIU

El quadre regulador del Pla té com a referents:

- Els Estatuts de la Universitat de Lleida (2003), que estableixen que el català és la llengua pròpia i institucional de la Universitat, dins del marc de doble oficialitat amb el castellà que es recull en la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, i en la Llei 1/2003, de 19 de febrer, d'universitats de Catalunya. Aquestes normatives també defineixen drets i deures en els usos lingüístics en l'àmbit de l'educació superior. Els Estatuts també inclouen el foment del coneixement de terceres llengües i el seu ús en les activitats acadèmiques, uns principis que concorden amb els objectius i directrius emanats del Consell Interuniversitari de Catalunya.
- El Reglament de funcionament del Servei Lingüístic de la UdL, aprovat pel Consell de Govern en la sessió del 21 juny de 2005, que indica també que un dels reptes prioritaris de la Universitat en l'àmbit de les llengües modernes era l'adaptació dels usos lingüístics al nou espai europeu d'educació superior i potenciar el coneixement i ús d'altres llengües tant dins com fora de la Universitat⁷.
- El Reglament del nou Institut de Llengües que es proposa en aquest pla, que preveurà la gestió de la realitat lingüística de la UdL d'acord amb els objectius i els eixos descrits en el POM⁸.
- Les directrius establertes per al sistema universitari de Catalunya. Per a la configuració del marc normatiu en què es mou aquest pla també cal tenir en compte el Decret 128/2010, de 14 de setembre, sobre l'acreditació del coneixement lingüístic del professorat de les universitats del sistema universitari de Catalunya.
- La declaració de l'occità com a llengua oficial a Catalunya a l'Estatut d'Autonomia de Catalunya (2006), amb la qual cosa el Principat passa a tenir tres llengües oficials
- La possible disposició addicional a la Llei de mesures fiscals i financeres per a l'any 2013 (encara no publicada), que pot regular el requisit del nivell B2 d'una tercera llengua per als graduats que iniciïn els seus estudis el curs 2013-2014⁹.

2.3. LA SITUACIÓ LINGÜÍSTICA A LA UDL

Com es podrà observar en el punt 4, aplicarem les accions del POM a dos grans àmbits: l'institucional i administratiu, per una banda, i l'acadèmic, per l'altra.

En aquest apartat dedicat al context que dóna aixopluc a aquest pla, volem oferir, ni que sigui mínimament, algunes dades sobre la situació de l'ús de les llengües a la UdL, i ho farem en relació amb els àmbits indicats, als quals afegirem la informació sobre l'acreditació lingüística a la UdL en els moments actuals.

Cal dir, però, que un dels objectius —mitjançant les accions pertinents— d'aquest pla serà elaborar la diagnosi sobre les diferents situacions que aquí esbossarem, perquè, en aquests moments, no es disposa de dades fefaents pel que fa als diferents aspectes sobre els quals ha d'actuar el POM.

2.3.1. Els usos lingüístics en l'àmbit institucional i administratiu

Com acabem de dir, caldrà fer la diagnosi sobre la situació real dels usos lingüístics a la UdL en l'àmbit institucional. Tanmateix, en aquests moments, es disposa de dades que indiquen que manca coherència en l'ús i l'actualització de les llengües en la comunicació institucional, tant pel que fa als webs de la Universitat i dels centres com pel que fa al material imprès per a la difusió i promoció de la Universitat de Lleida i els seus centres.

2.3.2. L'ús de les llengües a l'aula

Les dades sobre la llengua d'impartició de les assignatures dels estudis oficials dels centres propis de la UdL, obtingudes a partir del recompte de les dades declarades en la planificació docent del curs 2010-2011 són les següents:

6. Vegeu el document corresponent en l'apartat d'annexos.

7. Vegeu el document corresponent en l'apartat d'annexos.

8. Reglament que s'adjunta com Annex al document de constitució de l'Institut de Llengües, que es presenta juntament amb el POM..

9. A data 30 de juny, aquesta llei encara no s'ha publicat. Fins ara, però, el Govern de la Generalitat de Catalunya ha manifestat la seua voluntat d'incloure la disposició citada en aquest text legal.

UdL	Català	Castellà	Terceres llengües
Graus	87,8%	9,5%	2,7%
Màsters	68,2%	22%	9,8%

Font: Secretaria d'Universitats i Recerca. Dades referents exclusivament a la llengua oral i sense comptar les assignatures relacionades amb les llengües (curs 2010-2011).

Les dades d'ús oral de les llengües recollides a partir de l'enquesta feta als estudiants són les següents:

UdL	Català	Castellà	Terceres llengües	Sense resposta
Graus	69,3%	23,3%	4%	3,4%
Màsters	40,1%	49,3%	7,6%	3,4%

Font: Servei Lingüístic. Percentatges de totes les assignatures, incloses les relacionades amb la llengua (curs 2010-2011).

2.3.3. L'ús de les llengües en la recerca

Actualment es disposa de la diagnosi pel que fa a tesis doctorals defensades a la UdL10. Així, segons les dades del curs 2011-2012, la llengua majoritària en què estan escrites és el castellà (42,5%), seguit per l'anglès (33,3%) i el català (19,5%); en molta menor proporció es troben el francès (3,5%) i el portuguès (1,2%).

És a dir, pel que fa a les tesis, el castellà i l'anglès són les llengües predominants a la UdL, seguides a més distància pel català, tot i que aquests usos varien en funció dels departaments i les disciplines científiques.

Pel que fa a les publicacions del Servei d'Edicions i Publicacions de la UdL, tenint en compte que el mateix Servei considera que les seues publicacions són majoritàriament de recerca, les dades són les següents (inclouen fons general i dades de l'any 2012):

Llengua de les publicacions	Fons general	2012
Català	375	8
Castellà	283	10
Anglès	26	0
Francès	7	0
Multilingüe	93	2

2.3.4. La situació de l'acreditació lingüística

Segons les dades de l'any 201111, les xifres de PAS i PDI que han acreditat coneixements lingüístics de català són les següents:

Llengua	Nivell	PAS	PDI
Català	B1	4	1
	B2	20	2
	C1	225	155
	C2:	159	44
	Totals	408	198

És a dir, en conjunt, entre el PAS només falta acreditar 51 persones, mentre que entre el PDI la xifra de personal sense acreditació arriba a 298¹².

10. El Servei Lingüístic ha extret les dades sobre la llengua de les tesis de la Secció de Doctorat.

11. Dades facilitades per la Gerència de la UdL.

12. Aquí cal tenir en compte el concepte assimilat, referit al PDI que imparteix les classes en català (segons les dades de les guies acadèmiques de cada centre), i això suposa una xifra de 568 persones.

Pel que fa a les terceres llengües, les xifres són les següents:

Llengua	Nivell	PAS	PDI
Alemany	A1	1	1
	B2		1
	Totals	1	2
Anglès:	A2	27	4
	B1	79	13
	B2	57	39
	C1	1	2
	C2	2	3
	Totals	166	61
Francès	A2	5	1
	B1	12	1
	B2	8	6
	C1	2	0
	C2	1	0
	Totals	28	8
Italià	A2	1	
	B1	2	
	B2	12	2
	Totals	15	2

Això vol dir que el PAS presenta unes xifres d'acreditació de terceres llengües que assoleixen els objectius lingüístics marcats per la Generalitat (finançament variable), mentre que la xifra d'acreditació del PDI és inferior a la requerida per aquests mateixos objectius.

Pel que fa al col·lectiu dels estudiants, la UdL va fer una prova de nivell —només d'anglès— als estudiants de nou ingrés al setembre de 2010. L'informe dels resultats indica les xifres següents:

Nivell	Percentatge d'estudiants ¹³
A1	2,13%
A2	24,68%
B1	63,83%
B2	9,36%

Aquesta prova no avaluava totes les habilitats lingüístiques fet pel qual aquests resultats no són orientatius.

Per altra banda, les xifres de matriculats als cursos del Servei Lingüístic (PAS, PDI, estudiants i externs) durant el curs 2012-2013 són les següents:

Llengua	Nivells i cursos oferts	Nombre d'alumnes
Català	A1, A2, B1, B2, C1, C2, CAL, català jurídic i català administratiu	595
Castellà	A1, A2, B1, B2 i conversa	169
Occità	A1, A2, B1, B2	36
Anglès	A1, A2, B1, B2.1, B2.2, C1, conversa i CAL	729
Francès	A1, B1, B2.2	49
Italià	B2.2	10
Alemany	A1	25
Xinès	Iniciació	18

13. Cal puntualitzar que una prova de nivell no suposa l'acreditació del nivell assolit en la prova, sinó únicament que l'estudiant disposa d'uns coneixements lingüístics equivalents a tal nivell.

3. AGENTS DE LA POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LA UDL

Tot seguit s'identifiquen els organismes que hauran de vetllar per impulsar i donar compliment als objectius i mesures estratègiques previstos en el POM, sense oblidar que el màxim responsable de la política lingüística de la UdL és el Consell de Govern. Així, aquesta política s'executarà mitjançant:

3.1. LA COMISSIÓ DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA

D'acord amb la disposició addicional segona dels Estatuts de la UdL, la Comissió de Política Lingüística ha d'impulsar l'ús de la llengua pròpia de la Universitat i vetllar per l'aplicació dels aspectes lingüístics previstos en aquesta norma. La Comissió de Política Lingüística es va constituir l'any 1995 i al llarg de les seues sessions va adoptar una sèrie d'acords (sobre el requisit lingüístic de llengua catalana en els concursos o sobre els usos lingüístics en la docència). L'any 2008, amb l'aprovació del Pla d'Acció Multilingüe, va passar a anomenar-se Comissió Lingüística, i ara es proposa retornar al nom inicial.

La Comissió de Política Lingüística és una comissió no delegada del Consell de Govern que té les funcions següents:

- Elaborar el reglament de la mateixa Comissió i modificar-lo quan escaigui.
- Planificar la política lingüística de la UdL i fer o promoure estudis relacionats amb aquest àmbit.
- Aprovar anualment la normativa acadèmica de l'Escola d'Idiomes i elevar-la al Consell de Govern per a la seua aprovació.
- Crear subcomissions, si escau, per portar a terme les tasques que la Comissió estimi oportunes.
- Fer el seguiment del Pla Operatiu per al Multilingüisme i avaluar-ne els resultats.
- Definir objectius i actuacions en l'àmbit de les seues competències i elevar-los al Consell de Govern.
- Informar els òrgans de govern de qualsevol aspecte relacionat amb la política lingüística.
- Proposar els representants de la UdL en els òrgans i comissions externs de l'àmbit de la política lingüística en què participa la Universitat.
- Conèixer i donar a conèixer qualsevol qüestió relativa a les llengües a la UdL.

La Comissió de Política Lingüística està integrada per:

- El vicerector o vicerectora amb competències en política lingüística.
- Una persona en representació del vicerectorat amb competències en relacions internacionals.
- Una persona en representació del vicerectorat amb competències en personal acadèmic.
- Una persona en representació del vicerectorat amb competències en docència.
- Una persona en representació del vicerectorat amb competències en recerca.
- El director o directora de l'Institut de Llengües de la UdL.
- Una persona en representació de cada centre.
- Una persona en representació de l'ICE-CFC
- Tres membres del personal acadèmic experts en llengües¹⁴.
- Dos membres del personal d'administració i serveis.
- Tres estudiants, en representació dels tres nivells d'ensenyaments oficials (grau, màster i doctorat).
- El coordinador tècnic o coordinadora tècnica del Servei Lingüístic, que actua com a secretari o secretària.

14. En relació amb els departaments amb competències filològiques i lingüístiques de la UdL.

3.2. L'INSTITUT DE LLENGÜES DE LA UDL

- Definició:

L'Institut de Llengües de la UdL és l'òrgan tècnic de la UdL encarregat de dur a terme les directrius en política lingüística aprovades pels òrgans de govern.

- Missió i línies prioritàries:

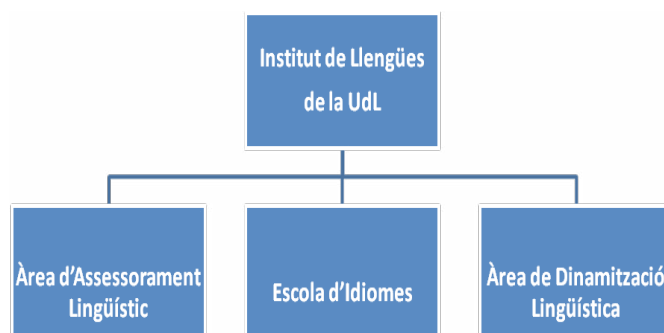
L'Institut de Llengües té com a missió atendre i gestionar les necessitats que la Universitat de Lleida té sobre les seues llengües de treball i sobre els models lingüístics que ha d'utilitzar en els seus diferents àmbits d'actuació, per afrontar els reptes de la qualitat lingüística, la internacionalització, el foment de l'ús de la llengua pròpia i la gestió del multilingüisme.

Les seues línies prioritàries són:

- L'ensenyament de les llengües oficials i de les terceres llengües, tant en cursos presencials com a través del campus virtual per a tots els col·lectius universitaris i també externs.
- La gestió del català, del castellà i de l'anglès com a llengües de treball en els nivells oficials dels estudis (graus i màsters), així com en els estudis de formació contínua i títols propis.
- L'assessorament (revisió i traducció de textos) per al funcionament de la institució en les llengües que calgui, que també es pot oferir a la comunitat externa.
- L'acollida lingüística i cultural de qualsevol membre de la comunitat universitària de mobilitat.

- Estructura:

L'estructura de l'Institut de Llengües es conforma a partir de tres àrees bàsiques diferenciades, dos serveis i una escola:



3.2.1. L'Escola d'Idiomes de la UdL

És el centre de formació en llengües. Dóna servei al conjunt de la comunitat universitària i a la comunitat externa amb l'oferta de cursos de diversos idiomes¹⁵.

Els certificats de cursos de llengua que emet l'Escola d'Idiomes estan reconeguts i són equivalents als certificats oficials a tots els efectes. L'Escola d'Idiomes col·labora amb diferents organismes (CIFALC¹⁶, ACLES¹⁷, Instituto Cervantes, SICELE¹⁸) per vehicular l'obtenció de diplomes oficials de coneixement de les diferents llengües.

15. El Servei Lingüístic ofereix en l'actualitat cursos de català, castellà, occità, alemany, anglès, francès, italià, rus i xinès.

16. La Comissió Interuniversitària de Formació i Acreditació Lingüístiques de Catalunya (CIFALC), formada pels serveis lingüístics universitaris, és l'òrgan interuniversitari encarregat de coordinar la formació i l'acreditació en llengua catalana i terceres llengües segons els convenis signats pels rectors de les universitats de Catalunya.

17. L'Associació de Centres de Llengües en l'Ensenyament Superior (ACLES) promou l'aprenentatge i la difusió de llengües modernes en l'ensenyament superior. Així mateix, promou l'estandardització de nivells de domini d'idiomes i de sistemes d'avaluació d'aquests nivells, seguint les directrius emanades del Consell d'Europa.

18. Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera.

La Comissió de Política Lingüística i el Consell de Govern aprovaran per a cada curs acadèmic, a proposta de l'Escola d'Idiomes, la normativa acadèmica que regularà les admissions, els processos de matrícula, la distribució de cursos i totes les qüestions que permetin desenvolupar adequadament les funcions de l'Escola.

3.2.2. L'Àrea d'Assessorament Lingüístic

Té com a missió oferir els serveis de correcció i traducció als membres de la comunitat universitària per tal de garantir la qualitat dels textos (orals i escrits), tant institucionals com acadèmics, i oferir també aquest assessorament a la comunitat externa.

La Comissió de Política Lingüística proposarà anualment les condicions i les tarifes per a la prestació d'aquests serveis tenint en compte els criteris de visibilitat, impacte, perdurabilitat dels textos i, en la mesura del que sigui possible, d'autofinançament. Les tarifes es fixaran anualment en el pressupost de la UdL.

3.2.3. L'Àrea de Dinamització Lingüística

Té com a finalitat sistematitzar harmònicament les accions encaminades a estimular l'ús de les llengües en la docència, la recerca i la gestió universitàries. És a dir, treballar per ajudar el conjunt dels membres de la comunitat universitària a assolir els objectius multilingües que persegueix la Universitat, donant a conèixer la realitat lingüística de la UdL, la seua política lingüística, la realitat lingüística i cultural de Catalunya i afavorint també l'intercanvi lingüístic i cultural entre els diferents col·lectius de la UdL i els membres forans (estudiants de mobilitat i PDI i PAS visitants) que fan una estada a la UdL.

3.3. ALTRES ÒRGANS

Es promourà la creació d'òrgans propis (comissions, delegats, etc.) de cada centre, o de cada campus, amb la intenció que els centres puguin ser directament participants de la política lingüística universitària. Es pretén que la política lingüística de la UdL sigui un model coordinat, que superi la juxtaposició d'iniciatives i orienti els objectius i les actuacions que s'emprenguin en un mateix sentit per tota la comunitat universitària.

Així, es podrà preveure que a cada centre hi hagi òrgans responsables amb la participació de professorat, PAS i estudiants, que puguin contribuir al seguiment del desenvolupament del Pla i mantinguin contacte amb la Comissió de Política Lingüística, en forma de subcomissions d'aquesta¹⁹.

4. ÀMBITS D'APLICACIÓ

Les accions per a l'aplicació del POM es proposen per a una durada de sis anys, del 2013 al 2018, i es projectaran en dos grans àmbits: a) institucional i administratiu, i b) acadèmic.

Existeix un tercer àmbit d'aplicació que és el referit a l'acreditació lingüística. No es tracta pròpiament d'un àmbit amb les mateixes característiques que els anteriors, ja que aquest incideix tant en el professorat com en el PAS i els estudiants. Atesa, però, la seua importància actual i tenint en compte que l'Institut de Llengües ha de ser-ne responsable i donar resposta a aquesta necessitat, es desplegarà en un apartat específic.

4.1. ÀMBIT INSTITUCIONAL I ADMINISTRATIU

Com a primer pas, caldrà establir la reglamentació adient que permeti desenvolupar les accions oportunes en els dos àmbits: l'institucional i administratiu i l'acadèmic.

Així mateix, com es deia més amunt, caldrà fer una diagnosi de la situació actual de la UdL pel que fa als usos lingüístics en l'àmbit institucional i administratiu.

Tanmateix, volem destacar que la mateixa existència d'aquest pla, així com la seua filosofia, ja forma part de les accions emmarcades en l'àmbit institucional i dóna fe de la rellevància de les llengües en el desenvolupament de la vida universitària en els moments actuals. A més a més, és prova de la voluntat de la UdL per potenciar i regular els usos lingüístics de la institució, per tal de millorar-los i oferir una imatge internacional i oberta.

Així mateix, el Pla, en aquest camp, dóna lloc a les accions concretes que es desenvolupen en els àmbits de la comunicació institucional, tant en relació amb la qualitat dels textos (orals i escrits) com amb la implantació d'un multilingüisme real en les informacions institucionals tant generals com específiques.

19. Un dels aspectes, per exemple, que recauria en la competència d'aquestes subcomissions de política lingüística de centre seria fer el seguiment del principi de seguretat lingüística, i vetllar per potenciar-lo en els casos que convingui; o també, si es confirma el requisit del B2 per als estudiants de grau, la modificació o inclusió d'aquest aspecte en les memòries de les titulacions.

Els serveis d'administració, que constitueixen el nucli de la gestió i el suport a l'altre gran àmbit universitari, l'acadèmic, són la peça estructural bàsica que també ha de participar en l'assegurament de la qualitat de les comunicacions institucionals (orals i escrites), per facilitar la informació en diferents llengües i per respectar el marc legislatiu en relació amb els administrats.

En aquest sentit, l'Àrea d'Assessorament Lingüístic ha de prestar els serveis adients per facilitar aquesta tasca a la comunitat universitària (revisió, correcció i traducció de documents institucionals i administratius i de webs institucionals en diverses llengües)²⁰.

Serà també responsabilitat d'aquest pla oferir les bases per a l'impuls i la consolidació de la formació en llengües dels membres del personal d'administració i serveis, així com del professorat de la Universitat de Lleida. En aquest sentit, s'haurà de determinar el perfil lingüístic òptim del professorat i del personal d'administració i serveis, que haurà de tenir en compte la competència per nivells tant en les llengües oficials com en les terceres llengües.

4.2. ÀMBIT ACADÈMIC

La política lingüística reposa de manera central en els coneixements de llengües dels membres de la comunitat universitària, i és en l'àmbit acadèmic on es desenvolupen totes les activitats de docència i de recerca, la qual cosa afecta de la mateixa manera l'estudiantat i el professorat.

Si bé tenir o assolir uns coneixements suficients o determinats de llengües és, en primera instància, una responsabilitat personal de cadascú, la Universitat ha de posar a l'abast recursos per tal que tots els col·lectius universitaris puguin millorar i complementar els seus coneixements lingüístics, i els ha d'encoratjar a ampliar-los i també a acreditar-los adequadament.

Dins de l'àmbit acadèmic presentem dos blocs en funció de dos espais ben distingits: la docència i la recerca.

4.2.1. Docència

L'Institut de Llengües ha d'oferir formació de llengua catalana al PDI i ha d'impulsar l'ús d'eines de suport per a l'elaboració de materials docents en català.

Així mateix, la UdL, amb l'actuació coordinada de l'Institut de Llengües, l'ICE-CFC i el Departament d'Anglès i Lingüística (DAL) ha de donar suport al professorat per facilitar la impartició de docència en anglès.

Pel que fa a l'àmbit específic dels estudis de grau i màster, i sobre la base del marc legal vigent²¹, en la docència reglada s'ha de continuar vetllant pel predomini del català. Alhora, s'ha d'introduir l'anglès de manera gradual en la docència de grau, i en la docència de postgrau s'ha de fomentar el plurilingüisme (almenys, de català, castellà i anglès).

En l'àmbit del grau caldrà prestar especial atenció als requeriments del Consell Interuniversitari de Catalunya en relació amb el fet que tots els estudiants que comencin els estudis el curs 2013-2014 hauran d'acreditar un nivell de B2 en una tercera llengua en acabar el grau²².

Pel que fa a l'àmbit de la formació contínua, els usos de les llengües de treball de la UdL s'hauran de regir pels mateixos criteris generals que la docència reglada, tot i que el requisit per als estudiants de grau citat no serà aplicable en els estudis propis.

Per impulsar i consolidar aquestes iniciatives es proposen les accions adients, detallades en l'apartat corresponent, però és clar que l'Escola d'Idiomes de la UdL haurà d'atendre aquesta situació, que afectarà especialment els estudiants de grau²³.

En les activitats acadèmiques de la Universitat es seguirà vetllant per garantir el principi de seguretat lingüística (la llengua de la docència és una informació pública i vinculant que tothom ha de conèixer amb antelació) i per la gestió del multilingüisme a l'aula, amb la finalitat de conciliar els drets i deures de tots els implicats.

20. L'Àrea d'Assessorament Lingüístic oferirà els seus serveis a la institució d'acord amb el Reglament de l'Institut de Llengües de la UdL.

21. "1. El català és la llengua pròpia de les universitats de Catalunya i, per tant, és la llengua d'ús normal de llurs activitats. 2. El català és la llengua oficial de les universitats de Catalunya, com també ho és el castellà [...]" (Article 6 de la Llei de 1/2003, d'universitats de Catalunya).

Les directrius per a l'elaboració dels plans d'estudis de les titulacions de grau, aprovades en el Consell de Govern de la UdL de 25 d'octubre de 2007, ja estableixen com a competències lingüístiques bàsiques: una correcta expressió oral i escrita de les llengües catalana i castellana i que la llengua anglesa s'havia de convertir en la tercera llengua vehicular.

22. En el moment de finalitzar la redacció d'aquest document (maig de 2013), tant des del Consell Interuniversitari de Catalunya com des de la Direcció General d'Universitats, arriben propostes de determinar aquest fet com un requisit i no com una recomanació de cara al curs 2013-2014. Si això es confirma, caldrà revisar les memòries de totes les titulacions de grau de la UdL en què no figuri aquest requisit.

23. En l'apartat 2.3 s'ha descrit la informació disponible sobre els coneixements lingüístics de l'estudiantat que va iniciar els estudis el curs 2010-2011. Serà, doncs, necessari tornar a impulsar aquesta valoració el curs 2013-2014 per tal de poder establir les accions adients que permetin assolir als nostres estudiants de grau els nivells de llengua requerits.

En aquest àmbit caldrà prestar especial atenció a les necessitats dels estudiants amb discapacitat (no intel·lectual), per als quals s'ha promogut en els darrers anys l'accés a estudis universitaris i la integració a la vida universitària, i l'aprenentatge de llengües no podia ser diferent. Cal tenir en compte, però, les diferents possibilitats que es deriven de les diverses discapacitats (hipoacúcia, sordesa profunda, ceguesa, discapacitat motriu, disàrtria i dislèxia, entre d'altres), que poden comportar des de l'exempció absoluta o parcial en l'acreditació de terceres llengües a la no-exempció, la qual cosa requerirà estudiar diferents modalitats d'avaluació que s'hauran d'aplicar en cadascuna de les discapacitats que no impliquin l'exempció total.

Serà necessari crear una subcomissió d'experts, en el si de la Comissió de Política Lingüística de la UdL, que disposi de les competències idònies per avaluar cada cas²⁴.

4.2.2. Recerca

En relació amb la situació descrita en l'apartat 2.3 pel que fa a l'ús de les llengües en la recerca a la UdL, es proposa la distribució funcional de les llengües de manera que es pugui conjugar el necessari multilingüisme amb la normalització del català. En aquest sentit, també es proposa augmentar la qualitat lingüística dels textos de recerca mitjançant actuacions que facilitin la correcció lingüística i permetin alhora als investigadors la millora de les seues produccions.

També es seguiran implementant accions que respectin el compromís de la institució amb la producció científica feta en català.

La internacionalització de la recerca ha d'anar també acompanyada d'accions de política lingüística que promoguin l'ús adequat de les llengües estrangeres, especialment de l'anglès, com a *lingua franca* de la comunitat científica internacional.

4.3. LA QÜESTIÓ ESPECÍFICA DE L'ACREDITACIÓ LINGÜÍSTICA

D'acord amb la situació de la UdL en aquest sentit, com s'ha descrit en el punt 2.3, i tenint en compte que els tres col·lectius universitaris són molt més nombrosos que les xifres reflectides en l'últim quadre ofert en aquell punt, és clar que, a través de l'Escola d'Idiomes, la UdL ha de seguir oferint una política formativa i autoformativa adreçada als diversos col·lectius de la Universitat per tal de facilitar-los l'acreditació necessària, tant en les llengües oficials com en les terceres llengües.

També han d'augmentar, de forma sistemàtica, els exàmens lliures per facilitar l'acreditació lingüística²⁵ dels diferents col·lectius de la UdL i també dels externs.

5. ACTUACIONS A DESENVOLUPAR

Tot seguit es detallen les accions previstes per al desplegament del POM, d'acord amb els àmbits descrits. En primer lloc, el relatiu al vessant institucional i administratiu, i, en segon terme, el que fa referència a l'acadèmic, amb els seus subàmbits. Atesa la seua condició de fer feaents els coneixements de llengües de les persones acreditades, veiem adient incloure en l'àmbit acadèmic les accions en relació amb l'acreditació per a tots els col·lectius universitaris.

5.1. ÀMBIT INSTITUCIONAL I ADMINISTRATIU

5.1.1.	Crear l'Institut de Llengües de la UdL amb l'estructura interna proposada (Escola i àrees de serveis). Desenvolupar els nous reglaments, tant de la Comissió de Política Lingüística com de l'Institut de Llengües.
Calendari	2013
Responsable polític	Consell de Direcció, Consell de Govern i Consell Social

24. La Comissió Tècnica UNIDISCAT (Universitat i Discapacitat a Catalunya) de la Secretaria d'Universitats i Recerca està treballant, en el moment de redactar aquest document, en les línies indicades, que apunten també a la creació d'una comissió d'experts per a tot el sistema "que determinaria els continguts o competències (comprensió i expressió oral i escrita) que es demanen a cada persona amb discapacitat, les condicions d'avaluació formal que s'ha de seguir, els ajuts tècnics que pot usar, i les competències funcionals que demostra dominar." També hauria d'establir "els criteris d'exigència, si és el cas, segons els ensenyaments o assignatures." ("Discapacitat i acreditació lingüística. Suggestiments per a les possibles exempcions en terceres llengües", document de treball de la Comissió Tècnica UNIDISCAT. Maig de 2013).

25. Entre aquests certificats destaquen les proves per a l'obtenció dels certificats interuniversitaris de llengua catalana i llengua anglesa expedits per les comissions interuniversitàries homologats per la Generalitat de Catalunya, i els certificats propis d'anglès, francès, alemany, italià i altres llengües de l'oferta, tot segons el Marc europeu comú de referència, directriu indispensable en l'àmbit de les llengües proposada pel Consell d'Europa. Així mateix, des de l'Escola de Llengües de la UdL caldrà desenvolupar l'acreditació de nivells de coneixement de llengua espanyola que ofereix l'Institut Cervantes (DELE).

5.1.2.	Implicar els òrgans de govern de la Universitat en els objectius del Pla
Calendari	Permanent
Indicadors	Accions de difusió realitzades entre la comunitat universitària Informacions als òrgans de govern del seguiment del Pla Participació dels diferents col·lectius universitaris en la Comissió de Política Lingüística
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i CPL
5.1.3.	Constituir les subcomissions de centre que han de vetllar pel seguiment del POM, en els aspectes que els afectin més especialment (principi de seguretat lingüística; inclusió en memòries de titulacions de requisits lingüístics, si escau...).
Calendari	2013-2014
Indicadors	Nombre de subcomissions creades Nombre d'actuacions realitzades
Responsable polític i de gestió	Direccions de centre (escoles i facultats)
5.1.4.	Constituir la subcomissió d'experts que haurà de vetllar pels criteris d'exempció i d'avaluació de llengües per a estudiants amb discapacitat (no intel·lectual)
Calendari	2014
Indicadors	Nombre d'actuacions realitzades en relació amb estudiants amb discapacitat
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i Unitat UdLxTothom
5.1.5.	Fer la diagnosi de quins criteris defineixen els usos lingüístics institucionals i de la gestió, les llengües en què està disponible la documentació, les publicacions, els webs ²⁶ , etc., tant de caràcter individual (certificats, expedient acadèmic) com per a la difusió i projecció de la Universitat ²⁷ .
Calendari	2015
Indicadors	Nombre d'actuacions realitzades
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i Àrea de Comunicació
5.1.6.	Avaluar la qualitat lingüística de les comunicacions institucionals a partir de mètriques i estàndards per a les diferents llengües, i detectar les necessitats de millora i de suport lingüístic.
Calendari	2014
Indicadors	Nombre d'actuacions de seguiment intern realitzades i rendició de comptes
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües
5.1.7.	Acordar els criteris d'estil que calgui (segons les necessitats de cada col·lectiu), com a mitjans per garantir el model de llengua institucional i la qualitat lingüística de les comunicacions i garantir que la comunitat universitària els conegui ²⁸ .
Calendari	2015
Indicadors	Publicació del llibre d'estil / Pla de qualitat lingüística UdL
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües
5.1.8.	Crear un portal lingüístic de recursos d'assessorament per a l'autonomia lingüística en català, castellà i anglès, amb l'elaboració de plantilles específiques per als diferents tipus de documents.
Calendari	2015
Indicadors	Nombre d'actuacions realitzades
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VC
5.1.9.	Portar a terme accions formatives i l'ús d'aplicacions informàtiques (aptes per poder treballar en llengua catalana) per a la revisió de textos
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre d'actuacions realitzades
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VC

26. Establir els mecanismes que permetin la traducció amb garanties de qualitat dels textos inclosos al web institucional.

27. Per a això serà necessari garantir la capacitat en recursos humans i tècnics de la Universitat.

28. Per a això serà necessari:

- Treballar amb els serveis i les àrees d'estudi per detectar les mancances i necessitats en relació amb l'ús de les llengües.
- Elaborar i difondre uns criteris institucionals per a la traducció de textos segons tipologia, suport i destinataris.
- Revisar la normativa d'acceptació d'originals que cal traduir o corregir, els circuits establerts i el programari que es pugui usar per garantir una millor optimització dels recursos.

5.1.10.	Elaborar i difondre la terminologia i la fraseologia administratives i també el nomenclàtor multilingüe de la UdL en les llengües de treball de la Universitat per assegurar l'homogeneïtat en la traducció dels noms dels organismes
Calendari	2015
Indicadors	Publicació de la nomenclatura
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües
5.1.11.	Potenciar el servei d'assessorament (correcció i traducció) en català, castellà i anglès, amb una oferta tant per a la comunitat universitària com per a la societat lleidatana ²⁹ .
Calendari	Permanent
Indicadors	Mitjana de dies emprats per respondre a l'encàrrec Nombre de pàgines corregides i traduïdes Nombre d'accions de difusió realitzades Enquestes de satisfacció dels usuaris
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües
5.1.12.	Crear una borsa de correctors i traductors col·laboradors
Calendari	Permanent
Indicadors	Nombre de col·laboradors externs
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües
5.1.13.	Verificar el compliment de les previsions de la Llei 1/1998, de 7 de gener, de política lingüística, en els concursos i les concessions que atorgui la UdL i en els serveis universitaris gestionats per empreses privades.
Calendari	Permanent
Indicadors	Usos lingüístics de les persones que ofereixen serveis gestionats per empreses dins la Universitat
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i Gerència
5.1.14.	Adaptar els requisits de coneixements de llengua catalana del catàleg de llocs de treball del PAS al MECR
Calendari	2014
Indicadors	Nombre de places revisades
Responsable polític i de gestió	Gerència
5.1.15.	Indicar el perfil lingüístic per a les llengües modernes en el catàleg de llocs de treball del PAS, determinant quines són aquestes llengües modernes i quin és el nivell demanat (adequat al MECR), i elaborar la normativa d'accés als cursos d'idiomes.
Calendari	2014
Indicadors	Nombre de places revisades
Responsable polític i de gestió	Gerència
5.1.16.	Desplegar la normativa sobre acreditació del coneixement lingüístic del PDI
Calendari	2014
Indicadors	Difusió dels criteris Nombre de docents acreditats
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VPA
5.1.17.	Elaborar la normativa acadèmica de l'Escola d'Idiomes
Calendari	Anual
Indicadors	Publicació i difusió adequades abans de l'inici de curs
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües

29. Per a això serà necessari garantir la capacitat en recursos humans i tècnics de la Universitat (gestió del multilingüisme).

5.2. ÀMBIT ACADÈMIC

5.2.1. Docència i acreditació

5.2.1.1.	Fer la diagnosi dels usos lingüístics a l'aula, tant en la docència reglada i oficial com en la formació contínua.
Calendari	2015
Indicadors	Nombre d'actuacions realitzades
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües, OQUA, centres i ICE-CFC
5.2.1.2.	Seguir oferint al PDI formació general de llengua catalana i també formació adaptada a les necessitats específiques (recursos específics per a cada estudi), presencialment o impulsant el coneixement i l'ús de les eines de suport a l'elaboració de textos.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre d'accions formatives i de publicació d'eines de suport Nombre de matrícules de PDI en aquest tipus de formació
Responsable polític i de gestió	VEPFF, Institut de Llengües i VPA
5.2.1.3.	Estimular l'elaboració de materials docents en català mitjançant una convocatòria d'ajuts
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de materials que s'han acollit a la convocatòria d'ajuts
Responsable polític i de gestió	VEPFC i VD
5.2.1.4.	Subvencionar parcialment la formació inicial de català i de castellà per al PDI i l'estudiantat de fora de l'àmbit catalanoparlant (tot afavorint també els recursos d'aprenentatge en línia), i facilitar la inserció en la cultura catalana d'aquests col·lectius.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de matrícules en formació inicial Nombre d'accions formatives dutes a terme
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VRIC
5.2.1.5.	Garantir la llengua d'impartició de la docència (oral i escrita)
Calendari	Anual
Indicadors	Percentatge de titulacions que tenen publicada aquesta informació Nombre d'accions informatives dutes a terme Accions realitzades per corregir els déficits observats
Responsable polític i de gestió	VD i centres (escoles i facultats)
5.2.1.6.	Garantir el principi de seguretat lingüística ³⁰ en la docència i alhora implantar progressivament la presència i la interacció del català, castellà i anglès en qualsevol situació comunicativa que es produeixi a les aules.
Calendari	Anual
Indicadors	Percentatge de titulacions que tenen publicada aquesta informació Nombre d'accions informatives dutes a terme Accions realitzades per corregir els déficits observats
Responsable polític i de gestió	VD i centres (escoles i facultats)

30. Aquest concepte ja es va recollir en el primer document de política lingüística de la UdL (Acord núm. 153/2008 del Consell de Govern de 18 de juliol de 2008). Es tracta d'un concepte vigent i essencial del marc multilingüe que assegura que en la docència, teòrica i pràctica, en els materials i en els enunciats dels exàmens, s'utilitzarà la llengua que s'hagi anunciat en la planificació d'aquella matèria. Per aquesta raó, la llengua en la qual s'impartirà la docència és una informació pública i vinculant per a tots els protagonistes del procés d'ensenyament. Així, l'alumnat, tant de grau com de màster i cursos de formació contínua, ha de conèixer aquesta informació amb temps suficient. Els terminis de publicació els establiran els vicerectorats competents en docència i en política lingüística. L'estricta aplicació del principi de seguretat lingüística ha d'evitar o minimitzar qualsevol conflicte a l'aula per motius lingüístics. El professorat podrà triar la llengua en què impartirà la docència. Si en el moment de fer-se pública la programació del curs es desconeix el professorat d'una matèria, el centre decidirà la llengua en la qual s'haurà d'impartir. Conseqüentment, es seleccionarà el professorat d'acord amb aquella decisió. Si, passat el termini fixat, algun professor o professora no ha anunciat la llengua que utilitzarà, el centre, per defecte, assignarà a aquella matèria la llengua utilitzada durant els cursos anteriors, o bé, una altra en funció de la seua política lingüística per a graus i màsters. Independentment de qualsevol circumstància, com ara un eventual canvi de docent o les possibles mancances lingüístiques d'alguna part de l'estudiantat, l'opció lingüística anunciada no podrà ser modificada sota cap concepte. Tanmateix, en el cas que el professor o professora i l'estudiant coneguin una llengua diferent de la programada, podran, de comú acord, utilitzar-la en les seues relacions acadèmiques (tutories, realització de treballs o exàmens, etc.) fora de l'aula. L'estudiantat de mobilitat tindrà els mateixos drets i deures que la resta de l'estudiantat. La responsabilitat del compliment del principi de seguretat lingüística a la UdL recau, en primera instància, en el professorat corresponent i, en segona instància, en els centres per mitjà dels caps d'estudis i les comissions d'estudis.

5.2.1.7.	Proporcionar als estudiants tota la informació disponible sobre els requisits lingüístics per cursar estudis de grau i sobre l'acreditació d'una tercera llengua, segons la normativa aplicable a la promoció a què pertanyin ³¹ .
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de sessions informatives ofertes als estudiants
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües, coordinació i tutors del Programa Nèstor i Consell de l'Estudiantat
5.2.1.8.	Proporcionar el sistema adequat de detecció de nivell en tercera llengua per als estudiants (la primera vegada, de forma gratuïta), especialment el curs 2013-2014, que serà obligatòria per a tots els estudiants de nou accés.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre d'estudiants que fan prova de nivell
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VD
5.2.1.9.	Elaborar una normativa de la tercera llengua als graus
Calendari	2013
Indicadors	Aprovació de la normativa pel Consell de Govern
Responsable polític i de gestió	VD i VEPFC
5.2.1.10.	Fer difusió, entre els estudiants de nou accés, del requisit d'acreditació del nivell de B2 en tercera llengua al final dels estudis de grau, i disposar i organitzar les accions oportunes amb les secretaries de centre i l'Àrea de Gestió Acadèmica per tal que aquesta difusió sigui efectiva ³² .
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre d'accions realitzades Documents de matrícula
Responsable polític i de gestió	VD, VEPFC, Institut de Llengües, secretaries de centre, Àrea de Gestió Acadèmica i Consell de l'Estudiantat
5.2.1.11.	Articular els mecanismes adients per tal d'oferir cursos de tercera llengua (preferentment anglès) als estudiants per tal de facilitar l'acompliment dels requisits lingüístics als estudis de grau
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de cursos oferts per acreditar la tercera llengua als estudis de grau Nombre d'estudiants de grau matriculats
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües, VD i centres (escoles i facultats)
5.2.1.12.	Programar i organitzar cursos de matèria transversal en habilitats en comunicació oral i escrita per als estudiants
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de matrícules
Responsable polític i de gestió	VD, VEPFC i Institut de Llengües
5.2.1.13.	Fomentar la col·laboració entre els centres i l'Institut de Llengües de la UdL
Calendari	Permanent
Indicadors	Nombre de centres on s'ofereixen cursos de terceres llengües per acreditar la tercera llengua als estudis de grau Nombre d'accions informatives dutes a terme per l'Institut de Llengües als centres
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües, VD i centres (escoles i facultats)
5.2.1.14.	Establir col·laboracions, quan s'escaigui, amb els departaments universitaris de la UdL amb competències filològiques i lingüístiques
Calendari	Permanent
Indicadors	Nombre d'accions de col·laboració
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües i departaments competents

31. En aquests moments no està encara confirmat que el nivell B2 serà requisit per a tots els estudiants de grau que iniciïn els seus estudis el curs 2013-2014.

32. Aquesta acció està supeditada a la regulació que faci el Govern català d'aquest requisit per llei (vegeu el punt 2.2).

5.2.1.15.	Proporcionar mecanismes d'acreditació reconeguda en terceres llengües mitjançant la convocatòria d'exàmens lliures per obtenir el nivell d'acreditació, tant per als estudiants com per al PAS i el PDI. El primer examen hauria de ser gratuït.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de convocatòries anuals
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües

5.2.1.16.	Determinar una oferta formativa, en col·laboració amb la Unitat de Formació del Professorat de l'ICE-CFC i amb el DAL i el DIDESP, per donar suport al PDI perquè imparteixi docència en anglès (de manera especial en els màsters).
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de cursos realitzats Nombre de matrícules als cursos
Responsable	VEPFC, Institut de Llengües, ICE-CFC, VPA, VD, DIDESP i DAL

5.2.1.17.	Promoure la formació en llengües del PDI a l'estranger i incrementar la presència de professorat visitant
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de PDI que rep aquests ajuts
Responsable polític i de gestió	VPA, VD i VRIC

5.2.1.18.	Promoure l'aprenentatge informal de l'anglès i terceres llengües: grups de conversa, grups de lectura, cinema en VOS i altres activitats de dinamització, especialment les parelles lingüístiques, és a dir, aprofitar la presència de persones d'arreu entre la comunitat universitària.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre d'activitats realitzades
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües

5.2.1.19.	Oferir formació específica de terceres llengües a l'estiu, especialment per als estudiants de la UdL que participen en programes de mobilitat.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de cursos
Responsable polític i de gestió	VEPFC i Institut de Llengües

5.2.1.20.	Potenciar la figura del voluntari lingüístic per facilitar la integració lingüística i cultural dels membres de la comunitat universitària de fora de l'àmbit catalanoparlant. Mantenir el mèrit de ser voluntari lingüístic a l'hora de demanar una plaça de mobilitat.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de voluntaris lingüístics Nombre de membres de fora que tenen el suport d'un voluntari lingüístic Nombre d'activitats del Voluntariat Lingüístic
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VRIC

5.2.2. Recerca

5.2.2.1.	Completar la diagnosi sociolingüística de les dades de recerca mitjançant l'extracció de les dades del programa GREC
Calendari	2014
Indicador	Nombre de dades afegides
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VR

5.2.2.2.	Incrementar la qualitat lingüística dels textos de recerca, els articles i les publicacions científiques mitjançant programes d'ajuts (especialment en català i anglès). Oferir serveis de traducció i correcció amb tarifes especials per al PDI que no s'hagi pogut acollir a la línia d'ajuts.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre d'ajuts Nombre d'encàrrecs de traducció
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VR

5.2.2.3.	Seguir impulsant l'elaboració de tesis i treballs de recerca en llengua anglesa mitjançant programes d'ajuts (correcció) per garantir-ne la qualitat lingüística. Ofertir serveis de traducció i correcció amb tarifes especials per al PDI que no s'hagi pogut acollir a la línia d'ajuts.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre d'ajuts Nombre d'encàrrecs de traducció
Responsable polític i de gestió	VEPF, Institut de Llengües i VR
5.2.2.4.	Fomentar la recerca feta en català (especialment les tesis doctorals) i divulgar-la adequadament mitjançant l'ajut per a la traducció a l'anglès d'un resum del treball Seguir impulsant l'elaboració de tesis i treballs de recerca en llengua catalana mitjançant programes d'ajuts (correcció) per garantir-ne la qualitat lingüística Ofertir serveis de traducció i correcció amb tarifes especials per al PDI que no s'hagi pogut acollir a la línia d'ajuts
	Anual
Indicadors	Nombre d'ajuts
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües i VR
5.2.2.5.	Impulsar una oferta formativa, en col·laboració amb l'ICE-CFC i el DAL i el DIDESP, que inclogui la redacció d'articles i la presentació de ponències i comunicacions en llengua anglesa.
Calendari	Anual
Indicadors	Nombre de matrícules als cursos
Responsable polític i de gestió	VEPFC, Institut de Llengües, ICE-CFC, VR, DIDESP i DAL

CONSIDERACIONS FINALS

Fins aquí, la descripció de les accions previstes per tal d'implantar a la UdL una política lingüística que impulsi la internacionalització i alhora respecti el compromís institucional amb les llengües oficials a Catalunya, especialment amb la llengua catalana.

Així mateix, volem destacar que, per portar a terme aquest pla, s'haurà de fer una previsió del pressupost necessari per a les actuacions que calgui desenvolupar, si escau, amb una prioritització prèvia.

En el cas de la creació de l'Escola d'Idiomes, no es preveu un increment de l'aportació pressupostària de la UdL per implementar més activitats de formació, ja que l'augment dels cursos anirà en funció de l'autofinançament que es generi.

Aquelles accions sobre el PAS que afectin a tasques i funcions seran negociades amb els òrgans de representació del PAS.

L'objectiu final que dóna sentit a les pàgines anteriors és, sense cap dubte, aconseguir, en el termini que es fixa per a aquest pla, una Universitat en què el multilingüisme i el plurilingüisme siguin una realitat i un tret distintiu del seu model acadèmic i institucional.

SIGLES

ACLES: Associació de Centres de Llengües en l'Ensenyament Superior

CIFALC: Comissió Interuniversitària de Formació i Acreditació Lingüístiques de Catalunya

CPL: Comissió de Política Lingüística

DAL: Departament d'Anglès i Lingüística

DELE: Diplomas de Español como Lengua Extranjera

DIDESP: Departament de Didàctiques Específiques

ICE-CFC: Institut de Ciències de l'Educació – Centre de Formació Contínua

MECR: Marc europeu comú de referència per a les llengües

OQUA: Oficina de Qualitat

PAS: personal d'administració i serveis

PDI: personal docent i investigador

POM: Pla Operatiu per al Multilingüisme

SICELE: Sistema Internacional de Certificación del Español como Lengua Extranjera

VC: Vicerectorat de Campus

VD: Vicerectorat de Docència

VEPFC: Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua

VPA: Vicerectorat de Personal Acadèmic

VR: Vicerectorat de Recerca

VRIC: Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació

El *Pla Operatiu per al Multilingüisme a la UdL* ha estat impulsat pel Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua, responsable de la política lingüística de la UdL. I ha estat aprovat pels òrgans següents:

- Comissió Lingüística (24 de juliol de 2013)
- Consell de Govern (10 de juliol de 2013)

Prèviament, durant els mesos de maig, juny i juliol de 2013, un resum amb les idees i accions principals ha estat presentat en els òrgans següents:

- Comissió d'Ordenació Acadèmica
- Comissió d'Extensió Universitària
- Degans/es i directors dels centres
- Caps d'Estudis
- Representants del Consell de l'Estudiantat
- Coordinadors/es de titulacions
- Consell Social

ANNEX 1. PLA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA 2012-2014 DE LA XVU

(Aprovat pel Consell General el 29 de febrer de 2012)

I. CRITERIS GENERALS DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA

1. La Xarxa Vives d'Universitats és la institució de les universitats dels territoris de llengua catalana que es va constituir, entre altres objectius, amb la finalitat de «[...] crear un espai universitari que permetia[...] potenciar la utilització i la normalització de la llengua pròpia» (art. 2 dels Estatuts).

1.1. La Xarxa Vives d'Universitats vol fer compatible la promoció del català amb el multilingüisme que impulsa l'espai europeu d'educació superior. Per als qui no parlen català i viuen o estudien en la regió Vives, incorporar el català és el millor pas per a ser plurilingües.

1.2. La Xarxa Vives d'Universitats ha de prestigiar la llengua catalana en l'àmbit universitari per mitjà de polítiques d'ús, de formació i de qualitat.

1.3. La llengua catalana ha de ser present, oralment o per escrit, en tots els actes institucionals que la Xarxa duga a terme en la regió Vives.

2. Cada universitat de la Xarxa ha de ser una comunitat universitària multilingüe amb individus plurilingües

2.1. La Xarxa Vives d'Universitats promou la formació en llengües i l'acreditació de les competències en llengües dels membres de les universitats per a facilitar-los l'exercici acadèmic i professional.

2.2. La Xarxa Vives d'Universitats valora els recursos lingüístics i els cursos de llengua i, d'acord amb les directrius europees, fa constar en el Suplement Europeu al Títol i en l'Europass la formació integrada de llengua i continguts rebuda pels seus estudiants i el nivell acreditat en les diferents llengües.

2.3. La Xarxa Vives d'Universitats vol promoure i recollir iniciatives mancomunades i bones pràctiques del professorat universitari i de les diferents unitats i serveis en matèria de llengua i ensenyament.

2.4. Les universitats de la Xarxa Vives faran explícites les llengües d'ús en la docència universitària de grau, de màster i doctorat, i en altres activitats acadèmiques, perquè els principis de transparència informativa i de seguretat lingüística faciliten el treball de qualitat del professorat, la formació completa dels alumnes i la bona gestió dels estudis.

2.5. La Xarxa Vives vol promoure en l'àmbit universitari la intercomprensió lingüística (plurilingüisme receptiu o col·laboratiu, i especialment el dels no catalanoparlants envers el català) per a garantir els drets i els deures dels estudiants i del professorat, i per a facilitar la comunicació entre persones i cultures i la integració lingüística.

3. La Xarxa Vives té un compromís amb la projecció exterior del català i les relacions institucionals i internacionals

3.1. La Xarxa Vives ha d'establir i mantenir vincles de col·laboració amb altres institucions, organismes i entitats, com ara l'Institut d'Estudis Catalans, l'Acadèmia Valenciana de la Llengua, l'Institut Ramon Llull, etc., per a la promoció de la llengua pròpia en l'àmbit universitari i a l'exterior, i per a impulsar la recerca i la divulgació científica en català.

3.2. La Xarxa Vives ha d'incrementar les relacions amb institucions i governs (locals, autonòmics, estatals i europeus), perquè els estats i Europa tenen competències en matèria universitària i en matèria lingüística i convé que coneguin els objectius i les actuacions de les universitats de la Xarxa Vives i puguin col·laborar-hi.

3.3. La Xarxa Vives ha de facilitar permanentment informació de la política lingüística de la Xarxa als eurodiputats i als representants en les altres institucions europees, com ara el Consell d'Europa. Les institucions europees són un aval de les polítiques lingüístiques en el nostre territori.

3.4. Les universitats de la Xarxa Vives han de col·laborar institucionalment en la projecció del català i de la regió Vives a través dels lectorats i, especialment, en l'acollida lingüística d'estudiants d'intercanvi.

3.5. La Xarxa Vives d'Universitats, en els programes de cooperació per al desenvolupament amb altres universitats i els seus països, ha de prestar una atenció especial als fets lingüístics dels països receptors i ha d'oferir, si escau, l'experiència reeixida de la immersió lingüística o els programes d'ensenyament en català.

3.6. La Xarxa Vives ha de reforçar la col·laboració entre les universitats de la Xarxa per a la creació i l'intercanvi de productes culturals.

4. La Xarxa Vives ha d'afavorir la transferència del coneixement i de la tecnologia en català

4.1. Les universitats de la Xarxa Vives han de fomentar la recerca en català en totes les àrees, especialment en les més proclius.

4.2. La Xarxa Vives d'Universitats ha de fomentar la difusió del coneixement i de la tecnologia en català.

4.3. La Xarxa Vives d'Universitats, en col·laboració amb altres institucions i administracions competents, ha de procurar el reconeixement adequat de les publicacions científiques en català en els processos de selecció i promoció del professorat.

5. La participació dels serveis lingüístics universitaris és una peça clau al servei de la política lingüística de la Xarxa Vives

5.1. Les universitats de la Xarxa Vives han de valer-se dels serveis lingüístics com a unitats de primer nivell pel que fa al suport a la política lingüística de la Xarxa i de les respectives universitats.

5.2. La Xarxa Vives recomana la constitució de comissions de política lingüística en cada universitat. Aquestes comissions han de ser corresponsables del disseny i del desplegament de la política lingüística de les universitats.

II. PLA DE TREBALL 2012-2014. EIXOS I OBJECTIUS GENERALS

EIX	OBJECTIU GENERAL
1. NORMALITZACIÓ	OG-1.1. Promoció del català OG-1.2. Millora de la qualitat lingüística OG-1.3. Formació lingüística per a la comunitat universitària OG-1.4. Elaboració de recursos lingüístics
2. MULTILINGÜISME	OG-2.1. Foment del multilingüisme
3. COORDINACIÓ	OG-3.1. Consolidació d'un espai d'intercanvi, de coordinació i de gestió de projectes OG-3.2. Formació permanent per als tècnics lingüístics
4. PROJECCIÓ	OG-4.1. Compromís cívic respecte de la llengua OG-4.2. Relació amb altres institucions de l'àmbit lingüístic OG-4.3. Projecció de l'activitat dels serveis lingüístics universitaris i de la Xarxa Vives d'Universitats OG-4.4. Projecció internacional de la llengua

A. Eix. 1. Normalització

OBJECTIU GENERAL	OBJECTIU ESPECÍFIC
OG-1.1. Promoció del català	OE-1.1.1. Generalització de l'acollida als col·lectius internacionals OE-1.1.2. Foment de la recerca i de la divulgació científica en català OE-1.1.3. Foment de la docència en català OE-1.1.4. Promoció del català entre l'estudiantat OE-1.1.5. Foment del català en els usos institucionals
OG-1.2. Millora de la qualitat lingüística	OE-1.2.1. Establiment de criteris comuns
OG-1.3. Formació lingüística per a la comunitat universitària	OE-1.3.1. Consolidar i diversificar l'oferta de cursos organitzats com a Xarxa Vives
OG-1.4. Posar a l'abast recursos lingüístics	OE-1.4.1. Elaboració i fixació de terminologia i nomenclatures OE-1.4.2. Elaboració de criteris lingüístics i guies d'estil OE-1.4.3. Elaboració de materials de formació i d'avaluació

B. Eix. 2. Multilingüisme

OBJECTIU GENERAL	OBJECTIU ESPECÍFIC
OG-2.1. Foment del multilingüisme	OE-2.1.1. Millora de les competències lingüístiques de l'alumnat, del PAS i del PDI en tercers llengües OE-2.1.2. Suport a la docència en tercers llengües OE-2.1.3. Elaboració de criteris lingüístics en anglès

C. Eix. 3. Coordinació

OBJECTIU GENERAL	OBJECTIU ESPECÍFIC
OG-3.1. Consolidació d'un espai d'intercanvi, de coordinació i de gestió de projectes	OE-3.1.1. Elaboració d'estudis i informes OE-3.1.2. Administració conjunta de processos OE-3.1.3. Intercanvi d'experiències i millora de la comunicació interna OE-3.1.4. Obtenció de finançament
OG-3.2. Formació permanent per als tècnics lingüístics	OE-3.2.1. Detecció de necessitats i disseny de plans de formació permanent

D. Eix. 4. Projecció

OBJECTIU GENERAL	OBJECTIU ESPECÍFIC
OG-4.1. Compromís cívic respecte de la llengua	OE-4.1.1. Suport tècnic en els posicionaments institucionals sobre la llengua
OG-4.2. Relació amb altres institucions de l'àmbit lingüístic	OE-4.2.1. Establiment de mecanismes de col·laboració i participació
OG-4.3. Projecció de l'activitat dels serveis lingüístics universitaris i de la Xarxa Vives d'Universitats	OE-4.3.1. Presència de la llengua en fòrums de l'àmbit de llengua OE-4.3.2. Elaboració de materials de projecció
OG-4.4. Projecció internacional de la llengua	OE-4.4.1. Presència de la llengua catalana en fòrums internacionals de l'àmbit de llengua

ANNEX 2. NORMATIVA D'ORGANITZACIÓ DEL SERVEI LINGÜÍSTIC

(Aprovada pel Consell de Govern de 21 de juny de 2005)

La universalització de la cultura i de la ciència, d'una banda, i d'una altra la creixent complexitat cultural i lingüística de la nostra societat, fan que el foment del multilingüisme sigui una estratègia de futur per a la UdL, tant des de la perspectiva que cal obrir els nostres estudis a nou estudiantat com de cara a facilitar l'accés a una més àmplia cultura i més oportunitats per a l'estudiantat mateix, i també el PAS i el PDI.

Tot això, en el benentès que fomentar i estimular l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits de la vida universitària és un primer objectiu de la UdL. D'altra banda, la UdL no vol renunciar a donar a conèixer i promoure l'ús de la llengua catalana entre l'estudiantat d'altres cultures. Per això, en aquest sentit elaborarà programes docents, però també de dinamització social.

Una eina substancial per a dur a terme els objectius referits és el Servei Lingüístic (en endavant SL). Aquest document en presenta el model organitzatiu.

OBJECTIUS GENERALS DEL SL

- Promoure el coneixement i l'ús de la llengua catalana, que és la pròpia de la Universitat de Lleida. Es tindrà com a objectiu important la programació adreçada a l'estudiantat espanyol o estranger, tant des del punt de vista de la llengua com de la cultura catalana en general; aquesta oferta s'ha de coordinar amb l'Oficina de Relacions Internacionals de la UdL.
- Organitzar, d'acord amb l'Oficina de Relacions Internacionals de la UdL, cursos d'espanyol adreçats, principalment, a estudiantat estranger.
- Oferir assessorament, suport i formació en idiomes moderns, principalment de l'àrea europea. El SL pot oferir formació específica, suport a l'autoaprenentatge o formació bàsica, d'acord amb la demanda universitària i les seues possibilitats.
- Des d'aquesta perspectiva, el servei tindrà especial cura, a l'hora de la seua programació, de promoure el coneixement i l'ús de llengües estrangeres d'interès acadèmic, com ara especialment la llengua anglesa.
- Oferir informació i formació per a llengües de la nova immigració.

ESTRUCTURA DEL SL

El Servei Lingüístic dependrà orgànicament del vicerectorat d'Activitats Culturals i Projecció Universitària. Tanmateix, aquest ha de treballar en estreta col·laboració amb el de Docència.

El SL tindrà la següent estructura organitzativa:

1. Direcció acadèmica
2. Comissions assessores
3. Coordinació tècnica
4. Àrees de serveis
5. Àrea administrativa

1. DIRECCIÓ ACADÈMICA

La direcció acadèmica assumeix les funcions de representació del servei, tant davant la pròpia universitat com davant d'aquelles altres institucions que puguin tindre alguna competència amb les funcions pròpies del Servei, així com les de coordinació entre les diferents instàncies del mateix SL.

D'acord amb això, són funcions específiques de la direcció acadèmica:

Establir l'estratègia general del Servei d'acord amb els seus objectius generals i les orientacions generals de la UdL, del DURSI, de la Secretaria de Política Lingüística o altres institucions competents.

- Establir relacions de cooperació amb institucions afins, singularment amb el Centre de Normalització Lingüística i l'Escola Oficial d'Idiomes.

- Representar el SL en les instàncies tècniques de coordinació interuniversitària.
- Elaborar els programes anuals i vetllar pel seu compliment.
- Coordinar les funcions i projectes del SL amb els diferents departament de la UdL competents en aquestes matèries.
- Elaborar el pressupost del Servei i vetllar per la seua aplicació.
- Aprovar les propostes de professorat i altres tècnics que pugui contractar el Servei.
- Supervisar i efectuar el control de qualitat dels treballs i cursos realitzats pel Servei.

La persona que ocuparà la direcció del SL serà nomenada pel rector a proposta del vicerector/a d'Activitats Culturals i Projecció Universitària.

2. COMISSIONS ASSESSORES

D'acord amb la importància, l'amplitud i complexitat de les funcions atribuïdes al SL i d'acord amb la voluntat d'una gestió oberta i participativa que han de tindre les diferents instàncies universitàries, el SL compta amb dos comissions assessores:

2.1. Comissió docent

La seua funció principal és participar en l'elaboració de la programació del SL, principalment en tot allò que està relacionat amb l'ensenyament de les diferents llengües, així com assessorar en tots aquells aspectes relacionats amb la seua docència.

Aquesta comissió serà integrada pel vicerector/a de Docència, el director/a del SL, un(a) representant de cadascuna de les titulacions de Filologia (catalana, espanyola, anglesa i francesa) i un(a) representant del Departament de Didàctiques Específiques. Aquests membres són nomenats pel vicerector/a de Docència a proposta del director/a del Servei una vegada ha escoltat els diferents directors/es dels departaments implicats i ratificats pel Consell de Govern.

La comissió és presidida pel vicerector/a de Docència, que pot delegar en la direcció del SL. La secretaria de la comissió l'assumirà el coordinador/a del Servei, amb veu però sense vot.

2.2. Comissió de Política Lingüística

Aquesta comissió té dos funcions principals:

D'una banda, atendre a totes aquelles qüestions relacionades amb l'ús de la llengua catalana a tots els nivells: docència, recerca, administració i serveis, i ús social.

De l'altra, tindre cura de totes aquelles qüestions relacionades amb la projecció de la UdL en llengües distintes de les oficials.

Integren la comissió el vicerector/a d'Activitats Culturals i Projecció Universitària, el director/a acadèmic/a del Servei, un(a) representant de totes les facultats i escoles, un(a) representant del vicerectorat de Recerca, un(a) representant de l'ORI, un(a) representant del PAS i 4 representants de l'estudiantat. Aquests membres són nomenats pel vicerector/a d'Activitats Culturals i Projecció Universitària a proposta de la direcció del Servei una vegada ha escoltat els diferents degans/nes i director(e)s, i ratificats pel Consell de Govern.

La comissió és presidida pel vicerector d'Activitats Culturals i Projecció, que pot delegar en la direcció del SL. La secretaria de la comissió és assumida pel coordinador/a del Servei, amb veu però sense vot.

3. COORDINACIÓ DEL SL

El Servei es dota d'una coordinació interna de caràcter tècnic. Les principals funcions d'aquesta coordinació són:

Participar en l'elaboració dels programes anuals, fer-ne el seguiment i gestionar les accions per dur-les a terme.

- Participar en l'elaboració del pressupost i controlar-ne l'execució.
- Coordinar les funcions i projectes de les diferents àrees del Servei.
- Gestionar i supervisar les proves d'idiomes en els procediments selectius de personal de la UdL.
- Publicitar les activitats del Servei.

- Coordinar i gestionar la pàgina web del SL.
- Coordinar les propostes de professorat i altres tècnics que pugui contractar el Servei.
- Supervisar i efectuar el control de qualitat dels treballs i cursos realitzats pel Servei.
- Representar el SL, per delegació de la direcció d'aquest, en les instàncies tècniques de coordinació interuniversitària.

4. ÀREES DE SERVEIS

El SL s'estructura en tres àrees, les d'assessorament, formació i dinamització, amb funcions prou diferenciades perquè tinguin un bon grau d'autonomia entre elles. Han de poder establir la planificació d'accions que els són pròpies i gestionar el pressupost que els correspon, sempre tenint present, però, el que estableix la direcció acadèmica i el fet que les actuacions de cada àrea no deixin d'afectar les de les altres. Així doncs, es fa necessària una bona coordinació interna del SL.

Cadascuna de les àrees pot donar peu a un desglossament de funcions assignades a una o més persones, en especial pel que fa a les àrees d'assessorament i formació. En aquestes, atès que s'ha de donar cobertura a diversos idiomes, caldrà comptar amb personal especialitzat. La contractació d'aquest personal s'haurà d'ajustar a la legislació vigent, seguint els criteris de publicitat de convocatòria i d'igualtat, i anirà en funció de la demanda de serveis per part dels usuaris. El seu finançament, doncs, corre a càrrec del mateix SL.

4.1. Assessorament i suport lingüístic

Gestionar, coordinar i dur a terme l'assessorament i suport lingüístic, correcció de textos i traduccions als membres de la comunitat universitària.

- Organitzar, coordinar i gestionar una borsa de traductors i correctors al servei de la comunitat universitària.
- Gestionar les despeses originades pels serveis que ofereix l'àrea.
- Participar en l'elaboració de la pàgina web del SL.
- Participar en l'elaboració del pressupost de l'àrea i en la seua execució.
- Supervisar i efectuar el control de qualitat dels treballs que s'executen sota el control de l'àrea.

4.2. Formació

La formació en llengües es regirà pel marc comú europeu de referència per a l'ensenyament i aprenentatge.

- Organitzar, coordinar i gestionar la formació (virtual, presencial i autoaprenentatge) que ofereix el servei i dur a terme l'atenció tècnica al professorat i usuaris.
- Planificar, si s'escau, cursos de lliure elecció, sempre que no siguin concurrents amb l'oferta docent dels departaments.
- Coordinar-se amb l'Oficina de Relacions Internacional per a tot allò que afecta a l'oferta docent dirigida a l'estudiantat estranger.
- Gestionar el Centre d'Autoaprenentatge de Llengües (CAL).
- Participar en l'elaboració del pressupost de l'àrea i en la seua execució.
- Fer propostes de professorat per tal de cobrir la demanda de cursos
- Participar en l'elaboració de la pàgina web del SL.
- Supervisar i efectuar el control de qualitat dels treballs i cursos que s'executen sota el control de l'àrea.

4.3. Dinamització

- Planificar i gestionar accions de normalització lingüística d'acord amb les estratègies de la UdL i interuniversitàries.
- Coordinar-se amb l'Oficina de Relacions Internacionals per a tot allò que afecta a l'oferta dirigida a l'estudiantat estranger.
- Participar en l'elaboració de la pàgina web del SL.

- Participar en l'elaboració del pressupost de l'àrea i en la seua execució.
- Fer propostes de contractació de personal necessari per a cobrir el programa de l'àrea.
- Coordinar-se amb totes aquelles altres institucions que treballen en normalització lingüística, principalment en l'àmbit universitari.
- Supervisar i efectuar el control de qualitat de les accions organitzades per l'àrea.

5. ÀREA ADMINISTRATIVA

- Informació sobre recursos i oferta formativa que es pot trobar en el servei.
- Matriculació i elaboració de llistats d'alumnes.
- Gestió administrativa del Servei.
- Expedició de certificats.
- Gestió del web del Servei i d'altres mitjans de difusió.
- Gestió d'espais i materials (previsió d'aulari i d'equipament).
- Gestió de reconeixement acadèmic: certificats, etc.

D'acord amb el volum de feina, el personal d'aquest Servei es pot compartir amb altres serveis del vicerektorat d'Activitats Culturals i Projecció Universitària, s'estudiarà la millor solució per cada cas amb la col·laboració dels òrgans de representació del PAS.

- **Acord núm. 200/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el document de constitució de l'Institut de Llengües de la Universitat de Lleida.**

ÍNDEX

- 1 Presentació
- 2 Punt de partida: el Servei Lingüístic de la UdL
 - 2.1. Una mica d'història
 - 2.2. Estructura i recursos humans: organització actual
 - 2.3. Oferta de formació
 - 2.3.1. Llengües
 - 2.3.2. Estudiants
 - 2.3.3. Acreditació
 - 2.4. Espais
 - 2.5. Recursos econòmics
 - 2.6. Coordinació i relacions institucionals
- 3 L'Institut de Llengües de la UdL
 - 3.1. Principis
 - 3.2. Estructura
 - 3.2.1. L'Escola d'Idiomes
 - 3.2.2. L'Àrea d'Assessorament Lingüístic
 - 3.2.3. L'Àrea de Dinamització Lingüística
 - 3.3. Organigrama
 - 3.4. Altres aspectes organitzatius
 - 3.5. Recursos econòmics
 - 3.6. Relacions institucionals i col·laboracions
 - 3.7. Reglament intern

1. PRESENTACIÓ

Tal i com es pot apreciar al POM¹, la UdL vol fer una aposta decidida respecte a l'aprenentatge i l'ensenyament de llengües així com també amb la gestió de la competència plurilingüe dels membres de tota la comunitat universitària, amb l'objectiu de constituir-se com una universitat disposant d'un multilingüisme real i eficaç tant internament com externa, capaç de respondre d'aquesta manera a la seva vocació internacional.

Per això es necessita disposar d'òrgans que, a la vegada que administren i gestionen els recursos i els mitjans adequats, contribueixin de forma efectiva a assolir aquests objectius i a aconseguir també una més gran visibilitat —tant universitària com ciutadana— d'aquesta funció de la UdL pel que fa a les llengües.

Aquest document estableix les bases que han de permetre, a partir de l'actual Servei Lingüístic de la UdL, la creació d'un Institut de Llengües de referència en l'entorn, amb més serveis i de més qualitat, el qual serà l'encarregat de realitzar aquestes funcions suara esmentades.

2. PUNT DE PARTIDA: EL SERVEI LINGÜÍSTIC DE LA UDL

2.1. UNA MICA D'HISTÒRIA

Durant el curs 1992-1993 la UdL creà el Servei de Llengua i Terminologia (SLT) amb l'objectiu d'impulsar la normalització lingüística del català a la universitat en tres àmbits: formació, assessorament i dinamització. Progressivament va augmentar el nombre de llengües de formació, el personal i els serveis, i el 2005 es va reorganitzar i va passar a denominar-se Servei Lingüístic (SL).

L'SL ha estat l'instrument institucional específic d'aplicació de la política lingüística de la UdL, que es va aprovar l'any 2008 amb el Pla d'Acció Multilingüe (PAM)² amb els objectius següents:

- Promoure la formació i la correcció lingüística en les tres llengües de treball de la UdL (català, espanyol i anglès) per donar impuls a la internacionalització de la universitat.
- Fomentar el multilingüisme.
- Fomentar l'acollida lingüística i cultural

2.2. ESTRUCTURA I RECURSOS HUMANS: ORGANITZACIÓ ACTUAL

En el marc del Pla d'Acció Multilingüe³ que portava a terme la Política Lingüística de la UdL vigent fins a ara, tot seguit presentem l'estructura actual del Servei Lingüístic:

- Direcció acadèmica: a càrrec d'un membre del PDI nomenat pel Rector.
- Coordinació tècnica: 1 PAS (L1), que s'encarrega també de l'àrea d'assessorament.
- Àrees de serveis:
 - Formació docent: 3 PAS
 - 1 L1: coordinació.
 - 1 L2: de l'àmbit de la llengua catalana.
 - 1 L2: de l'àmbit de la llengua anglesa.
 - 1 L2: plaça vacant.

Aquesta àrea s'encarrega de:

- cursos de llengües: presencials, semi presencials i d'autoaprenentatge (CAL).
- acreditació de competències lingüístiques.

1. Pla Operatiu per al Multilingüisme de la UdL, 2013-2018.

2. Podeu consultar el document sencer sobre política lingüística a: <http://web.udl.es/rectorat/sg/bou/bou101/acord153.htm>.

3. Podeu consultar aquest document sobre política lingüística a: <http://web.udl.es/rectorat/sg/bou/bou101/acord153.htm>.

- Dinamització: 1 PAS (L2), s'encarrega del foment del coneixement i ús de llengües, promoció i gestió del multilingüisme.
- Assessorament: 1 PAS (L1), s'encarrega de correcció i traducció i suport a la immersió plurilingüe. Compagina la tasca amb la coordinació de l'OI.
- Àrea administrativa: 1 PAS, auxiliar administratiu, que realitza les següents tasques: matriculació dels cursos i expedició dels certificats, gestió econòmica, d'arxiu i atenció al públic.

2.3. OFERTA DE FORMACIÓ

2.3.1. Llengües

El curs 2011-12 les llengües i els nivells d'aprenentatge que va oferir l'OI van ser:

Llengua	Nivells
Català	d'A1 a C2 ⁴
Anglès	d'A1 a B2 ⁵
Espanyol	d'A1 a B1
Francès	d'A1 a B1
Occità	d'A1 a B2
Italià	B2.1
Alemany	B1

2.3.2. Estudiants

Els nombres d'estudiants⁶ per llengües corresponents al curs 2011-2012 han estat els següents:

Llengua	Alumnes
Català	780
Anglès	517
Espanyol	110
Occità	68
Francès	52
Alemany	8
Italià	10
Total	1.599

2.3.3. Acreditació

Cada cop es fa més necessari acreditar coneixements d'idiomes⁷. L'SL ofereix als membres de la comunitat universitària (estudiants, PDI i PAS) la possibilitat d'obtenir un certificat de nivell sense haver hagut de seguir un curs, arollint-se a les proves de llengua lliures (actualment, només de terceres llengües i de nivell B1; en el cas de l'anglès també B2, i tots dos nivells són certificats per ACLES i CLUC).

A més, l'SL administra anualment per a l'Oficina de Relacions Internacionals proves de nivell en alemany, francès i italià / certificats d'acreditació en anglès per a estudiants que sol·liciten una plaça del programa Erasmus.

4. A més dels nivells de llengua general, s'imparteixen cursos de llenguatges d'especialitat (català administratiu i jurídic) i altres d'específics (conversa, argumentació, lectura ràpida, taller d'espai lingüístic personal, preparació de presentacions orals i treballs escrits).

5. A més dels nivells de llengua general, s'imparteixen cursos específics de conversa.

6. Destinataris dels cursos: comunitat UdL (estudiants propis i internacionals), PDI i PAS (organitzada amb l'ICE i el Servei de Personal i de forma específica per a aquests col·lectius), i estudiants externs per al català, espanyol i occità.

7. Podeu consultar la Normativa vigent d'acreditació de la tercera llengua en els estudis de Grau a: <http://web.udl.es/rectorat/sg/bou/bou123/acord224.htm>

Imparteixen els cursos indicats més amunt, a més de les 3 tècniques de formació —fan alguns cursos i coordinen l'oferta de les diferents llengües—, una trentena de professors/es, amb diferents tipus de relació:

- contracte per obra o servei
- facturació de serveis
- designació de col·laboració

Per al curs 2012-2013, les dades de professorat que ha impartit cursos al SL han estat les següents:

Relació del professorat del l'SL	Nre. de persones
En plantilla (tasques de gestió i impartició d'alguns cursos)	3
Contracte per obra o servei	4
Factura (autònoms)	4
Designació de col·laboració	19

2.4. ESPAIS

L'SL ocupa una ala de la planta baixa de l'edifici Centre de Cultures i Cooperació del campus de Capponet⁸.

Per impartir els cursos, utilitza les aules de qualsevol edifici d'aquest campus, o bé d'altres campus de la Universitat. En no ser cursos reglats, l'SL no té prioritat a l'hora de demanar l'aulari.

2.5. RECURSOS ECONÒMICS

La UdL fa una aportació al pressupost de l'SL per completar els ingressos obtinguts amb les matrícules dels cursos oferts, la prestació de serveis i el finançament extern a través de les convocatòries d'ajuts de la Generalitat per a actuacions de foment i ús de les llengües en les universitats i d'altres programes, com ara, l'EILC, per a cursos intensius per a estudiants Erasmus (desapareix després del curs 2013-2014).

Cada vegada ha tendit més a l'autofinançament, de manera que l'import de la matrícula es destina a sufragar les despeses del curs: professorat, materials, administració i correcció d'exàmens.

2.6. COORDINACIÓ I RELACIONS INSTITUCIONALS

L'SL manté relacions institucionals amb els òrgans i entitats següents:

- Oficina de Política Lingüística de la Secretaria d'Universitats i Recerca de la Generalitat de Catalunya, òrgan competent en matèria de política lingüística universitària.
- Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya, òrgan competent en la direcció, planificació, coordinació i execució de la política lingüística de la Generalitat de Catalunya.
- Comissió Interuniversitària en Formació en Llengua Catalana (CIFOLC), que aplega els diferents serveis lingüístics universitaris del Principat.
- Comissió de Llengua de la Xarxa Vives d'Universitats.
- Coordinadora de Serveis Lingüístics de Lleida, que aplega tots els organismes que s'ocupen de l'ensenyament o difusió de la llengua catalana.
- Associació de Centres de Llengües en l'Ensenyament Superior (ACLES), associació espanyola que agrupa centres universitaris dedicats a l'ensenyament-aprenentatge de llengües modernes. Des de l'any 2012.
- Associació de Professors d'Anglès de Catalunya (APAC). Des del gener de 2012.
- EOI de Lleida.

8. Despatx per a la direcció, la coordinació tècnica, per a la secretaria, per a la dinamització, per a la formació.

- Càtedra d'Estudis Asiàtics de la UdL
- Consell General d'Aran

3. L'INSTITUT DE LLENGÜES A LA UDL

3.1. PRINCIPIS

Es proposa ara la creació d'un Institut de Llengües, amb la funció de servir plenament als eixos estratègics i als àmbits d'actuació que es determinen al Pla Operatiu del Multilingüisme (POM) de la Universitat de Lleida pel període 2013-2018.

En relació i en coherència amb el POM, la UdL proposa un centre de referència en llengües al territori, amb excel·lents resultats tant acadèmics com econòmics: ensenyament, assessorament i promoció de les llengües, oferint el suport polític, econòmic i d'infraestructures necessaris.

Els objectius de l'Institut de Llengües seran:

- Disposar d'una oferta més àmplia de llengües (oficials i terceres llengües) i de nivells d'aprenentatge (tant per a la comunitat universitària com per a externs), per promoure i consolidar l'ús de les llengües oficials i per facilitar el multilingüisme i el plurilingüisme que exigeix la internacionalització de la universitat.
- Potenciar els cursos semipresencials, els materials virtuals i el CAL, que han de constituir l'especificitat de la UdL.
- Millorar la qualitat lingüística (oral i escrita) en tots els àmbits (institucional, acadèmic i de gestió) i en totes les llengües d'ús habitual entre la comunitat universitària, a través de l'àrea d'assessorament.
- Consolidar i endegar nous projectes de promoció de l'ús de les llengües en la docència, la recerca i la gestió universitàries.
- Donar a conèixer la Política Lingüística de la UdL, la realitat lingüística i cultural de Catalunya, afavorint l'intercanvi entre els diferents col·lectius de la UdL i els membres forans que fan una estada a la universitat.

3.2. ESTRUCTURA

Aquest centre portarà el nom d'Institut de Llengües de la UdL i la seva estructura, tal i com està descrita al POM, constarà de tres grans àrees:

3.2.1. L'Escola d'Idiomes de la UdL

És el centre de formació de llengües. Dóna servei al conjunt de la comunitat universitària i a la comunitat externa. Actualment ofereix cursos de: català, occità, alemany, anglès, francès, italià, rus i xinès. Els certificats de cursos de llengua que emetrà l'Escola d'Idiomes seguiran essent reconeguts i equivalents als certificats oficials a tots els efectes. L'Escola d'Idiomes seguirà col·laborant amb diferents ens (CIFALC, ACLES) per vehicular l'obtenció de diplomes oficials de coneixement de les diferents llengües.

La seva oferta de formació serà:

- **Català:** és la llengua amb major nombre d'alumnes avui en dia (seguida de molt a prop per l'anglès), i la més ben dotada de recursos, materials i organització, atesa la història de l'SL.

Es proposa continuar amb l'oferta habitual i augmentar els recursos humans per abastar tota la inscripció dels cursos amb més demanda: C2 (el més rendible des del punt de vista econòmic) i A1⁹.

- **Espanyol:** oferta de cursos adreçada bàsicament a persones estrangeres¹⁰. És llengua oficial i de treball de la UdL; cal aprofitar la poca oferta d'ensenyament d'aquesta llengua a Lleida, per captar alumnes i oferir l'examen DELE (Institut Cervantes) per captar més estudiantat.
- **Occità:** per les característiques especials de vinculació amb el territori, la UdL ha creat la Càtedra d'Estudis Occitans. També inclou aquesta llengua en els seus estudis de grau. L'SL té un conveni signat amb el Consell General d'Aran per col·laborar en l'organització de cursos i exàmens d'occità. Es proposa continuar en la línia actual.

9. Cursos habitualment gratuïts, les condicions del finançament que en feia el Govern han canviat, per la qual cosa s'ha establert una matrícula simbòlica, atenent al fet que cal promocionar la llengua catalana, especialment entre els estudiants internacionals.

10. L'Oficina de Relacions Internacionals subvenciona econòmicament (a través d'ajuts europeus) una part dels cursos d'espanyol per a estudiants d'alguns programes de mobilitat.

- **Anglès:** el curs 2012-2013 s'ha fet un esforç notable per incrementar l'oferta i, a més, s'ha ofert el curs d'anglès C1 per primer cop. Caldrà incrementar l'activació de cursos en aquesta llengua tant per a la comunitat universitària com per a externs.

Cal tenir en compte la possible disposició legal que, a partir del curs 2013-2014, exigirà als estudiants de nou accés, com a requisit per obtenir el títol de grau, l'acreditació en una tercera llengua (nivell B2), preferentment l'anglès. L'aplicació d'aquesta disposició demanarà un gran impuls per donar resposta a aquesta necessitat.

Es proposa apostar per obtenir recursos a partir de l'aprenentatge i acreditació de terceres llengües (tot assegurant contractació de professorat competent):

- Obrir l'ensenyament a estudiants externs a la UdL.
 - Incidir en el tret distintiu que suposa la formació semipresencial: a través del Campus Virtual (sakai) de la UdL, ja que, actualment, les necessitats de formació van en aquesta direcció.
 - Oferir cursos específics a empreses privades per formar els seus treballadors.
- **Alemany, francès i italià:** fins ara llengües amb poca demanda¹¹. Tenint en compte la possibilitat que s'exigeixi el requisit de l'acreditació del nivell B2 d'una tercera llengua per obtenir el títol de Grau, ja el curs 2012-2013 l'SL va apostar per oferir aquestes llengües a tots els col·lectius universitaris i a persones externes¹². De cara al futur, es proposa
 - Seguir impartint cursos d'aquestes llengües, fins el nivell B2.
 - Oferir cursos específics a empreses privades per formar els seus treballadors.
 - **Altres llengües:** seguint la mateixa perspectiva que en el punt anterior, l'SL ha iniciat enguany (en col·laboració amb la Càtedra d'Estudis Xinesos) un curs d'iniciació al xinès (tot el curs acadèmic). També amb la col·laboració amb la Càtedra i l'EOI, per primer cop, aquest juliol 2013, es fa un curs d'estiu d'iniciació al rus.

De cara al futur, es proposa:

- Tornar a impartir un primer curs de xinès i un segon curs.
- Impartir un primer curs anual de rus.

Per una altra banda, cal també tenir en compte altres accions en l'àmbit de la formació, com ara:

- **Cursos intensius de terceres llengües a l'estiu:** el curs 2011-2012, l'SL va iniciar l'Escola d'Estiu d'idiomes i es van impartir cursos d'anglès i d'italià.

El curs 2012-2013 s'ha ampliat la proposta a l'alemany i el rus (aquest darrer en col·laboració amb la Càtedra d'Estudis Asiàtics i l'Escola Oficial d'Idiomes) i s'han obert els cursos a persones externes.

Es proposa, per tant, seguir en aquesta línia i ampliar-la (cursos més llargs, tot el mes de juliol) fins a consolidar l'Escola d'Estiu d'Idiomes (EEI), així com la col·laboració amb l'EOI.

- **Formació específica per al PAS i el PDI:** el curs 2012-2013, amb una clara voluntat d'aprofitament de recursos, s'han ofert els cursos d'anglès per a ambdós col·lectius universitaris. El resultat ha estat satisfactori, basant-nos en les enquestes dels cursos.

Es proposa, per tant, seguir en aquesta línia, que permet oferir més servei amb menys cost a la comunitat universitària.

- **Cursos per al foment de la docència en anglès:** aquest mateix curs s'ha endegat, juntament amb l'ICE-CFC i el Departament d'Anglès i Lingüística de la UdL (DAL), un curs específic (replicat en tres campus diferents) per fomentar la docència en anglès a la Universitat, gràcies, en part, a recursos provinents del Campus Iberus. El resultat ha estat satisfactori basant-nos en l'enquesta del curs.

Atès que el camí cap al multilingüisme va per aquesta via, es proposa consolidar especialment l'oferta de formació específica per a PDI (anglès per a la docència i la recerca), tot donant resposta a accions concretes del POM.

11. Italià i alemany només s'oferien al PDI.

12. La UdL no pot centrar-se només a facilitar els recursos lingüístics (aprenentatge/acreditació) en anglès. També ha de tenir en compte les llengües estrangeres establertes en les proves per a l'accés a la universitat (PAU).

- **Altres cursos específics de llengua:** organitzats segons la demanda, tant dels Departaments i Facultats de la UdL, com d'externs.

3.2.2. L'Àrea d'Assessorament Lingüístic

Té com a missió oferir els serveis de revisió i traducció de textos per al funcionament de la institució en diverses llengües, en aquest sentit es proposa crear un portal lingüístic de recursos d'assessorament i portar a terme accions formatives sobre l'ús d'aplicacions informàtiques per a la revisió de textos, així com elaborar i difondre la terminologia i la fraseologia administratives i el nomenclàtor de la UdL. .

També es proposa potenciar el servei obrint la unitat de correcció i traducció a la ciutat (a particulars, a empreses...), tot creant una borsa de correctors i traductors col·laboradors.

3.2.3 L'Àrea de Dinamització Lingüística

Té com a finalitat sistematitzar harmònicament les accions encaminades a estimular l'ús de les llengües en la docència, la recerca i la gestió universitàries.

És a dir, treballa per ajudar el conjunt dels membres de la comunitat universitària a assolir els objectius multilingües que persegueix la Universitat i que s'expliciten al POM.

Així mateix, ha de dedicar esforços a fer conèixer la realitat lingüística de la UdL, la seva política lingüística, la realitat lingüística i cultural de Catalunya, afavorint l'intercanvi lingüístic i cultural entre els diferents col·lectius de la UdL i els membres forans (estudiants de mobilitat i PDI visitant) que fan una estada a la UdL.

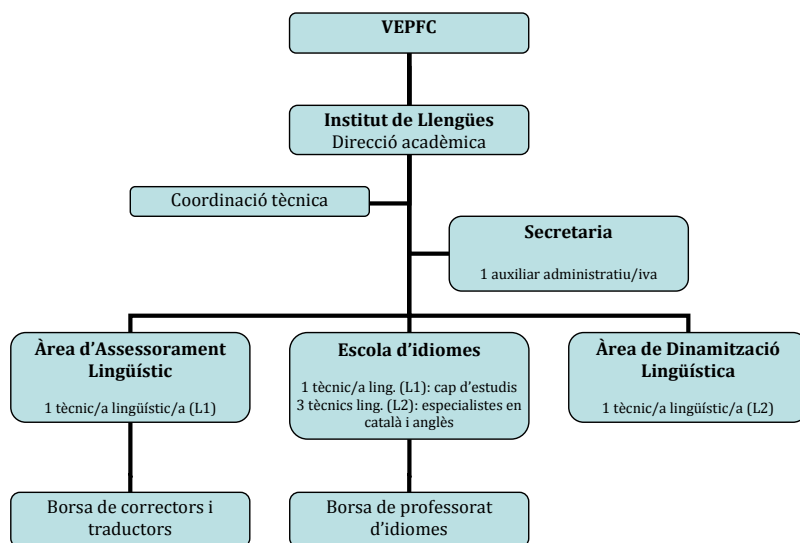
Fins ara s'han fet activitats de dinamització sobretot per al català; el curs 2012-2013 s'ha començat a oferir aquesta dinamització en anglès (per començar):

- cinema en versió original,
- visites culturals en altres idiomes,
- trobades i sopars informals,
- intercanvis lingüístics,
- grups de lectura,
- organització d'activitats que serveixen d'excusa per barrejar estudiants mobilitat i estudiants autòctons,
- tradicions com Sant Jordi per promocionar la lectura en diferents llengües.

L'àrea s'encarregarà de la difusió dels cursos, exàmens, redacció semestral del Butlletí del SL, així com de gestionar la Borsa lingüística que facilita el contacte i aprenentatge de les llengües dels estudiants forans amb els autòctons.

Es consolidaran i ampliaran aquestes línies, especialment cal continuar la dinamització engegada enguany per l'SL (aprenentatge informal de les terceres llengües); també se seguirà fent la diagnosi dels usos lingüístic a l'aula (docència reglada i formació contínua) per garantir el principi de la "seguretat lingüística" en la docència. Així mateix es proporcionarà als estudiants tota la informació sobre els requisits lingüístics per a cursar estudis de Grau i sobre l'acreditació de tercera llengua segons la normativa vigent i es vetllarà per detectar el nivell de tercera llengua en els estudiants de nou accés a la universitat.

3.3. ORGANIGRAMA



3.4. ALTRES ASPECTES ORGANITZATIUS

3.4.1. Tan aviat com sigui possible es proposa un replantejament dels espais i de la seva assignació, d'acord amb les Facultats i Escoles de la UdL.

3.4.2. Així mateix, es preveuen accions de difusió de l'Institut de Llengües tant de forma interna (UdL) com externa (a la ciutat de Lleida), per donar a conèixer els serveis que s'hi ofereixen.

3.5. RECURSOS ECONÒMICS PREVISTOS

Els recursos econòmics de l'Institut de Llengües es nodriran pels mateixos criteris que fins ara ha tingut el Servei Lingüístic: assignació pressupostària de la UdL, subvencions i aportacions externes en funció de diversos criteris més els ingressos per matrícula i prestació de serveis diversos que, sens dubte, cal potenciar per assolir un nivell d'autofinançament que permeti endegar programes d'aprenentatge lingüístic i cursos d'idiomes. La captació d'alumnat extern serà un element important en aquest punt.

3.6. RELACIONS INSTITUCIONALS I COL-LABORACIONS

Es preveu seguir mantenint les relacions institucionals i col·laboracions indicades més amunt i obrir-ne de noves segons l'evolució de les necessitats lingüístiques, com ara Instituts oficials de promoció i acreditació de llengües (Cervantes, Confuci, Goethe...), per aconseguir un Institut de Llengües de prestigi i reconegut al territori.

3.7. REGLAMENT DE RÈGIM INTERN

A partir d'aquest document s'ha elaborat un Reglament de règim intern que s'inclou com a Annex.

ANNEX. REGLAMENT DE RÈGIM INTERN

1. DEFINICIÓ I OBJECTIUS

Article 1

L'Institut de Llengües de la UdL té com a missió bàsica vetllar pel foment del multilingüisme, així com per millorar la qualitat de les produccions lingüístiques de la universitat, tant des de la perspectiva dels estudiants com també del PAS i del PDI.

Tot això, en el ben entès que fomentar i estimular l'ús de la llengua catalana en tots els àmbits de la vida universitària és un primer objectiu de la UdL, a més de donar-la a conèixer i promoure'n l'ús entre l'estudiantat d'altres cultures.

Article 2

Els seus objectius són:

- a. Promoure el coneixement i l'ús de la llengua catalana, tant de la pròpia comunitat universitària com de l'estudiantat espanyol i estranger.
- b. Promoure el coneixement, la formació i l'acreditació de la comunitat universitària i també externs en idiomes moderns, principalment l'anglès i les altres llengües estrangeres establertes en les proves per a l'accés a la universitat (PAU).
- c. Donar suport a l'autoaprenentatge o formació bàsica, d'acord amb la demanda universitària i les seues possibilitats.
- d. Posar a l'abast de la comunitat universitària i externa els serveis de revisió i traducció de textos per al funcionament de la Universitat en diverses llengües, especialment en català, castellà i anglès, sens perjudici del règim jurídic que deriva de l'oficialitat a Catalunya del castellà, català i occità, i dels drets dels ciutadans que se'n deriven.
- e. Disposar recursos específics (especialment via web) per garantir la qualitat de les produccions lingüístiques (orals i escrites) realitzades a la UdL.
- f. Sistematitzar accions per a l'impuls de l'ús de les llengües en la docència, la recerca i la gestió universitàries.
- g. Contribuir a que el conjunt dels membres de la comunitat universitària assoleixin un plurilingüisme real.
- h. Donar a conèixer la realitat lingüística de la UdL i la seva política lingüística, així com la realitat lingüística i cultural de Catalunya.
- i. Afavorir l'intercanvi lingüístic i cultural entre els diferents col·lectius de la UdL i els membres forans (estudiants de mobilitat i PDI i PAS visitants) que fan una estada a la UdL.

2. ESTRUCTURA, ORGANITZACIÓ INTERNA I FUNCIONS

Article 3

L'Institut de Llengües depèn orgànicament del Vicerectorat d'Estudiantat, Postgrau i Formació Contínua, que treballarà en estreta col·laboració amb el de Docència.

Article 4

L'Institut de Llengües té la següent estructura organitzativa:

- a. Direcció acadèmica
- b. Coordinació tècnica
- c. Dos àrees de serveis:
 - Assessorament lingüístic
 - Dinamització lingüística
- d. Escola d'Idiomes
- e. Àrea administrativa

Article 5

El director o la directora té la màxima responsabilitat de l'Institut de Llengües de la UdL i serà nomenat/da pel rector o rectora. Aquest nomenament es farà entre el personal acadèmic funcionari o permanent doctor amb dedicació a temps complet.

Article 6

Són funcions del director o directora:

- a. Representar l'Institut de Llengües a totes les instàncies on sigui necessari.
- b. Establir l'estratègia general de l'Institut d'acord amb els seus objectius generals i la política lingüística de la UdL.
- c. Establir relacions de cooperació amb institucions afins, singularment amb el Centre de Normalització Lingüística i l'Escola Oficial d'Idiomes de Lleida.
- d. Elaborar els programes anuals de suport lingüístic, formació i dinamització i vetllar pel seu compliment
- e. Coordinar les funcions i projectes de l'Institut de Llengües amb els diferents departament de la UdL competents en aquestes matèries.
- f. Elaborar el pressupost i vetllar per la seua aplicació.
- g. Aprovar les propostes de professorat, correctors i traductors i altres tècnics que pugui contractar l'Institut de Llengües.
- h. Supervisar el control de qualitat dels treballs (dinamització, correcció i traducció) i cursos de llengües realitzats per l'Institut de Llengües.

Article 7

La coordinació tècnica serà desenvolupada per un membre del personal d'administració i serveis, que tindrà com a funcions:

- a. Supervisar la gestió del personal assignat a l'Institut de Llengües.
- b. Coordinar les funcions i projectes de les diferents àrees de l'Institut de Llengües.
- c. Gestionar l'elaboració del pressupost, fer-ne el seguiment i controlar-ne l'execució.
- d. Gestionar i supervisar les proves d'idiomes en els procediments selectius de personal de la UdL.
- e. Dissenyar la publicitat de les activitats de l'Institut de Llengües i difondre-les pels canals adients.
- f. Coordinar i gestionar la pàgina web de l'Institut de Llengües.
- g. Gestionar la contractació de professorat i altres tècnics (correctors, traductors...) que pugui contractar l'Institut de Llengües.
- h. Gestionar, supervisar i, si s'escau, avaluar les proves d'idiomes en els procediments selectius de personal de la UdL.

Article 8

Les dos àrees de serveis tenen les funcions que segueixen:

8.1. Àrea d'assessorament lingüístic

- a. Assessorar tant al personal d'administració i serveis com al professorat en qüestions de llengua i de terminologia en l'àmbit de la llengua catalana
- b. Elaborar les directrius (*Llibre d'estil UdL*) i els recursos de suport lingüístic pertinents, especialment via web.
- c. Corregir els documents en llengua catalana relacionats amb la gestió i la difusió institucional que se li trametin, i gestionar la traducció i la correcció de documents escrits en altres llengües que se sol·licitin.
- d. Corregir els documents en llengua catalana relacionats amb la docència que se li trametin (en la mesura de les seves possibilitats i subjecte a les circumstàncies de cada moment), i gestionar la traducció i la correcció de documents escrits en altres llengües.
- e. Coordinar-se amb la resta de serveis universitaris i donar assistència tècnica a les unitats que en tinguin necessitat.

- f. Planificar i gestionar accions de normalització lingüística.
- g. Col·laborar en la definició de la política lingüística de la UdL i fer-ne el seguiment, planificant i gestionant accions de normalització lingüística.
- h. Gestionar una borsa de traductors i correctors al servei de la comunitat universitària i supervisar-ne i garantir-ne la qualitat
- i. Gestionar l'àrea d'assessorament de la pàgina web de l'Institut de Llengües.
- j. Gestionar l'elaboració del pressupost de l'àrea i la seua execució.
- k. Aquelles altres que li siguin encomanades pels seus superiors en l'àmbit de les seves funcions.

8.2. Àrea de dinamització lingüística

- a. Col·laborar en la definició de la Política lingüística de la UdL i fer-ne el seguiment planificant i gestionant accions de normalització i de tractament del multilingüisme.
- b. Fomentar el coneixement i l'ús de diferents llengües entre els membres de la comunitat universitària.
- c. Gestionar les accions d'acollida lingüística a les persones procedents d'altres àmbits culturals i lingüístics que s'integren a la comunitat universitària.
- d. Coordinar les accions de Voluntariat Lingüístic.
- e. Coordinar les accions relatives a les Parelles lingüístiques.
- f. Fer difusió de la proposta docent de l'Escola d'Idiomes, tant en primera i segona llengua, com en terceres llengües.
- g. Planificar i gestionar accions de normalització lingüística d'acord amb les estratègies de la UdL i interuniversitàries.
- h. Coordinar-se amb l'Oficina de Relacions Internacionals per a tot allò que afecta a l'oferta docent dirigida a l'estudiantat de mobilitat.
- i. Gestionar l'àrea de dinamització de la pàgina web de l'Institut de Llengües.
- j. Participar en l'elaboració del pressupost de l'àrea i gestionar la seua execució.
- k. Coordinar-se amb totes aquelles altres institucions que treballen en normalització lingüística, principalment en l'àmbit universitari.
- l. Donar suport a la resta d'àrees de l'Institut de Llengües quan sigui necessari.
- m. Aquelles altres que li siguin encomanades en l'àmbit de les seves funcions.

Article 9

L'Escola d'Idiomes és l'encarregada de la formació en llengües. Aquesta formació es regirà pel marc comú europeu de referència per a l'ensenyament i aprenentatge de llengües.

Article 10

Atès que s'ha de donar cobertura a diversos idiomes, caldrà comptar amb personal especialitzat en cada llengua. La contractació d'aquest personal s'haurà d'ajustar a la legislació vigent, seguint els criteris de publicitat de convocatòria i d'igualtat, i anirà en funció de la política lingüística de la UdL, però sense deixar de banda la demanda de serveis per part dels usuaris. El seu finançament, doncs, correrà a càrrec del mateix Institut de Llengües.

Article 11

L'Escola estarà coordinada per un/a tècnic/a amb funcions de Cap d'Estudis que dirigirà i supervisarà el control de qualitat dels treballs i cursos que s'hi executen. Les seves principals funcions són:

- a. Planificar, coordinar i gestionar la formació docent (virtual, presencial i autoaprenentatge) que ofereix l'Escola.
- b. Planificar, si s'escau, cursos de matèria transversal.

- c. Impartir classes i crear material de suport a la docència.
- d. Controlar i coordinar la gestió del personal assignat a la seva àrea.
- e. Dur a terme l'atenció tècnica al professorat col·laborador i/o extern que treballa a l'Escola.
- f. Fer propostes de professorat per tal de cobrir la demanda de cursos que hagi d'impartir l'Escola.
- g. Participar en l'elaboració del pressupost de l'àrea i gestionar-ne la seua execució.
- h. Gestionar l'àrea de formació de la pàgina web de l'Institut de Llengües.
- i. Aquelles altres que li siguin encomanades pels seus superiors en l'àmbit de les seves funcions.

Article 12

En la mesura de les possibilitats, cada llengua tindrà un/a coordinador/a tècnic/a que treballarà seguint les indicacions del Cap d'Estudis.

Les seves funcions seran:

- a. Gestionar la qualitat de la docència en l'idioma corresponent
- b. Impartir cursos d'idiomes (presencials, semi-presencials, autoaprenentatge)
- c. Coordinar-se amb l'Oficina de Relacions Internacionals per a tot allò que afecta a l'oferta docent dirigida a l'estudiantat estranger.
- d. Gestionar el Centre d'Autoaprenentatge de Llengües (CAL).
- e. Mantenir l'àrea de formació de la pàgina web de l'Institut de Llengües.
- f. Col·laborar amb l'àrea d'assessorament pel que fa a textos relacionats amb la gestió i la difusió institucional (traducció i correcció en llengua anglesa).
- g. Aquelles altres que els siguin encomanades pels seus superiors en l'àmbit de les seves funcions.

Article 13

L'àrea administrativa tindrà com a funcions:

- a. Atenció al públic (presencial, telefònica, mail) i informació sobre recursos i oferta docent de l'Escola d'Idiomes.
- b. Matriculació presencial (cursos, exàmens, etc.) i elaboració de llistats d'alumnes.
- c. Gestió de l'aulari necessari.
- d. Gestió administrativa.
- e. Avaluació de l'alumnat al JAS i confecció i distribució de certificats.
- f. Gestionar l'àrea *Preguntes freqüents* de la pàgina web de l'Institut de Llengües.
- g. Gestió d'espais i materials (previsió d'aulari i d'equipament).
- h. Gestió de reconeixement acadèmic: certificats, etc.

Article 14

La Junta Directiva estarà formada pel director o directora, el coordinador o coordinadora, el tècnic o tècnica lingüística amb funcions de Cap d'estudis, el tècnic o tècnica lingüística amb funcions de dinamització, el tècnic o tècnica lingüística amb funcions d'assessorament i l'administratiu o administrativa.

Aquesta Junta estarà presidida pel director o directora i es convocarà com a mínim un cop al mes.

Són funcions de la Junta Directiva:

- Assistir al director o directora en les seves funcions.
- Planificar les activitats de l'Institut.
- Elaborar la proposta d'activitats i elevar-les a la comunitat universitària.
- Vetllar per la qualitat de les activitats realitzades, establint els procediments necessaris d'acord amb l'OQUA de la UdL.
- Elaborar la memòria d'activitats: formació, dinamització i correcció i traducció.
- Supervisar la gestió administrativa i econòmica de les activitats realitzades.
- Promoure activitats i iniciatives a partir de necessitats detectades tant a la UdL com a externs.
- Vetllar pel compliment de la normativa.

DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA

A partir de l'entrada en vigor d'aquest Reglament, resta expressament derogada la normativa interna del Servei Lingüístic, aprovada pel Consell de Govern, de 21 de juny de 2005.

DISPOSICIÓ FINAL

Aquest Reglament entrarà en vigor al dia següent de la publicació en el Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida.

Reglament revisat per l'Assessoria jurídica de la UdL (4 juliol 2013)

- **Acord núm. 201/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la resolució de concessió de trams de recerca autonòmics de la 1a. convocatòria contractats 2013 PDI-L.**
- **Acord núm. 202/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el manteniment de la convocatòria de dues places d'agregat del concurs públic núm. 60 i d'una plaça d'agregat a l'empara de la disposició transitòria desena dels Estatuts de la UdL.**
- **Acord núm. 203/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la convocatòria "II Concurs d'Idees Sostenibles".**

El Consell de Govern de la UdL, a proposta de la Comissió de Medi Ambient, en el seu afany per transmetre la motivació per la millora del medi ambient i incentivar la comunitat universitària a realitzar accions positives que ajudin a reduir l'impacte mediambiental de la Universitat, convoca el segon concurs d'iniciatives universitàries sostenibles.

Aquesta iniciativa, adreçada a qualsevol persona que sigui membre de la comunitat de la UdL (centres propis i centres adscrits), s'emmarca en el Pla d'Actuacions 2013 de la Comissió de Medi Ambient i pretén contribuir a fomentar l'esperit creatiu i ecològic de la innovació dins de la UdL.

Un cop resolt el Concurs, la Comissió Medi Ambiental intentarà donar suport als projectes perquè es facin efectives les idees sostenibles plantejades.

1. DOTACIÓ PRESSUPOSTÀRIA

Els premis d'aquest concurs són a càrrec de la partida pressupostària 0401 0841 del Vicerectorat de Campus.

2. PARTICIPANTS

a) Les propostes d'iniciativa mediambiental les pot presentar qualsevol persona que sigui membre de la comunitat universitària de la UdL (centres propis i centres adscrits, excepte els membres de la Comissió de Medi Ambient) durant el període d'aquesta convocatòria.

b) Les propostes es poden presentar individualment o en grup, formant part d'un equip.

3. PRESENTACIÓ DE PROPOSTES

a) El motiu o iniciativa és lliure, i ha de ser aplicable a alguna àrea universitària. Poden servir d'exemple els temes següents: la mobilitat, el reciclatge, la recollida de residus o l'estalvi energètic.

b) La sol·licitud de participació en el concurs s'ha de presentar, adreçada a la Comissió de Medi Ambient, al Registre de la UdL mitjançant l'imprès normalitzat de sol·licitud annex a aquesta convocatòria.

c) Un cop presentada la sol·licitud, el projecte de la proposta s'ha de fer arribar per correu electrònic al Vicerectorat de Campus (a l'adreça electrònica vd.secretaria@udl.cat, amb l'assumpte del missatge "**II Concurs d'Idees Sostenibles**"). Aquest document s'ha de presentar en format PDF, amb tipus de lletra Courier, cos 11, i una extensió màxima de 15 pàgines, en les quals no hi ha de constar cap dada (nom, adreça electrònica...) que permeti identificar-ne l'autoria. El nom de l'arxiu ha de ser el pseudònim amb el qual es presenta l'autor o autora. El projecte ha de contenir els punts següents:

- Títol de la idea
- Resum del projecte (vint línies com a màxim)
- Desenvolupament del projecte: Objectius, mitjans necessaris, fases, actuacions...
- Impacte ambiental
- Beneficis socials i conseqüències
- Proposta de viabilitat tècnica i econòmica
- Referències (si s'escauen)

d) Les propostes que no s'ajustin a les bases de la convocatòria seran desestimades, sens perjudici de l'obligació de la Comissió d'atorgar prèviament en aquests casos un termini de deu dies hàbils per esmenar-les.

4. TERMINI

La sol·licitud i la documentació de la proposta a què fa referència la base anterior s'han de presentar entre l'1 d'octubre de 2013 i el 20 de desembre de 2013.

La no-presentació del projecte per correu electrònic es considera un defecte esmenable a l'efecte del punt d de la base anterior.

5. JURAT

El Jurat, nomenat pel president o presidenta de la Comissió de Medi Ambient, estarà format per membres de la UdL i professionals de l'àmbit mediambiental. El Jurat podrà convidar les persones que consideri necessàries per assessorar-lo.

6. SELECCIÓ I ELECCIÓ

La Comissió de Medi Ambient assumirà l'avaluació del Jurat dels projectes presentats, a partir de la qual aquella haurà d'emetre una proposta d'adjudicació dels premis perquè l'aprovi pel Consell de Govern.

L'acord del Consell de Govern es pot impugnar dins del termini i en la forma escaients a comptar de l'endemà de la publicació de l'acord en el *Butlletí Oficial de la Universitat*, sens perjudici de la legítima discrecionalitat tècnica del Jurat i la Comissió de Medi Ambient en la valoració del projectes presentats.

La UdL pot fer, sobre les iniciatives premiades, les adaptacions, modificacions i incorporacions que consideri oportunes per incorporar-les a l'aplicació final.

7. PREMIS

S'estableixen dos premis, amb les característiques següents:

- Primer premi: dotat amb 500 euros (menys la retenció fiscal que correspongui) i un lot de productes de la UdL.
- Segon premi: dotat amb 300 euros (menys la retenció fiscal que correspongui) i un lot de productes de la UdL.

8. CRITERIS

Es valorarà la concreció i l'explicació detallada del projecte (viabilitat tècnica i econòmica), l'originalitat, el balanç econòmic amb els beneficis ambientals i socials, i la perdurabilitat de la idea.

9. DISPOSICIONS FINALS

- a) La UdL es reserva en exclusiva el dret de la utilització de les iniciatives guanyadores, de manera que els autors no podran destinar-les a cap altre ús. La UdL també es reserva el dret d'adaptació de les propostes premiades i la seua aplicació.
- b) La participació en el concurs suposa l'acceptació d'aquestes bases. Correspon al vicerector o vicerectora de Campus la resolució de qualsevol dubte sobre la interpretació d'aquestes bases o incidència que es pugui produir durant tot el període de vigència d'aquesta convocatòria.
- c) L'entrega dels premis es farà en un acte universitari oficial i públic. El lloc i la data es comunicarà als participants com a mínim amb una setmana d'antelació.

II Concurs d'Idees Sostenibles de la Universitat de Lleida Sol·licitud de participació

Pseudònim amb què es presenta la idea

Dades de l'autor o autora

- a. Cognoms i nom:
- b. DNI, NIE o passaport: Col·lectiu al qual pertany:
- PDI
 - PAS
 - ESTUDIANTAT (Indiqueu en quins estudis us heu matriculat:)
- c. Adreça electrònica:
- d. Telèfon:

Dades de la idea

- d. Títol:
- f. Descripció:

Si/No Autoritzo la publicació de la idea a la web de la Comissió de Medi Ambient de la UdL

(signatura)

Lleida, de de 2013

Cal registrar aquest full en qualsevol dels registres autoritzats de la Universitat de Lleida (<http://www.udl.cat/serveis/registre.html>).

Comissió de Medi Ambient. Vicerektorat de Campus

- **Acord núm. 204/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la modificació de les normatives matrícula dels estudis oficials de la UdL pel curs 2013/2014.**

El Consell de Govern de 20 de març de 2013 va acordar aprovar la normativa acadèmica d'estudis universitaris oficials de grau, la normativa acadèmica d'estudis oficials de màster i les normes de matriculació de les titulacions en extinció per al curs acadèmic 2013/2014.

Atès que s'ha cregut convenient fer un aclariment respecte el pagament en efectiu de la matrícula, s'adopta el acord següent:

Primer. Modificar l'apartat 5.1.2 de la normativa acadèmica d'estudis universitaris oficials de grau, l'apartat 5.1.2 de la normativa acadèmica d'estudis oficials de màster i l'apartat 6.1.2 de les normes de matriculació de les titulacions en extinció, totes elles per al curs acadèmic 2013-2014, afegint el següent:

"La matrícula que, per qualsevol causa, s'hagi d'abonar fora del pagament per terminis i amb posterioritat al tercer termini establert en aquest article, s'haurà d'abonar en efectiu en qualsevol de les entitats bancàries que s'indiquin en el document cobratori."

- **Acord núm. 205/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova el VIè Conveni del PAS laboral i vigència del Vè Conveni mentre duri la seva tramitació.**

El Vè Conveni del Personal laboral d'Administració i Serveis de les universitats públiques catalanes va acabar la seva vigència el 31 de desembre de 2009. Des de l'1 de gener de 2010 es continuava aplicant, fins que no es tingués un nou conveni, el qual encara no s'havia iniciat la seva negociació.

La disposició transitòria quarta de la Llei 3/2012, de 6 de juliol, de mesures urgents per a la reforma del mercat laboral, estableix que els convenis denunciats no es podran continuar aplicant a partir del 8 de juliol de 2013.

És per això que en els darrers mesos s'ha reunit un grup de treball per a negociar el VIè Conveni del Personal laboral d'Administració i Serveis de les universitats públiques catalanes.

La Mesa Negociadora va arribar, el dia 5 de juliol, al preacord del VIè Conveni del PAS laboral de les universitats públiques catalanes. Així mateix, l'esmentada Mesa va acordar que es continuaria aplicant el Vè Conveni mentre no s'efectuïn tots els tràmits d'aprovació del conveni per part dels òrgans de govern de les universitats, de la revisió de l'autoritat laboral i de la publicació en el DOGC.

L'article 50.3.e) dels Estatuts de la Universitat de Lleida i l'article 90.e) de la Llei d'Universitats de Catalunya estableixen que el Consell Social ha d'informar sobre els convenis col·lectius del personal laboral de la universitat, abans de formalitzar-los.

Es per tot això s'acorda:

Primer. Aprovar el VIè Conveni del personal laboral d'administració i serveis de les universitats públiques catalanes.

Segon. Aprovar la vigència del Vè Conveni del personal laboral d'administració i serveis de les universitat públiques catalanes fins que el VIè conveni no s'hagi publicat en el DOGC després dels tràmits d'aprovació pels òrgans de govern de les universitats i de la revisió de l'autoritat laboral.

Tercer. Traslladar al Consell Social de la UdL el present acord per a la seva aprovació.

- **Acord núm. 206/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la modificació de tarifes i preus públics del pressupost de 2013.**

Per Decret 192/2013, de 9 de juliol, publicat en el DOGC núm. 6415 de 11.07.2013, pel qual es fixen els preus dels serveis acadèmics a les universitats públiques de Catalunya i a la Universitat Oberta de Catalunya per al curs 2013-2014, incrementa amb l'IPC el preu dels màsters oficials respecte el curs acadèmic anterior i manté la possibilitat de bonificació del 30% per part del Consell Social.

Atès que en el Decret de Preus no es fixa el preu del doble itinerari de Grau en Enginyeria Informàtica i Administració i Direcció d'Empreses, únic cas en la UdL que afecta a dos titulacions amb diferent coeficient d'estructura docent.

Atès que malgrat la normativa de la matèria transversal aprovada pel Consell de Govern estableix que s'aplicarà el preu per crèdit corresponent al coeficient d'estructura docent C, aquest fet no es recull correctament en la taula de tarifes del pressupost del 2013.

Atesa la necessitat de disposar d'una tarifa per a la recol·lectora i sembradora del Departament de Producció vegetal i ciència forestal.

Per tot això s'acorda:

Primer. Aplicar la bonificació del 30 % sobre el preu del crèdit a tots els estudiants de màsters que no habiliten per a l'exercici d'activitats professionals regulades, motiu pel qual el preu per crèdit s'estableix en 45,79 euros.

Segon. Modificar els preus dels màsters oficials del curs 2013-2014 de l'Annex III – Altres tarifes del Pressupost de la UdL, que queden tal i com figura en l'Annex d'aquest acord.

Tercer. Aprovar que per al doble itinerari de Grau en Enginyeria Informàtica i Administració i Direcció d'Empreses, s'aplicarà el coeficient d'estructura docent A del Decret de preus acadèmics.

Quart. Modificar l'Annex II de tarifes del Pressupost del 2013, en l'apartat de Cursos amb reconeixement de crèdits, on la matèria transversal i els crèdits de lliure elecció, el preu per crèdit serà el corresponent al coeficient d'estructura docent C.

Cinquè. Aprovar la tarifa d'utilització de la recol·lectora i sembradora del Departament de Producció Vegetal i Ciència Forestal, segons Annex II.

Sisè. Traslladar el present acord al Consell Social per a la seva aprovació.

ANNEX I. MÀSTERS OFICIALS PER AL CURS 2013-2014

Màsters Universitaris curs 2013-2014	Àmbit	Preu / crèdit	% Matriculada a gestionar pel Coordinador
Màster Universitari en Recerca en Salut	Ciències de la Salut	45,79 €	23
Màster Universitari de Investigació Biomèdica	Ciències de la Salut	45,79 €	23
Màster Universitari en Educació per a la Salut	Ciències de la Salut	45,79 €	23
Màster Universitari en Tecnologia Educativa: E-Learning i Gestió del Coneixement	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	17
Màster Universitari en Dret Esportiu	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	23
Màster Universitari en Dret Esportiu (Edició iberoamericana)	Ciències Socials i Jurídiques	37,81 €	23
Màster Universitari en Desenvolupament i Cooperació Internacional	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	17
Màster Universitari en Formació del Professorat de Secundària i Batxillerat, Formació Professional i Ensenyaments d'idiomes	Ciències Socials i Jurídiques	40,88 €	17
Màster Universitari de Recerca Educativa	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	17
Màster Universitari en Educació Inclusiva	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	20
Màster Universitari en Sistema de Justícia Penal	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	17
Màster Universitari de Director Esportiu	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	23
Màster Universitari en Gestió Esportiva	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	23
Màster Universitari en Comptabilitat, Auditoria i Control de Gestió	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	17
Màster Universitari en Psicopedagogia	Ciències Socials i Jurídiques	45,79 €	17
Màster Universitari en Ciències Jurídiques	Ciències Social i Jurídiques	45,79 €	-
Màster Universitari en Advocacia	Ciències Social i Jurídiques	40,88 €	17
Màster Universitari en Llengües Aplicades	Arts i Humanitats	45,79 €	17
Màster Universitari en Patrimoni Cultural i Desenvolupament Local	Arts i Humanitats	45,79 €	17

Màsters Universitaris curs 2013-2014		Àmbit	Nivell	% Matricula a gestionar pel Coordinador
Màster Universitari en Agents d'Igualtat d'Oportunitats per a les dones: Àmbit Rural		Arts i Humanitats	45,79 €	17
Màster Universitari en Ensenyament d'espanyol/català per a Immigrants		Arts i Humanitats	45,79 €	17
Màster Universitari en Identitat Europea Medieval		Arts i Humanitats	45,79 €	17
Màster Universitari en Forestal Europeu/European Forestry		Ciències	45,79 €	23
Màster Universitari en Planificació Integrada per al Desenvolupament Rural i la Gestió del Medi Ambient		Ciències	45,79 €	23
Màster Universitari en Sanitat i Producció Porcina		Ciències	45,79 €	23
Màster Universitari en Gestió de Sòls i Aigües		Ciències	45,79 €	23
Màster Universitari en Gestió i Innovació en la Indústria Alimentària		Ciències	45,79 €	23
Màster Universitari en Ciències Aplicades a l'Enginyeria		Enginyeria i Arquitectura	45,79 €	20
Màster Universitari en Millora Genètica Vegetal		Enginyeria i Arquitectura	45,79 €	23
Màster Universitari en Protecció Integrada de Cultius		Enginyeria i Arquitectura	45,79 €	23
Màster Universitari en Enginyeria Industrial		Enginyeria i Arquitectura	40,88 €	20
Màster Universitari en Enginyeria Agronòmica		Enginyeria i Arquitectura	40,88 €	20
Màster Universitari en Enginyeria de Forest		Enginyeria i Arquitectura	40,88 €	23
Màster Universitari en Enginyeria Informàtica		Enginyeria i Arquitectura	40,88 €	23
Màster Universitari Erasmus Mundus en gestió forestal i de recursos naturals al Mediterrani		Enginyeria i Arquitectura	45,79 €	23
Màster Universitari en Interacció Persona-Ordinador		Enginyeria i Arquitectura	45,79 €	20
Màster Universitari en Enginyeria de Programari Lliure		Enginyeria i Arquitectura	45,79 €	20
Màster Universitari en Incendis Forestals. Ciència i Gestió Integral		Enginyeria i Arquitectura	45,79 €	23

ANNEX II. UTILITZACIÓ DE LA RECOL·LECTORA I LA SEMBRADORA DEPARTAMENT PRODUCCIÓ VEGETAL I CIÈNCIA FORESTAL

Descripció	Marca/Model	Unitat	Preus	
			Usuaris Interns	Usuaris Externs
SEMBRADORA AUTOPROPULSADA (experimental)	WINETERSTEIGER	Jornada	500	560
RECOL·LECTORA CLÀSIC (experimental)	WINETERSTEIGER	Jornada	500	560

Aquests preus no inclouen l'IVA corresponent.

El transport de les màquines, fora del Campus de l'ETSEA, i el combustible no està inclòs en els preus.

- **Acord núm. 207/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la convocatòria d'ajuts complementaris de la UdL per a estudiants participants en el programa Erasmus-estudis durant el curs 2012/2013.**

Atès que la UdL té atorgada una Carta Universitària Erasmus amb número 28595-IC-1-2007-1-ES-ERASMUS-EUCX-1.

Atès que al *Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente (Contracte número 2013-1-ES1-ERA02-74308)* signat entre la Universitat de Lleida i l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE) estableix una ajuda en concepte de Mobilitat de personal per a formació (STT).

Atès que la *Guía Erasmus para instituciones de enseñanza superior y consorcios (curso 2013-14)*, que forma part del contracte esmentat en el paràgraf anterior, estableix que la selecció de professorat la realitzarà la institució beneficiària d'acord amb les pautes establertes per l'Agència Nacional Erasmus.

En l'àmbit de la delegació de competències que va aprovar la Resolució de 29 de maig de 2012 del Rector de la Universitat de Lleida (publicada al DOGC 6151 de 18/06/2012), d'acord amb els Estatuts de la Universitat de Lleida, aprovats pel Claustre en les sessions de 07-04-2003 i 10-07-2003 i publicats al DOGC 264 de 4-11-2003, i d'acord amb allò que s'estableix en el *Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente* signat entre la Universitat de Lleida i l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE).

RESOLC

Primer. Aprovar les bases de la convocatòria per participar en el programa de mobilitat de personal per a formació (STT) del programa Erasmus, que consten en un annex a aquesta resolució.

Segon. Publicar la convocatòria en el Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida.

Contra aquesta resolució que posa fi a la via administrativa, es podrà interposar recurs potestatiu de reposició en el termini d'un mes des del dia següent a la seua publicació, davant el Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació, o bé directament un recurs contenciós administratiu davant els òrgans de la jurisdicció contenciós administrativa en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la seua publicació.

CONVOCATÒRIA DELS AJUTS ERASMUS PER A LA MOBILITAT DE PERSONAL PER A FORMACIÓ. CURS 2013/2014

PRIMERA. FINALITAT

Aquesta convocatòria té per finalitat vehicular la participació del personal de la Universitat de Lleida en l'acció Erasmus per a la mobilitat de personal per a formació del Programa d'Aprenentatge Permanent (Lifelong Learning Programme) de la Comissió Europea.

SEGONA. OBJECTE

L'objecte d'aquesta convocatòria és concedir ajuts per a estades de formació del personal de la UdL en universitats, empreses o altres institucions de països participants en el programa Erasmus del Programa d'Aprenentatge Permanent.

Els objectius d'aquestes estades són que el personal de la UdL que en sigui beneficiari:

- aprengui de les experiències i les bones pràctiques de la institució de destí,
- aprengui de la transferència de coneixements o de competències de l'empresa de destí,
- millori les aptituds que requereix el seu lloc de treball actual,
- millori les seues habilitats lingüístiques i multiculturals,
- i contribueixi a l'enfortiment de les relacions amb les universitats o institucions de destí.

Les estades podran consistir, entre altres, en l'assistència a seminaris, congressos, *Erasmus staff weeks* o altres activitats similars, es podran realitzar des del setembre de 2013 fins al juny de 2014 i hauran de tenir una durada mínima de 5 dies laborables.

TERCERA. PRESSUPOST

La quantitat que es destinarà a aquests ajuts serà l'establerta al *Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente* signat entre la UdL per l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE), que actua com a agència nacional Erasmus a l'estat espanyol.

L'import global d'aquesta convocatòria és amb càrrec a la partida pressupostària orgànica 0902 projecte TR131 concepte pressupostari 480001 de l'exercici 2013 de l'Oficina de Relacions Internacionals.

QUARTA. BENEFICIARIS

Poden ser beneficiaris dels ajuts concedits per aquest programa el personal d'administració i serveis (PAS) i el personal docent i investigador (PDI) de centres propis i adscrits de la UdL que compleixin els següents requisits:

- Formar part de la nòmina de la UdL en el moment de fer la sol·licitud i també durant el període d'estada.
- Tenir la nacionalitat d'un país de la Unió Europea o bé d'un país que participi en el programa Erasmus. En el cas de tenir nacionalitat de tercers països, cal acreditar que es té un permís vàlid per residir a Espanya.
- Quan l'estada de formació estigui inclosa dins els supòsits previstos en el Reglament de Formació del PAS de la UdL caldrà que s'ajusti a allò que estableix aquesta normativa en matèria d'antiguitat i hores de formació disponibles.

CINQUENA. AJUT I FORMA DE PAGAMENT

L'import de l'ajut inicialment previst per l'OAPEE per al curs 2013/2014 consisteix en un ajut de 600 € (120 €/dia per 5 dies de treball).

El pagament de l'ajut es farà efectiu directament al beneficiari un cop hagi presentat la documentació justificativa de l'estada.

SISENA. CRITERIS DE SELECCIÓ

La selecció és competència del Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.

Del total de places disponibles la meitat es reservaran per al PAS i l'altra meitat per al PDI. Si no es cobreixen les places assignades a un dels dos col·lectius es podran assignar a l'altre.

En cas que el nombre de sol·licituds superi el nombre de places la selecció es farà prioritzant els criteris següents:

- que el sol·licitant no hagi participat anteriorment en aquest programa,
- no tenir concedida una mobilitat del programa Erasmus docència (STA) per al mateix curs,
- els objectius de l'estada, que hauran de tenir relació amb les aptituds pràctiques requerides en el lloc de treball del sol·licitant,
- la inexistència a la UdL d'oferta formativa similar a la demanada,
- equilibri entre les diferents unitats de la UdL (s'afavorirà la distribució de places entre el major nombre d'unitats o àmbits possible).

Si una mateixa persona sol·licita més d'una estada caldrà que el sol·licitant les prioritzi. La segona estada i posteriors passaran a la llista d'espera.

No s'autoritzaran estades de grups superiors a 2 persones de la mateix unitat o departament tret que la disponibilitat de places ho permeti.

SETENA. SOL·LICITUDS I TERMINIS DE PRESENTACIÓ

Les sol·licituds han de presentar-se a qualsevol registre de la Universitat de Lleida i han d'anar adreçades al Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.

La sol·licitud ha de presentar-se d'acord amb l'imprès normalitzat annex a aquesta convocatòria i disponible a la pàgina web de l'Oficina de Relacions Internacionals (<http://www.udl.cat/serveis/ori.html>), acompanyat de la documentació següent:

- Carta d'invitació (s'admeten missatges de correu electrònic) de la persona de contacte a la institució o empresa de destí, donant el vistiplau a l'estada de formació dins del marc del programa Erasmus.
- Esborrany del Programa de Formació que posteriorment haurà d'acordar-se entre la UdL i la institució d'acollida.

- Document acreditatiu de que compleix els requisits establerts a la base quarta per ser beneficiari de l'ajut. Aquesta acreditació haurà de ser sol·licitada al servei de Personal de la UdL, i en el cas del PAS concretament a la Secció de Formació i Ajuts Socials.
- En el cas del PAS també caldrà:
 - Aportar un informe favorable del cap orgànic que justifiqui la idoneïtat de l'estada envers les funcions pròpies del lloc de treball de l'interessat/da i la seua viabilitat atenent a les necessitats del servei.
 - Disposar de la corresponent autorització de Gerència. Als efectes d'aquesta autorització la Gerència valorarà tant la proposta del programa com l'informe favorable del cap orgànic.

Si la presentació de la sol·licitud té lloc a través del Registre Electrònic de la Universitat de Lleida, pot formalitzar-se a través de la instància genèrica prevista

(<https://seuelectronica.udl.cat/registreelectronic.php>)

El termini de presentació de sol·licituds està obert fins al 16 de setembre de 2013.

VUITENA. RESOLUCIÓ

Els ajuts els resol la Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació, en el termini màxim de dos mesos a comptar des de la data límit per a la presentació de sol·licituds.

Finalitzat el termini de presentació de sol·licituds es publicarà en la pàgina web de l'Oficina de Relacions Internacionals la llista provisional d'admesos i exclosos. Els interessats disposaran d'un termini de 5 dies hàbils per a esmenar defectes i presentar al·legacions.

L'Oficina de Relacions Internacionals publicarà la resolució en la seua pàgina web i al mateix temps notificarà la resolució per correu electrònic a les persones interessades i a la cap del Servei de Personal de la UdL.

Un cop resoltes les sol·licituds presentades, i sempre i quan quedi pressupost disponible, el Vicerectorat de Relacions Internacionals obrirà dos nous procediments de selecció successius d'acord amb aquestes bases. Els terminis per a presentar sol·licituds a aquests nous procediments seran el 2 de desembre de 2013 i el 14 de març de 2014.

NOVENA. REQUISITS PREVIS A LA REALITZACIÓ DE L'ESTADA

Per tal que els ajuts siguin efectius caldrà que abans d'iniciar l'estada el beneficiari presenti a l'Oficina de Relacions Internacionals la següent documentació:

- el Programa de Formació degudament signat per la institució d'acollida
- el conveni de subvenció de mobilitat de personal per a formació d'acord amb el model de l'OAPEE degudament signat,
- una còpia de les corresponents autoritzacions dels permisos per absència del lloc de treball durant el període de l'estada.

El beneficiari serà responsable de la selecció i els contactes amb la institució d'acollida, de l'organització del programa de formació, de la contractació de l'assegurança d'assistència mèdica i de la gestió del transport i l'allotjament.

DESENA. RENÚNCIA A L'AJUT

La renúncia a un ajut concedit s'ha de fer mitjançant un escrit motivat adreçat a la Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació, i presentat a través del Registre General o Electrònic de la Universitat de Lleida.

ONZENA. JUSTIFICACIÓ

Una vegada finalitzada l'activitat de mobilitat, el beneficiari de l'ajut haurà de lliurar a l'Oficina de Relacions Internacionals la documentació següent:

- Certificat d'estada en el que es justifiquin els 5 dies de treball (annex II).
- Informe que descrigui les activitats dutes a terme durant l'estada i l'aplicació o projecció d'aquestes activitats a la UdL amb propostes de millora per a la seua unitat. Aquest informe es presentarà amb el vistiplau del cap orgànic i per duplicat, als efectes de lliurar-ne una còpia a Gerència (annex III).

- Factures, tiquets i altres justificants del viatge.

Aquesta documentació caldrà lliurar-la en el termini màxim de 10 dies des de la finalització de l'activitat.

DOTZENA. NORMATIVA APLICABLE

Aquesta convocatòria està subjecta a allò establert al Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente (Contracte número 2013-1-ES1-ERA02-74308) signat entre la Universitat de Lleida i l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE) i a la Guía Erasmus para instituciones de enseñanza superior y consorcios (curso 2013-14) que en forma part, que es pot consultar a la pàgina web de l'OAPEE (<http://www.oapee.es/oapee/inicio/servicios/documentos.html>)

La concessió d'aquest ajut no eximeix al personal de la UdL de l'obligació de sol·licitar els permisos corresponents per absència del lloc de treball d'acord amb les normatives vigents tant per al PAS com per al PDI i disposar de les corresponents autoritzacions prèvies.

Quan l'estada de formació estigui inclosa dins els supòsits previstos en el Reglament de Formació del PAS de la UdL caldrà que s'ajusti a allò establert en aquella normativa.

TRETZENA. INCOMPLIMENT

La presentació de la sol·licitud implica l'acceptació de les condicions d'aquesta convocatòria en la seua totalitat.

En cas d'incompliment de les condicions d'aquesta convocatòria i, en general, quan concorri algun dels supòsits previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, la persona beneficiària ha de retornar l'import de l'ajut i l'interès de demora corresponent des del moment del pagament de la subvenció fins a la data que s'acordi el reintegrament, prèvia la incoació del corresponent procediment.

CATORZENA. INCOMPATIBILITATS

Els ajuts Erasmus formació estan concebuts com un complement per cobrir les despeses addicionals que suposa al personal de les universitats el desplaçament a l'estranger i per tant són compatibles amb altres ajuts que es puguin rebre de la UdL o d'altres institucions.

QUINZENA. INCIDÈNCIES

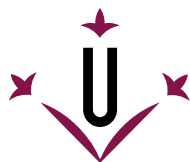
La Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació pot dictar totes les normes complementàries que siguin necessàries per al normal desenvolupament del procediment i té atribuïda la potestat d'interpretació de les bases quan sorgeixin dubtes sobre l'abast o significat d'algun dels seus preceptes.

La Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació pot resoldre qualsevol altra qüestió o incidència que es pugui produir en el desenvolupament d'aquesta convocatòria.

SETZENA. PUBLICITAT

Aquesta convocatòria entrarà en vigor a partir de l'endemà de la publicació en el Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida.

També podrà consultar-se en la web de l'Oficina de Relacions Internacionals.



**SOL·LICITUD
ESTADA DE FORMACIÓ ERASMUS
CURS 2013/14**

**FORMACIÓ
STT-2013/14**

DADES PERSONALS

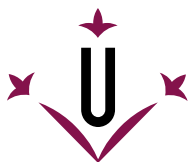
Nom i cognoms:	
Adreça electrònica:	
Tel.:	
NIF:	
Servei / Departament a la UdL:	
Categoria laboral:	
Data de naixement:	

DADES DE L'EMPRESA O CENTRE DE DESTINACIÓ

Nom de l'empresa/centre de destí:	
Ciutat:	
País:	

CARACTERÍSTIQUES DE L'ACTIVITAT

Departament / Servei d'acollida:									
Persona de contacte:									
Dates previstes de l'estada:									
Objectius de l'estada:									
Àmbit de formació: trieu el codi que correspongui (vegeu taula a pàgina web)	0	1	2	3	4	5	6	7	8



**SOL·LICITUD
ESTADA DE FORMACIÓ ERASMUS
CURS 2013/14**

**FORMACIÓ
STT-2013/14**

Signatura del sol·licitant: Data:
En el cas de PAS, cal tenir el vistiplau del cap orgànic i l'autorització del gerent
Signatura del cap orgànic: Data:
Autorització del gerent: <input type="checkbox"/> autoritza <input type="checkbox"/> no autoritza Motivació: Signatura del gerent: Data:

La concessió d'aquest ajut no eximeix al personal de la UdL de l'obligació de sol·licitar els permisos per absència del lloc de treball d'acord amb les normatives vigents tant per al PAS com per al PDI.

Documentació que cal adjuntar:

- carta d'invitació (o missatge de correu electrònic) de la persona de contacte del centre de destinació, donant el vistiplau a l'estada de formació dins del marc del programa Erasmus.
- esborrany del Programa de Formació (=Training Programme), de moment sense signatures
- en el cas del PAS, informe favorable del cap orgànic.

**Anexo I**

**PROGRAMA ERASMUS
MOVILIDAD DE PERSONAL PARA FORMACIÓN**

INFORME FINAL DEL BENEFICIARIO

Nota para el beneficiario: Este informe de su experiencia proporcionará al programa PAP/Erasmus valiosa información que beneficiará al personal docente/no docente futuro y contribuirá a la mejora del programa. Agradecemos su colaboración al rellenar esta encuesta.

Todos los datos personales contenidos en el formulario deberán tratarse de conformidad con el Reglamento (CE) nº 45/2001 del Parlamento Europeo y del Consejo de 18 de diciembre de 2000 relativo a la protección de las personas físicas en relación con el tratamiento de datos personales por parte de las instituciones y organismos comunitarios y la libre circulación de dichos datos. El beneficiario podrá, previa solicitud por escrito, modificar cualquier información errónea o incompleta, así como tener la posibilidad de presentar una denuncia por el tratamiento dado a sus datos ante el Supervisor Europeo (Diario Oficial L 8, 12.1.2001).

<p>0. Identificación de la institución de origen</p> <p>Nombre de la institución de enseñanza superior: UNIVERSITAT DE LLEIDA Código Erasmus: E LLEIDA01</p>
<p>1. Identificación del beneficiario</p> <p>Nombre: Apellidos:</p> <p>Sexo: V/M</p> <p>Ciudad y país:</p> <p>Área de especialización académica/ de trabajo:</p> <p>Correo electrónico:</p>
<p>2. Período de la movilidad</p> <p>Nombre de la institución/empresa de acogida:</p> <p>Código Erasmus (si procede)</p> <p>de (dd/mm/aaaa) _____ a (dd/mm/aaaa) _____</p>
<p>3. Organización de la estancia en otro país europeo</p> <p>Comentar aspectos tales como:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Contactos preliminares con la institución/empresa de destino (¿quién la ha elegido: el beneficiario, el departamento?, ¿había establecido su departamento previamente actividades de cooperación Erasmus?) - Preparación del período de estancia en el país de destino (preparación lingüística, producción de material, etc.).

4. Contenido de las actividades

Comentar aspectos tales como:

- Visitas, formación, etc.
- Actividades individuales o en grupo.
- Otras actividades desarrolladas en la institución de destino.

5. Evaluación del periodo de movilidad

¿Los resultados obtenidos fueron los esperados? Sí/No

¿Obtuvo resultados adicionales? Sí/No

En caso afirmativo, especifíquelos:

Comentarios sobre los aspectos positivos y/o las dificultades encontradas:

Por favor, evalúe la calidad del período de intercambio en una escala de 1 a 5, en la que 1=pobre o negativo, 5=excelente. Rodee con un círculo el número más apropiado.

Juicio de los resultados académicos/profesionales de su estancia:

1 - 2 - 3 - 4 - 5

Juicio de los resultados culturales y sociales de su estancia

- 2 - 3 - 4 - 5

Evaluación general de su estancia Erasmus

- 2 - 3 - 4 - 5

Recomendaciones para ayudar a la difusión /explotación de la experiencia/los resultados de su periodo de movilidad en su departamento/institución, etc.

Sugerencias (aspectos en que el programa impartido podría mejorarse, etc.)

Firma: _____

Fecha: _____



Anexo III – Modelo de Certificado de estancia

ERASMUS PROGRAMME – Training assignment (STT)
ACADEMIC YEAR /

CERTIFICATE OF ATTENDANCE

THIS IS TO CERTIFY THAT

(Name) _____

from the UNIVERSITAT DE LLEIDA (E LLEIDA01) has completed a Training Assignment within the framework of the ERASMUS Programme in the company/institution _____, (city _____ and country _____), in the Department of _____

from _____ to _____

(day month year) (day month year)

Number of training days: _____

Number of hours: _____

Signature Date

Name

Position Stamp

Please print 2 ORIGINALS: for the lecturer and for home university

Oficina de Relacions Internacionals
Universitat de Lleida
Jaume II, 67 (Campus de Cappont)
25001 Lleida (Spain)

Thank you very much for your cooperation

- **Acord núm. 208/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'aprova la convocatòria d'ajuts per afavorir la internacionalització de la UdL mitjançant la incorporació de professorat visitant estranger, curs 2013/14.**

El Pla Operatiu d'Internacionalització de la UdL preveu, entre altres objectius, l'afavoriment de la docència en terceres llengües, especialment l'anglès i l'augment de les competències lingüístiques de l'estudiantat, i preveu la participació de professorat estranger a la docència reglada de la universitat.

Aquesta convocatòria, fruit de la col·laboració entre la Universitat de Lleida i l'Obra Social "a Caixa", ha de permetre l'estada a la Universitat de Lleida de professorat procedent d'universitats o institucions estrangeres, preferentment perquè imparteixin docència en anglès en els estudis de grau i màster.

ARTICLE 1. FINALITAT

Aquest programa d'ajuts té per finalitat fomentar la internacionalització de la UdL.

ARTICLE 2. OBJECTE

L'objecte d'aquesta convocatòria és l'atorgament d'ajuts que subvencionin estades a la UdL de professors/es i investigadors/es estrangers/es per impartir docència en els estudis de grau i màster.

Aquestes estades es podran realitzar durant el curs acadèmic 2013/2014.

ARTICLE 3. PRESSUPOST

L'import global d'aquesta convocatòria és de 35.000€ amb càrrec a la partida pressupostària 0902-X11005 de l'Oficina de Relacions Internacionals.

ARTICLE 4. BENEFICIARIS

Professorat procedent d'altres països que compleixi els requisits següents:

- a. Desenvolupar la seua tasca professional i/o acadèmica a l'estranger.
- b. Comprometre's a impartir la docència durant la seua estada a la UdL preferentment en anglès.

ARTICLE 5. AJUTS I FORMA DE PAGAMENT

L'import de l'ajut es destinarà a pagar únicament les despeses que s'especifiquen a continuació.

- a. Despeses de viatge, fins a un màxim de 400€ quan el país d'origen del beneficiari estigui situat a Europa o el Magrib i de fins a un màxim de 1.200€ per a la resta del món.

L'Oficina de Relacions Internacionals es podrà fer càrrec de contractar el transport quan així ho sol·liciti el beneficiari. En aquest cas el pagament de l'ajut per aquest concepte es farà directament al proveïdor del servei. Quan el beneficiari hagi contractat el transport pel seu compte el pagament es farà directament a la persona beneficiària a l'inici de la seua estada a la UdL mitjançant xec bancari. En tot cas l'import final percebut per aquest concepte quedarà subjecte als documents justificatius aportats (factures i títols de viatge).

- b. Despeses d'allotjament fins a un màxim de dos setmanes. L'Oficina de Relacions Internacionals es farà càrrec de reservar l'allotjament i abonar-ne l'import directament al proveïdor del servei. Sempre que sigui possible els beneficiaris s'allotjaran a les residències de la UdL.
- c. Despeses de manutenció fins a un màxim de dos setmanes. Les dietes es calcularan prenent com a topall màxim 50 €/dia. L'import total es transferirà directament al departament que rebrà al professor/a convidat/da una vegada es resolgui la convocatòria. En aquest cas el departament serà l'encarregat de gestionar l'import corresponent a aquest concepte.

Aquests ajuts estaran subjectes, si s'escau, a les retencions previstes per la legislació fiscal vigent.

ARTICLE 6. SOL·LICITUDS

Les sol·licituds es presentaran en qualsevol registre de la Universitat de Lleida i hauran d'anar adreçades al Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.

La sol·licitud ha de presentar-la el o la professor/a coordinador/a de la/les assignatura/es a les quals s'haurà d'incorporar el beneficiari/a de l'ajut d'acord amb l'imprès normalitzat annex i disponible a la pàgina web de l'Oficina de Relacions Internacionals

(<http://www.udl.cat/serveis/ori/professorat/incoming/ajuts.html>).

La sol·licitud ha de comptar amb el vistiplau del o de la coordinador/a de la titulació o titulacions en les quals s'impartirà la docència i anar acompanyada del *curriculum vitae* breu de la persona beneficiària.

Els terminis de presentació de sol·licituds són el 25 de setembre de 2013 per a les activitats de docència previstes per al primer quadrimestre del curs 2013/2014; i el 15 de novembre de 2013 per a les activitats que es preveu realitzar el segon quadrimestre del curs 2013/2014.

Finalitzat el termini de presentació de sol·licituds es publicarà en el web de l'Oficina de Relacions Internacionals la llista provisional de sol·licituds admeses i excloses. Els interessats disposaran d'un termini de 5 dies hàbils per a esmenar defectes i presentar alegacions.

ARTICLE 7. CRITERIS DE VALORACIÓ

La Comissió de Relacions Internacionals i Cooperació avaluarà les sol·licituds de conformitat amb els criteris i barems següents:

- a. Adequació del currículum del o de la professor/a visitant a l'activitat docent que s'ha de desenvolupar: fins a 2 punts.
- b. Tipus d'assignatura a què va adreçada la docència:
 - Obligatòria o bàsica (troncal): 2 punts.
 - Optativa o transversal: 1 punt.
- c. Impartició d'hores de docència setmanals:
 - Cinc hores: 0,5 punts.
 - Entre sis i deu hores: 1 punt.
- d. Docència impartida en anglès: 3 punts.
- e. Adequació al Pla Operatiu d'internacionalització de la UdL i l'interès institucional de l'activitat: fins a 1 punt.
- f. Altres activitats relacionades amb l'àrea de docència (tutories, revisió pla d'estudis, projectes de recerca, entre altres): fins a 1 punt.
- g. Cofinançament de l'estada dels professors visitants a càrrec de les unitats sol·licitants: fins a 0,5 punts.

ARTICLE 8. RESOLUCIÓ

La present convocatòria la resoldrà la Comissió de Relacions Internacionals i Mobilitat, que n'informarà al Consell de Govern i a la Comissió Mixta UdL – Obra Social "la Caixa".

La resolució es farà en el termini màxim de dos mesos a comptar des de les dates límit de presentació de sol·licituds. La convocatòria es resoldrà en dos fases, d'acord amb els dos períodes de presentació de sol·licituds.

La resolució es publicarà a la seu electrònica de la UdL. Aquesta publicació és la que es tindrà en compte per als terminis d'interposició de possibles recursos. També es publicarà a la pàgina web de l'Oficina de Relacions Internacionals (<http://www.udl.cat/serveis/ori/professorat/incoming/ajuts.html>) i es notificarà per correu a les persones interessades.

Contra l'acord de la Comissió de Relacions Internacionals i Cooperació es podrà interposar recurs d'alçada davant el Consell de Govern en el termini d'un mes a comptar des del dia següent a la publicació de l'acord a la seu electrònica de la UdL.

La concessió de l'ajut no eximeix de la necessitat d'obtenir la corresponent venia docendi.

ARTICLE 9. RENÚNCIA A L'AJUT

La renúncia a un ajut concedit s'ha de fer mitjançant un escrit motivat adreçat a la Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació, i presentat a través del Registre General o Electrònic de la Universitat de Lleida.

ARTICLE 10. JUSTIFICACIÓ

La justificació de la realització de l'activitat s'ha de fer mitjançant la presentació d'una memòria sobre l'activitat desenvolupada. Aquesta memòria l'ha de presentar el professor coordinador o professora coordinadora de l'assignatura a la qual s'hagi incorporat la persona beneficiària, amb el vistiplau del coordinador o coordinadora de la titulació.

La justificació s'ha de presentar en el termini màxim d'un mes després de finalitzar l'activitat.

ARTICLE 11. INCOMPLIMENT

La presentació de la sol·licitud implica l'acceptació de les condicions d'aquesta convocatòria en la seua totalitat.

En cas d'incompliment de les condicions d'aquesta convocatòria i, en general, quan concorri algun dels supòsits previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, la persona beneficiària ha de retornar l'import de l'ajut i l'interès de demora corresponent des del moment del pagament de la subvenció fins a la data que s'acordi el reintegrament, prèvia la incoació del corresponent procediment.

ARTICLE 12. INCOMPATIBILITATS

La percepció d'un ajut d'aquesta convocatòria és incompatible amb els ajuts per a estades de docència Erasmus, el ajuts del Programa d'Ajuts de la UdL per a la Promoció d'Activitats de Mobilitat Internacional i qualssevol altres procedents de fons propis de la UdL que hagin estat concedits pel mateix concepte.

ARTICLE 13. INCIDÈNCIES

Qualsevol modificació en les condicions inicials de concessió d'aquests ajuts de mobilitat ha de ser autoritzada per la vicerectora de Relacions internacionals i Cooperació, amb una sol·licitud prèvia i la presentació de la documentació addicional que justifiqui la modificació.

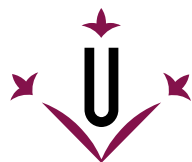
La vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació pot dictar totes les normes complementàries que siguin necessàries per al normal desenvolupament del procediment i té atribuïda la potestat d'interpretació de les bases d'aquesta convocatòria quan sorgeixin dubtes sobre l'abast o significat d'algun dels seus preceptes.

La vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació pot resoldre qualsevol altra qüestió o incidència que es pugui produir en el desenvolupament d'aquesta convocatòria.

ARTICLE 14. RECURSOS

Contra les bases d'aquesta convocatòria, que exhaureixen la via administrativa, i independentment de la seua execució immediata, les persones interessades poden interposar recurs contenciós administratiu davant el Jutjat Contenciós Administratiu, en el termini de dos mesos comptats a partir de l'endemà de la publicació d'aquesta resolució que posi fi a la via administrativa, tal com disposen els art. 8.3, 46.1 i 14.1 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

No obstant això, les persones interessades poden optar per interposar contra aquest acord un recurs de reposició, en el termini d'un mes, davant el mateix òrgan que l'ha dictat. En aquest cas, no es podrà interposar el recurs contenciós administratiu anteriorment esmentat mentre no recaigui resolució expressa o presumpta del recurs de reposició, d'acord amb el que disposen els articles 116 i següents de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener de 1999.



UNIVERSITAT DE LLEIDA

**Convocatòria del Programa d'Ajuts per Afavorir
la Internacionalització de la UdL mitjançant la
incorporació de Professorat Visitant Estranger**

SOL·LICITUD

Oficina de Relacions Internacionals
Carrer de Jaume II, 67
E-25001 LLEIDA
Catalunya, Espanya
Tel.: (+34) 973 003 530
Fax: (+34) 973 003 531
incoming@int.udl.cat
www.udl.cat

Dades personals del sol·licitant

Centre/ departament:.....

Cognoms:.....

Nom:.....

DNI:.....

Adreça de contacte:.....

Correu electrònic:.....

Telèfon (extensió):.....

Dades personals del PDI visitant estranger

Nom de la institució d'origen:.....

Centre/ departament:.....

Cognoms:.....

Nom:.....

Número de passaport o DNI:.....

Adreça de contacte:.....

Correu electrònic:.....

Telèfon de contacte:.....

Nacionalitat:.....

Contacte d'emergència

Nom:.....

Relació:.....

Telèfon:.....

Correu electrònic:.....

Breu descripció de l'activitat a desenvolupar:

Centre:.....

.....

Assignatura/-es (nom/s, tipus i hores d'impartició de docència):

.....
.....
.....
.....

Dates de l'estada:

Inici:..... Final:.....

Nombre de dies:.....

Cofinançament per part de la unitat sol·licitant:

No

Sí (especificar):

.....
.....

Altres activitats relacionades amb la docència (tutories, revisió de plans d'estudis, projectes de recerca,...):

.....
.....
.....

Nom i signatura professor/a coordinador/a
de l'assignatura

Nom i signatura coordinador/a de la
titulació

Aquest imprès s'ha de presentar signat a qualsevol registre de la UdL adreçat a l'Oficina de Relacions Internacionals i acompanyat de:

- Currículum Vitae del beneficiari.

- Acord núm. 209/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'autoritza la signatura del conveni de col·laboració entre la Université Ibn Khaldoun Tiaret i la Universitat de Lleida.
- Acord núm. 210/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'autoritza la signatura de l'acord de cooperació entre la Universidade Federal Rural do Rio de Janeiro-UFRRJ i la Universitat de Lleida.
- Acord núm. 211/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'autoritza la signatura de l'acord de cooperació entre la Universitat Autònoma de Nayarit (Mèxic) i la Universitat de Lleida, per a la realització de programes d'estudi i investigació, per la difusió i el desenvolupament científic, tecnològic, cultural i per l'intercanvi d'informació i formació universitària.
- Acord núm. 212/2013 del Consell de Govern de 24 de juliol de 2013, pel qual s'autoritza la signatura del conveni de col·laboració entre Peplematters, SL i la Universitat de Lleida, en l'àmbit del projecte Recruiting Erasmus.

II. RESOLUCIONS DEL RECTOR

COORDINADOR/A DE PROGRAMA DE DOCTORAT

- Resolució del rector de 3 de juliol de 2013, per la qual es cessa el Sr. Jordi Voltas Velasco com a coordinador del programa de Doctorat en “Gestió Forestal i del Medi Ambient” de la Universitat de Lleida, amb efectes administratius d’1 de juliol de 2013.
- Resolució del rector de 3 de juliol de 2013, per la qual es nomena el Sr. Delfi Sanuy Castells com a coordinador del programa de Doctorat en “Gestió Forestal i del Medi Ambient” de la Universitat de Lleida, amb efectes administratius d’1 de juliol de 2013.

III. RESOLUCIONS DELS VICERECTORS/ES I ACORDS DE LES COMISSIONS

- **Resolució de 12 de juliol de 2013, del Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació de la Universitat de Lleida, per la qual es fa pública la convocatòria per participar en el programa de mobilitat de personal per a docència (STA) del programa Erasmus.**

Atès que la UdL té atorgada una Carta Universitària Erasmus amb número 28595-IC-1-2007-1-ES-ERASMUS-EUCX-1.

Atès que al *Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente (Contrate número 2013-1-ES1-ERA02-74308)* signat entre la Universitat de Lleida i l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE) estableix una ajuda en concepte de Mobilitat de personal per a docència (STA).

Atès que la *Guía Erasmus para instituciones de enseñanza superior y consorcios (curso 2013-14)*, que forma part del contracte esmentat en el paràgraf anterior, estableix que la selecció de professorat la realitzarà la institució beneficiària d'acord amb les pautes establertes per l'Agència Nacional Erasmus.

En l'àmbit de la delegació de competències que va aprovar la Resolució de 29 de maig de 2012 del Rector de la Universitat de Lleida (publicada al DOGC 6151 de 18/06/2012), d'acord amb els Estatuts de la Universitat de Lleida, aprovats pel Claustre en les sessions de 07-04-2003 i 10-07-2003 i publicats al DOGC 264 de 4-11-2003, i d'acord amb allò que s'estableix en el *Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente* signat entre la Universitat de Lleida i l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE).

RESOLC

Primer.- Aprovar les bases de la convocatòria per participar en el programa de mobilitat de personal per a docència (STA) del programa Erasmus, que consten en un annex a aquesta resolució.

Segon.- Publicar la convocatòria en el Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida.

Contra aquesta resolució que posa fi a la via administrativa, es podrà interposar recurs potestatiu de reposició en el termini d'un mes des del dia següent a la seua publicació, davant el Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació, o bé directament un recurs contenciós administratiu davant els òrgans de la jurisdicció contenciós administrativa en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la seua publicació.

Lleida, 12 de juliol de 2013

La Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació

Astrid Ballesta Remy

CONVOCATÒRIA DELS AJUTS ERASMUS PER A LA MOBILITAT DE PERSONAL PER A DOCÈNCIA. CURS 2013/2014

PRIMERA. FINALITAT

Aquesta convocatòria té per finalitat vehicular la participació del personal docent de la Universitat de Lleida en l'acció Erasmus per a la mobilitat de personal per a docència del Programa d'Aprenentatge Permanent (Lifelong Learning Programme) de la Comissió Europea.

SEGONA. OBJECTE

L'objecte d'aquesta convocatòria és concedir ajuts per a estades curtes de docència del professorat de la UdL en universitats de països participants en el programa Erasmus del Programa d'Aprenentatge Permanent amb les quals la UdL tingui signat un acord interinstitucional Erasmus per a aquest tipus de mobilitat.

Els objectius d'aquestes estades són:

- Permetre a aquells estudiants que no puguin participar en un programa de mobilitat que es beneficiïn del coneixement i l'experiència del personal docent d'universitats d'altres països europeus.
- Fomentar l'intercanvi de competències i experiència sobre mètodes pedagògics.
- Animar les universitats perquè amplïïn i enriqueixin la varietat i el contingut dels cursos que ofereixen.

L'activitat principal d'aquestes estades ha de ser la docència (com a mínim 5 hores setmanals) i es podran realitzar des del setembre de 2013 fins al juny de 2014.

TERCERA. PRESSUPOST

La quantitat que es destinarà a aquests ajuts serà l'establerta al Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente signat entre la UdL per l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE), que actua com a agència nacional Erasmus a l'estat espanyol.

L'import global d'aquesta convocatòria és amb càrrec a la partida pressupostària orgànica 0902 projecte TR131 concepte pressupostari 48000 de l'exercici 2013 de l'Oficina de Relacions Internacionals ().

QUARTA. BENEFICIARIS

Poden ser beneficiaris dels ajuts concedits per aquest programa el personal docent i investigador (PDI) de centres propis i adscrits de la UdL que compleixin els següents requisits:

- Formar part de la nòmina de la UdL en el moment de fer la sol·licitud i també durant el període d'estada.
- Tenir la nacionalitat d'un país de la Unió Europea o bé d'un país que participi en el programa Erasmus. En el cas de tenir nacionalitat de tercers països, cal acreditar que es té un permís vàlid per residir a Espanya.

CINQUENA.- AJUT I FORMA DE PAGAMENT

L'import de l'ajut inicialment previst per l'OAPEE per al curs 2013/14 consisteix en un ajut de 120 €/dia fins a un màxim de 600 €.

El pagament de l'ajut es farà efectiu directament al beneficiari un cop s'hagi presentat la documentació justificativa de l'estada.

SISENA. PLACES

Les places disponibles consten en un annex a aquestes bases.

També es publicaran a la pàgina web de l'Oficina de Relacions Internacionals: <http://www.udl.cat/serveis/ori/professorat/ts.html>

SETENA. CRITERIS DE SELECCIÓ

La selecció és competència del Vicerektorat de Relacions Internacionals i Cooperació.

Es concedirà prioritat a les sol·licituds de mobilitat:

- presentades per un professor que prèviament hagi acollit professors estrangers en el marc del mateix programa,
- que suposin el primer desplaçament Erasmus a un altre país del professor que hi participi,
- que es realitzin en un país o àrea poc representada,
- que se sol·licitin des d'una àrea o centre de la UdL poc representat,
- que permetin elaborar nous materials didàctics,
- que s'utilitzin per preparar futurs projectes de cooperació entre la universitat d'origen i la de destinació,
- que tinguin com a universitat de destinació un centre d'ensenyament superior especialitzat en nous mètodes de docència, com l'ensenyament a distància.
- que corresponguin al professor que va promoure la creació de la plaça per a la que demana la mobilitat.

Si una mateixa persona sol·licita més d'una estada caldrà que el sol·licitant les prioritzi. La segona estada i posteriors passaran a la llista d'espera.

No s'autoritzaran estades de grups superiors a 2 professors del mateix centre tret que la disponibilitat de places ho permeti.

VUITENA. SOL·LICITUDS I TERMINIS DE PRESENTACIÓ

Les sol·licituds han de presentar-se a qualsevol registre de la Universitat de Lleida i han d'anar adreçades al Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.

La sol·licitud ha de presentar-se d'acord amb l'imprès normalitzat disponible a la pàgina web de l'Oficina de Relacions Internacionals (<http://www.udl.cat/serveis/ori/professorat/ts.html>), acompanyat de la documentació següent:

- carta d'invitació (o missatge de correu electrònic) de la persona de contacte de la universitat de destinació, donant el vistiplau a l'estada de docència dins del marc del programa Erasmus,
- esborrany del Programa de Docència

Si la presentació de la sol·licitud té lloc a través del Registre Electrònic de la Universitat de Lleida, pot formalitzar-se a través de la instància genèrica prevista.

(<https://seuelectronica.udl.cat/registreelectronic.php>)

El termini de presentació de sol·licituds romandrà obert fins al dia 30 de setembre de 2013.

NOVENA. RESOLUCIÓ

Els ajuts els resol la Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació, en el termini màxim de dos mesos a comptar des de la data límit per a la presentació de sol·licituds.

Finalitzat el termini de presentació de sol·licituds es publicarà en el web de l'Oficina de Relacions Internacionals la llista provisional d'admesos i exclosos. Els interessats disposaran d'un termini de 5 dies hàbils per a esmenar defectes i presentar al·legacions.

L'Oficina de Relacions Internacionals publicarà la resolució en el web de l'Oficina de Relacions Internacionals.

Un cop resoltes les sol·licituds presentades, i sempre i quan quedi pressupost disponible, el Vicerectorat de Relacions Internacionals obrirà dos nous procediments de selecció successius d'acord amb aquestes bases. Els terminis per a presentar sol·licituds a aquests nous procediments seran el 2 de desembre de 2013 i el 14 de març de 2014.

DESENA. REQUISITS PREVIS A LA REALITZACIÓ DE L'ESTADA

Per tal que els ajuts siguin efectius caldrà que abans d'iniciar l'estada el beneficiari:

- presenti a l'Oficina de Relacions Internacionals el Programa de Docència degudament signat per la institució d'acollida,
- i signi el conveni de subvenció de mobilitat de personal per a formació d'acord amb el model de l'OAPEE.

El beneficiari serà responsable dels contactes amb la institució d'acollida, de l'organització del programa de docència, de la contractació de l'assegurança d'assistència mèdica i de la gestió del transport i l'allotjament.

ONZENA. RENÚNCIA A L'AJUT

La renúncia a un ajut concedit s'ha de fer mitjançant un escrit motivat adreçat a la Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació, i presentat a través del Registre General o Electrònic de la Universitat de Lleida.

DOTZENA. JUSTIFICACIÓ

Una vegada finalitzada l'activitat de mobilitat, el beneficiari de l'ajut haurà de lliurar a l'Oficina de Relacions Internacionals la documentació següent:

- certificat d'estada en el que es justifiqui un mínim de 5 hores de docència setmanal (segons model disponible a la pàgina web de l'ORI),
- informe que descriu les activitats dutes a terme durant l'estada (segons model de l'OAPEE disponible a la pàgina web de l'ORI),
- factures, tiquets i altres justificants del viatge.

Aquesta documentació caldrà *lliurar-la en el termini màxim de 10 dies des de la finalització de l'activitat*.

TRETZENA. NORMATIVA APLICABLE

Aquesta convocatòria està subjecta a allò establert al *Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente (Contracte número 2013-1-ES1-ERA02-74308)* signat entre la Universitat de Lleida i l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE) i a la *Guía Erasmus para instituciones de enseñanza superior y consorcios (curso 2013-14)* que en forma part, que es pot consultar a la pàgina web de l'OAPEE

(<http://www.oapee.es/oapee/inicio/servicios/documentos.html>).

La concessió d'aquest ajut no eximeix al personal de la UdL de l'obligació de sol·licitar els permisos per absència del lloc de treball d'acord amb la normativa vigent per al PDI.

CATORZENA. INCOMPLIMENT

La presentació de la sol·licitud implica l'acceptació de les condicions d'aquesta convocatòria en la seua totalitat.

En cas d'incompliment de les condicions d'aquesta convocatòria i, en general, quan concorri algun dels supòsits previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, la persona beneficiària ha de retornar l'import de l'ajut i l'interès de demora corresponent des del moment del pagament de la subvenció fins a la data que s'acordi el reintegrament, prèvia la incoació del corresponent procediment.

QUINZENA. INCOMPATIBILITATS

Els ajuts Erasmus docència estan concebuts com un complement per cobrir les despeses addicionals que suposa al personal de les universitats el desplaçament a l'estranger i per tant són compatibles amb altres ajuts que es puguin rebre de la UdL o d'altres institucions.

SETZENA. INCIDÈNCIES

La Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació pot dictar totes les normes complementàries que siguin necessàries per al normal desenvolupament del procediment i té atribuïda la potestat d'interpretació de les bases quan sorgeixin dubtes sobre l'abast o significat d'algun dels seus preceptes.

La Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació pot resoldre qualsevol altra qüestió o incidència que es pugui produir en el desenvolupament d'aquesta convocatòria.

DISSETENA. PUBLICITAT

Aquesta convocatòria entrarà en vigor a partir de l'endemà de la publicació en el Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida.

També podrà consultar-se en la web de l'Oficina de Relacions Internacionals.

- **RESOLUCIÓ de 23 de juliol de 2013, del Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació de la Universitat de Lleida, per la qual es fa pública la convocatòria per participar en el programa de mobilitat d'estudiants per a pràctiques (SMP) del programa Erasmus.**

Atès que la UdL té atorgada una Carta Universitària Erasmus amb número 28595-IC-1-2007-1-ES-ERASMUS-EUCX-1.

Atès que al *Convenio de subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente (Contracte número 2013-1-ES1-ERA02-74308)* signat entre la Universitat de Lleida i l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE) estableix una ajuda en concepte de Mobilitat d'estudiants per a pràctiques (SMP).

Atès que la *Guía Erasmus para instituciones de enseñanza superior y consorcios (curso 2013-14)*, que forma part del contracte esmentat en el paràgraf anterior, estableix que la selecció de professorat la realitzarà la institució beneficiària d'acord amb les pautes establertes per l'Agència Nacional Erasmus.

En l'àmbit de la delegació de competències que va aprovar la Resolució de 29 de maig de 2012 del Rector de la Universitat de Lleida (publicada al DOGC 6151 de 18/06/2012), d'acord amb els Estatuts de la Universitat de Lleida, aprovats pel Claustre en les sessions de 07-04-2003 i 10-07-2003 i publicats al DOGC 264 de 4-11-2003, i d'acord amb allò que s'estableix en el *Convenio de*

subvención para Movilidad Erasmus en el marco del Programa de Aprendizaje Permanente signat entre la Universitat de Lleida i l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE).

RESOLC

Primer.- Aprovar les bases de la convocatòria per participar en el programa de mobilitat d'estudiants per a pràctiques (SMP) del programa Erasmus, que consten en un annex a aquesta resolució.

Segon.- Publicar la convocatòria en el Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida.

Contra aquesta resolució que posa fi a la via administrativa, es podrà interposar recurs potestatiu de reposició en el termini d'un mes des del dia següent a la seua publicació, davant el Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació, o bé directament un recurs contenciós administratiu davant els òrgans de la jurisdicció contenciós administrativa en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la seua publicació.

Lleida, 23 de juliol de 2013

La Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació

CONVOCATÒRIA DE BEQUES ERASMUS PRÀCTIQUES. CURS 2013-2014

Bases

PRIMERA. FINALITAT

Aquesta convocatòria té per finalitat facilitar a l'estudiantat de la UdL la realització de pràctiques amb reconeixement acadèmic en països europeus mitjançant la concessió de beques Erasmus pràctiques.

SEGONA. OBJECTE

L'objecte d'aquesta convocatòria és atorgar les beques Erasmus pràctiques a estudiantat de la UdL que realitzi pràctiques amb reconeixement acadèmic en institucions o empreses situades en algun dels països participants en el Programa Erasmus.

Queden excloses com a destinacions les institucions de la Unió Europea, els organismes que gestionen programes de la Comissió Europea i les representacions diplomàtiques nacionals de l'estudiant (ambaixades, consolats, etc.).

Aquestes pràctiques han de tenir una durada d'entre 3 i 12 mesos consecutius, sempre dins del mateix curs acadèmic

TERCERA. PRESSUPOST

L'import d'aquesta convocatòria és amb càrrec a la partida pressupostària orgànica 0902 projecte 0857 concepte pressupostari 48004 de l'exercici 2013 de l'Oficina de Relacions Internacionals.

QUARTA. BENEFICIARIS

Només podran ser beneficiaris d'una beca Erasmus pràctiques els estudiants de centres propis i adscrits de la Universitat de Lleida als que prèviament el seu centre hagi atorgat una plaça de pràctiques d'acord amb la normativa que reguli les pràctiques en empreses per als estudiants d'aquell centre.

A més, caldrà complir amb els requisits establerts per l'Organismo Autónomo de Programas Educativos Europeos (OAPEE):

- Tenir la nacionalitat d'un dels països adherits al Programa Erasmus o tenir-hi la residència permanent.
- Estar matriculat a la UdL en un programa d'estudis que condueixi a l'obtenció d'un títol oficial durant el curs en què es presenta la sol·licitud i també durant el curs en què es realitza l'estada en pràctiques.
- No haver acabat els estudis universitaris, ja que les pràctiques han de ser reconegudes acadèmicament.
- No haver estat beneficiari d'una beca Erasmus pràctiques o Leonardo da Vinci anteriorment.

CINQUENA. DESPESES SUBVENCIONABLES

Les beques Erasmus pràctiques es poden destinar a sufragar les despeses derivades de l'estada en pràctiques a l'estranger (allotjament, manutenció, transport, etc.)

SISENA. AJUT I FORMA DE PAGAMENT

L'import de les beques Erasmus el fixa anualment l'OAPEE. L'import inicialment previst per al curs 2013/2014 és de 300 euros mensuals.

El beneficiari rebrà l'import de l'ajut en dos terminis:

- un primer pagament del 80% de l'import total en un termini de com a màxim 30 dies a comptar des de la presentació del certificat d'arribada,
- i un segon pagament del 20% restant un cop lliurats a l'Oficina de Relacions Internacionals els documents justificatius que s'especifiquen en la base desena d'aquesta convocatòria.

A banda de la beca Erasmus pràctiques el Ministeri d'Educació, Cultura i Esport del govern espanyol atorga un ajut complementari a tots els beneficiaris d'una beca Erasmus pràctiques, així com un segon ajut als estudiants que hagin obtingut beca general del Ministeri d'Educació en el curs anterior al de l'estada en pràctiques. L'Oficina de Relacions Internacionals comunicarà la concessió i l'import d'aquests ajuts complementaris als seus beneficiaris un cop la informació estigui disponible. Aquests ajuts s'abonaran des de l'Oficina de Relacions Internacionals un cop justificada l'estada.

L'import tant dels ajuts de l'OAPEE com del Ministeri es farà efectiu al número de compte bancari facilitat per l'estudiant en el full de dades del programa.

SETENA. SOL·LICITUDS

Es considera que tot estudiant seleccionat pel seu centre per participar en el programa Erasmus pràctiques sol·licita automàticament aquest ajut.

VUITENA. SELECCIÓ

La selecció dels beneficiaris de les beques Erasmus pràctiques és competència del Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.

El Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació assignarà les beques per ordre d'arribada després de comprovar que es compleixen tots els requisits especificats en aquesta convocatòria.

NOVENA. RESOLUCIÓ

La present convocatòria la resoldrà, per delegació, la Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació de la Universitat de Lleida, per resolució de 29/05/2012 publicada al DOGC 6151 de 18/06/2012, i s'informarà al Consell de Govern de la Universitat.

Els candidats seleccionats rebran notificació personal a l'adreça de correu electrònic que consti en la sol·licitud per participar al programa Erasmus i la resolució es publicarà a la pàgina web de l'Oficina de Relacions Internacionals <<http://www.udl.es/serveis/ori/estudiantat/prac/indexpractiques.html>>. Aquesta publicació és la que es tindrà en compte per als terminis d'interposició de possibles recursos.

DESENA. JUSTIFICACIÓ

Una vegada finalitzades les pràctiques el beneficiari de la beca haurà de lliurar a l'Oficina de Relacions Internacionals la documentació requerida per l'OAPEE d'acord amb la normativa que regula el programa Erasmus:

certificat d'assistència,

qüestionari per a l'OAPEE,

informe de l'empresa o institució (segons el model fixat per cada centre de la UdL).

ONZENA. RENÚNCIA

La renúncia a l'ajut s'ha d'adreçar a l'Oficina de Relacions Internacionals, a través del Registre General o del Registre Electrònic de la UdL (<https://seuelectronica.udl.cat/registreelectronic.php>).

La renúncia a la plaça de pràctiques implica la renúncia a aquest ajut.

La no-realització de l'estada de mobilitat per qualsevol motiu també implicarà la renúncia a l'ajut.

DOTZENA. DRETS I DEURES DELS BENEFICIARIS

La participació en la present convocatòria suposarà l'acceptació per part de l'estudiant de les bases d'aquesta convocatòria i de la normativa de pràctiques específica del seu centre.

El beneficiari d'una beca Erasmus pràctiques té dret:

- Al reconeixement acadèmic de les pràctiques realitzades a l'empresa o institució de destinació d'acord amb el "training agreement" prèviament acordat amb el responsable de pràctiques del centre;
- A modificar aquest training agreement, sempre i quan n'informi al responsable de pràctiques del centre i obtingui el seu vistiplau dins dels terminis establerts;
- A l'obtenció d'un informe per part de l'empresa o institució de destinació on es detalli l'activitat desenvolupada, la seua durada i el rendiment.
- A ser informat per l'ORI de tots els canvis que es puguin produir en relació a la normativa que regula les beques Erasmus pràctiques.

El beneficiari d'una beca Erasmus pràctiques ha de:

- Matricular les pràctiques.
- Complir la normativa de pràctiques del seu centre.
- Respectar les normes i les obligacions d'aquest programa de beques d'acord amb les indicacions donades des de l'ORI i fer arribar a l'Oficina de Relacions Internacionals tota la documentació requerida dins dels terminis establerts.
- Comunicar a l'ORI qualsevol canvi de dades personals rellevant per al programa de beques (adreça electrònica, dades bancàries, etc.)
- Incorporar-se a l'empresa o institució de destinació en el termini que aquesta determini i romandre-hi durant el període acordat.
- Realitzar a la institució o empresa de destinació les activitats detallades en el training agreement d'acord amb les indicacions del tutor assignat a destinació i sota la supervisió del responsable de pràctiques del seu centre.
- Responsabilitzar-se de la seua estada a l'empresa o institució de destí i fer-se càrrec de les despeses derivades de l'estada: despeses de desplaçament, assegurances, visats, allotjament; manteniment, entre d'altres.
- Conèixer, respectar i complir el reglament de funcionament de l'empresa o institució de destinació.
- Comunicar a la Universitat de Lleida en el termini de temps més breu possible qualsevol canvi en relació a la seva estada per exemple: renúncia a la plaça, anul·lació o ampliació d'assignatures, canvi de dates durada de l'estada, entre d'altres.

TRETZENA. INCOMPLIMENT

En cas d'incompliment de les condicions d'aquesta convocatòria i, en general, quan concorri algun dels supòsits previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, la persona beneficiària ha de retornar l'import de l'ajut i l'interès de demora corresponent des del moment del pagament de la subvenció fins a la data que s'acordi el reintegrament.

CATORZENA. INCOMPATIBILITATS

Les beques Erasmus pràctiques estan concebudes com un complement per cobrir les despeses addicionals que suposa als estudiants de les universitats el desplaçament a l'estranger i per tant són compatibles amb altres ajuts que es puguin rebre de la UdL o d'altres institucions.

QUINZENA. PUBLICITAT

Aquesta convocatòria entrarà en vigor a partir de l'endemà de la publicació en el Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida.

També podrà consultar-se en la web de l'Oficina de Relacions Internacionals.

SETZENA. INCIDÈNCIES

La vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació de la Universitat de Lleida té la facultat d'interpretar les bases d'aquesta convocatòria, per resoldre tots els dubtes i les incidències que hi puguin sorgir.

- **Resolució de 23 de juliol de 2013, del Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació de la Universitat de Lleida, per la qual s'atorguen ajuts en el marc del Projecte d'internacionalització de la docència a l'Escola Tècnica Superior d'Enginyeria Agrària durant el curs 2012/13.**

Atès que la UdL té signat un Conveni marc de col·laboració 2012-13 amb l'Obra Social "la Caixa", signat amb data 17 de setembre de 2012.

Atès que en aquest conveni s'estableix que la col·laboració entre ambdós institucions es concretarà, entre altres, en l'establiment d'un Projecte d'internacionalització de la docència a l'ETSEA amb l'objectiu d'augmentar la visibilitat internacional dels estudis d'aquest centre i, d'aquesta manera, atraure més estudiants nacionals cap als estudis d'agronomia i totes les ciències relacionades.

Atès que en el mateix conveni s'estableix que aquest projecte d'internacionalització consistirà en l'organització d'un cicle de classes i conferències impartides per professionals estrangers de gran rellevància internacional i que s'emmarcarà en la celebració del 40è aniversari de l'ETSEA.

Atès que l'Obra Social "la Caixa" aporta mitjançant l'esmentat conveni una quantitat de fins a 35.000 euros destinats a aquest projecte.

En l'àmbit de la delegació de competències que va aprovar la Resolució de 29 de maig de 2012 del Rector de la Universitat de Lleida (publicada al DOGC 6151 de 18/06/2012), d'acord amb els Estatuts de la Universitat de Lleida, aprovats pel Claustre en les sessions de 07-04-2003 i 10-07-2003 i publicats al DOGC 264 de 4-11-2003.

RESOLC

Primer. Aprovar la concessió dels ajuts per al Projecte d'internacionalització de la docència a l'ETSEA que es recullen en el document annex.

Segon.-Publicar aquesta resolució en el Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida.

Contra aquesta resolució que posa fi a la via administrativa, es podrà interposar recurs potestatiu de reposició en el termini d'un mes des del dia següent a la seua publicació, davant el Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació, o bé directament un recurs contenciós administratiu davant els òrgans de la jurisdicció contenciós administrativa en el termini de dos mesos comptats des de l'endemà de la seua publicació.

Lleida, 23 de juliol de 2013

La Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació

Nom	Cognoms	Institució	País	Import
Guillaume	Fried	The Center for Biology and Management of Populations CBGP	França	510,40 €
Guy	Engelen	VITO NV- Institute for Technological Research	Bèlgica	1.075,00 €
Moncef	Harrabi	Insitut National Agronomique de Tunisie (INAT)	Tuníssia	952,00 €
Elisabetta	Frascaroli	Università degli Studi di Bologna 'Alma Mater Studiorum'	Itàlia	1.870,00 €
Sven	Andersen	University of Copenhagen	Dinamarca	1.482,00 €
Silvio	Salvi	Università degli Studi di Bologna 'Alma Mater Studiorum'	Itàlia	1.088,00 €
Helen	Ougham	Aberystwyth University	Regne Unit	1.365,00 €

Marina Augusta	Pereira Padrao Temudo	Instituto de Investigação Científica Tropical	Portugal	360,62 €
Charles Richard	Edwards	Purdue University	Estats Units	1.745,17 €
Philippe	Nicot	Institut National de la Recherche Agronomique (INRA)	França	391,63 €
J.R.	Park	University of Reading	Regne Unit	119,10 €
Angharad	Gatehouse	Universitat de Newcastle	Regne Unit	557,02 €
Franz	Bigler	Federal Department of Economic Affairs, Education and Research EAER Agroscopie Reckenholz-Tänikon Research Station ART Biosafety	Suïssa	455,96 €
Andrew	Cowell	Glasgow Caledonian University	Regne Unit	974,00 €
Brian	Azzopardi	Kaunas University of Technology	Lituània	974,00 €
Kai	Warendorf	Hochschule Esslingen	Alemanya	974,00 €
Seminari Fruit Tree Production and Marketing				
Gilbert	Grenier	Bordeaux Sciences Agro	França	1.688,17 €
Pablo	Zarco	CSIC	Espanya	1.416,77 €
Alan N.	Lakso	Cornell University	USA	3.223,41 €
Luca	Corelli	Alma Mater Studiorum-Università di Bologna	Itàlia	1.750,62 €
Amos	Naor	Golan Research Institute	Israel	1.571,05 €
Emmanuel	Gips	Netafim	Israel	1.805,89 €
Jean-Marie	Codron	Institut National de la Recherche Agronomique de Montpellier	França	1.615,42 €
Marian	García	University of Kent	Regne Unit	1.553,83 €
Atencions protocol·làries				1.779,24 €
			TOTAL	31.298,30 €

- **Acord de la Comissió de Personal Acadèmic de 16 de juliol de 2013, del Vicerektorat de Personal Acadèmic de la Universitat de Lleida, per la qual s'aproven nomenaments provisionals de professorat pel curs 2013/2014.**

DEPARTAMENT DE DIDÀCTIQUES ESPECÍFIQUES

Nom: Silvia Guallar

Categoria: ATP T1-60 hores lectives substituït

Període: 1 de setembre del 2013 i fins al 31 d'agost del 2014

Àrea de coneixement: Didàctica de la Llengua i la Literatura

Centre: Facultat de Ciències de l'Educació

Recursos: PDA

Assignatures:

Foment de la competència sociolingüística, OPT 6 crèdits

DEPARTAMENT DE MEDICINA

Nom: José Manuel Valdivielso Revilla

Categoria: ATP T1-38 hores lectives substituït

Període: 1 de setembre del 2013 i fins al 31 d'agost del 2014 o fins que es resolgui la plaça del concurs públic núm. 60

Àrea de coneixement: Medicina

Centre: Facultat de Medicina

Recursos: a càrrec de la baixa del professor agregat Dídac Mauricio

Assignatures:

Estrès en Sistemes Biològics, envelliment i patologia vascular, 38 hores lectives

Nom: Albert Lecube Torelló
Categoria: ATP T1-90 hores lectives substituït assistencial
Període: 1 de setembre del 2013 i fins al 31 d'agost del 2014 o fins que es resolgui la plaça del concurs públic núm. 60
Àrea de coneixement: Medicina
Centre: Facultat de Medicina
Recursos: a càrrec de la baixa del professor agregat Dídac Mauricio
Assignatures:
 Clínica Mèdica 20 hores lectives
 Malalties de l'aparell digestiu i endocrinologia: 20 hores lectives
 Pràctiques assistencials II: 30 hores lectives
 Nutrició clínica i dietoteràpia: 20 hores lectives

Nom: Carme Tello Casany
Categoria: ATP T1-28 hores lectives substituït
Període: 1 de setembre del 2013 i fins al 31 d'agost del 2014 o fins que es resolgui la plaça del concurs públic núm. 60
Àrea de coneixement: Psiquiatria
Centre: Facultat de Ciències de l'Educació
Recursos: a càrrec de recursos per a noves titulacions
Assignatures:
 Intensificació pràcticum Clínic II: 28 hores lectives

DEPARTAMENT DE PEDAGOGIA I PSICOLOGIA

Nom: Cristina Torrelles Nadal
Categoria: Lector interina
Període: 1 de setembre del 2013 i fins al 31 d'agost del 2014 o fins que es resolgui la plaça de lector del concurs públic núm. 60
Departament: Pedagogia i Psicologia
Àrea de Coneixement: Psicologia Social
Centre: Facultat de Ciències de l'Educació
Recursos: Nous ensenyaments Grau de Psicologia
Assignatures:
 Avaluació i intervenció psicosocial: 9 ECTS
 Psicologia social del consum, màrqueting i de la publicitat: 6 ECTS
 Psicologia social del conflicte, negociació i mediació: 6 ECTS
 Pràcticum I (Àmbit social): 3 ECTS

Nom: Eduardo Blanco Calvo
Categoria: Agregat interí (**Pla Serra Hünter**)
Període: 1 de setembre del 2013 i fins al 31 d'agost del 2014 o fins que es resolgui la plaça d'agregat de la convocatòria de places Pla Serra Hünter
Departament: Pedagogia i Psicologia
Àrea de Coneixement: Personalitat, Avaluació i Tractament Psicològic
Perfil: Personalitat, Avaluació i Tractament Psicològic
Centre: Facultat de Ciències de l'Educació
Recursos: Nous ensenyaments Grau de Psicologia (Fi Comissió de Serveis Dr. Ferran Balada)
Assignatures:
 Salut mental: 5 ECTS
 Salut i benestar professional: 5,2 ECTS
 Salut i malestar docent: 6 ECTS
 Estructura i funció del sistema nerviós: 3,9 ECTS
 Bases biològiques de la conducta I: 4,3 ECTS

Nom: Ana Pilar Sala Galindo
Categoria: ATP T1-108 hores lectives Substituït
Període: 1 de setembre del 2013 i fins al 31 d'agost del 2014
Departament: Pedagogia i Psicologia
Àrea de Coneixement: Psicologia Bàsica
Centre: Facultat de Ciències de l'Educació
Recursos: Nous ensenyaments Grau de Psicologia
Assignatures:
 Processos psicològics bàsics I codi grup GM1-tarda I 3,6 ECTS
 Processos psicològics bàsics I GM2-tarda I 3,6 ECTS
 Processos psicològics bàsics II GM1-tarda I 1,8 ECTS
 Processos psicològics bàsics II GM2-tarda I 1,8 ECTS

CANVI D'HORES LECTIVES DE LA RENOVACIÓ DE NOMENAMENTS PROVISIONALS

Francisco Javier Martín Rubio 165 hores lectives

Assignatures:

Anglès per a la comunicació científica, Grau de CAViP 10,5 ECTS

Anglès III, Grau de Turisme 6 ECTS

Núria Mina Riera 180 hores lectives

Assignatures:

L'anglès com a llengua d'ús global: evolució i perspectives, Grau EA 3,5 ECTS

Llengua anglesa i les seves cultures, Grau de Primària 3 ECTS

Novel·la en anglès, Grau EA 2 ECTS

Poesia en anglès, Grau EA 3,5 ECTS

Pensament i estètica, Grau EA 3 ECTS

Producció i edició de textos en anglès, Grau EA 1,5 ECTS

Anglès II, Grau de Turisme 1,5 ECTS

- **Acord de la Comissió de Selecció de 27 de juny de 2013, pel qual s'aprova la denegació d'ajuts a l'estudi del programa extraordinari d'ajuts a l'estudi per a situacions econòmiques familiars sobrevingudes, Curs 2012-2013.**

Reunida la Comissió de Selecció a 27 de juny de 2013, per seleccionar i analitzar les propostes presentades per al Programa extraordinari d'ajuts a l'estudi per a situacions econòmiques familiars sobrevingudes, curs 2012-2013.

ACORDEM

No atorgar els ajuts a l'estudi per a situacions econòmiques familiars sobrevingudes, curs 2012-2013 a l'estudiantat de la UdL per:

DNI	Motiu exclusió
X5236788X	No complir la base 2.4 de la convocatòria
47699254Z	No complir la base 1.1 de la convocatòria
49382727W	No complir les bases 1.1 i 2.4 de la convocatòria
48059116H	No complir les bases 1.1 i 2.4 de la convocatòria
48255223G	No complir la base 2.4 de la convocatòria
47903850W	No complir les bases 1.1 i 2.4. de la convocatòria
43717320R	Fora de termini i per no complir les bases 1.1 i 2.4 de la convocatòria

Contra aquest acord, que no esgota la via administrativa, la persona interessada podrà interposar-hi recurs d'alçada davant el Consell de Govern de la Universitat de Lleida, en el termini màxim d'un mes a comptar des del dia següent de la publicació al Butlletí Oficial de la Universitat de Lleida de la resolució.

El president de la Comissió

Francisco García Pascual
Vicerector de Docència

Lleida, 27 de juny de 2013.

IV. CORRECCIÓ D'ERRADES

Havent observat una errada a l'apartat I, Acords del Consell de Govern, del BOU 151 de la Universitat de Lleida, Acord núm. 164/2013 del Consell de Govern de 26 de juny de 2013, pel qual s'aprova la Normativa Acadèmica del doble Grau d'Enginyeria Informàtica i Administració i Direcció d'Empreses, se'n detalla la correcció següent:

Al punt 4 de la Normativa "Planificació de l'itinerari curricular", pàg 84 on diu:

Denominació del mòdul	Tipus	ECTS
Formació bàsica	Obligatori	93
Formació obligatòria	Obligatori	240
Pràctiques tutelades en la empresa	Obligatori	15
Treball fi de grau	Obligatori	15
Total		363

Hi ha de dir:

Denominació del mòdul	Tipus	ECTS
Formació bàsica	Obligatori	99
Formació obligatòria	Obligatori	234
Pràctiques tutelades en la empresa	Obligatori	15
Treball fi de grau	Obligatori	15
Total		363

Coordinació:

Secretaria General de la Universitat de Lleida
Plaça de Víctor Siurana, 1
E 25003 Lleida (Catalunya)
Tel. +34 973 70 20 24/ 70 20 11
Fax +34 973 70 20 62
SG@sg.udl.cat
DL L 146-2006

Maquetació:

Edicions i Publicacions de la Universitat de Lleida